

dépôts garantis  
**17** 1/8%  
TAUX ANNUEL  
3 ans

**FIDUCIE PRÊT ET REVENU**  
326 des Saguenéens  
543-1221

# le QUOTIDIEN

FESTIVAL DU HOMARD

le Deauville

9e année No 171

Chicoutimi, mardi 18 mai 1982

35¢

40 pages

## Liz se produit en chaise roulante



**CHEVILLE FOULEE** — Elizabeth Taylor s'est produite sur scène en chaise roulante lundi soir à Londres après s'être foulé une cheville. L'actrice, qui joue dans "The little foxes" au théâtre Victoria, était poussée par le metteur en scène. Les passages dans lesquels elle devait descendre ou monter un escalier ont été supprimés. Liz Taylor s'est foulé la cheville "alors qu'elle allait dîner chez des amis". "Le talon de sa chaussure gauche s'est cassé tandis qu'elle descendait l'escalier", a-t-il précisé.

## Mistassini

# 11 règlements municipaux seraient illégaux

Page 4

## Bambin de 11 ans affreusement battu

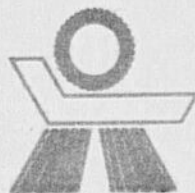
Page 6

## Garage à Chicoutimi

# Jonquière demande un sursis à la CITS

Page 4

NE JETEZ PLUS VOS VIEILLES CARCASSES DE PNEUS



**Royaume**  
Itée

**ROYAUME**



VOUS LES RECHAPE  
OU LES ACHETE

1175, Bersimis (Parc Industriel) Chicoutimi G7H 5G4

TEL.: 543-5555



RECHAPAGE  
DE PNEUS  
AUTOMOBILE - CAMIONNETTE  
CAMION - INDUSTRIEL  
AUSI REPARATION  
DE PNEUS HORS-ROUTE



**Procès de Gilles Gagné**

**EN PROCES** — Entamé le 3 mars dernier et ajourné deux jours plus tard, le procès de Gilles Gagné, cet employé de la Commission d'emploi et d'immigration du Canada qui fait face à plus de 16 chefs d'accusations de fraude contre la CEIC, a repris, hier matin, en division spéciale des Sessions de la paix de Chicoutimi devant le juge Lucien Tremblay. Il devrait se poursuivre sur trois ou quatre jours encore. Rappelons que Gagné est représenté en défense par Me Louis-Charles Fournier, tandis que Me Gratien Duchesne, substitut du procureur général, agit au nom de la poursuite.

**Vol et fraude**

**ALMA (CC)** — Un jeune homme d'environ 25 ans, Jocelyn Emond, d'Hébertville, a été condamné hier à 18 mois de prison par le juge Edmond Savard.

Il faut dire qu'Emond faisait face à une dizaine de chefs d'accusation, soit un vol avec effraction remontant au 24 janvier dernier, fabrication de faux et fraude, ainsi que des manquements à une ordonnance de probation rattachée à une condamnation pour fraude remontant à 1979.

Représenté par Me Michel Tremblay, le jeune Emond a pris 18 mois, dont huit mois pour le vol avec effraction et trois mois un premier bris de probation.

**Grand ménage**

**ALMA (CC)** — Louis-Marie Fortin, le voleur aux pinces-étaux (pinces 'Grip') et employé d'Alcan à Jonquières qui écopiait en mars dernier de trois ans de pénitencier pour 24 vols avec effractions dans le secteur d'Alma, a décidé de faire son grand ménage.

Représenté par Me Martin Tremblay, Fortin a avoué sa culpabilité à cinq autres vols avec effractions dans des maisons privées du secteur d'Alma et à une autre dans le secteur de Delisle. Bien que Me Denis Dionne,

substitut de procureur général, réclamait une peine consécutive à celle de mars dernier, le juge Edmond Savard a imposé une peine de trois ans de pénitencier concurrents sous chaque chef et à la condamnation antérieure, mais purgeable à compter d'hier.

**Comparutions**

**CHICOUTIMI (CC)** — Les deux suspects, arrêtés la semaine dernière par suite du hold-up perpétré à la succursale de la Banque nationale sur la rue des Champs-Élysées à Chicoutimi, ont comparu hier aux Sessions de la paix de Chicoutimi, devant le juge Claude Gagnon.

Comme la poursuite, représentée alors par Me Laurent Bouchard, substitut du procureur général, s'est objectée à leur mise en liberté, Normand Boulé (représenté par Me Martin Tremblay) et Jean-Yves Côté (représenté par Me Louis-Charles Fournier), tous deux de Québec, subiront leur enquête à ce sujet respectivement demain et jeudi.

**Original tué**

**ETAPE (CC)** — Un premier original a été heurté par une automobile dans le parc des Laurentides, au cours de la nuit de dimanche à lundi.

Selon la Sûreté du Québec à l'Étape, il s'agissait d'un veau, lequel a été heurté à 10 milles au sud de l'Étape par un automobiliste de Québec. Le jeune animal, qui n'avait été blessé, s'était enfui dans les bois, de sorte qu'on a dû le rattraper pour ensuite l'abattre.

Quant à la voiture, elle n'a subi que des dommages minimes, tandis que son conducteur s'en est tiré sans blessure.

**Cadavre d'un nouveau-né**

**SUTTON (PC)** — Près de deux mois après la découverte du cadavre d'un nouveau-né dans un dépotier d'un parc de maisons mobiles, à Sutton, en Estrie, les policiers tentent toujours de trouver les coupables de cette histoire.

Les policiers ont effectué sans succès 96 perquisitions depuis la découverte du corps du bébé, qui pesait sept livres et quatre onces et mesurait 20 pouces.

Afin de retracer la mère et d'élucider ce drame, les agents demandent à toute personne, particulièrement aux médecins ayant traité une femme à la suite d'un accouchement, de bien vouloir communiquer avec l'unité des crimes contre la personne de la Sûreté du Québec, au numéro 395-4004, ou avec le poste de la SG à Cowansville, au numéro (514) 263-2622.

**Evasion**

**La police recherche le jeune Boisvert**

par Claude Côté

Tentative de suicide

**CHICOUTIMI (CC)** — La police était toujours, hier soir, à la recherche de Denis Boisvert, qui s'est évadé du Centre de détention de Chicoutimi, au début de l'après-midi de dimanche.

Agé de 24 ans et domicilié au 33 Sainte-Famille à Jonquières, Boisvert purgeait une peine de 12 mois de prison qui lui était infligée par le juge Bertrand Gagnon, le 23 avril dernier, pour sept chefs d'accusation relatifs à la fabrication de faux, à une fraude, à une tentative de fraude et à des manquements à une ordonnance de probation.

Il faut dire que Boisvert, dont les antécédents judiciaires (vols avec effractions et recel) remontent à 1979, avait également été condamné à quatre mois de prison par le juge Mark Dubé, le 3 février dernier, pour un vol avec effraction, une fraude et deux manquements à une ordonnance de probation.

Selon les informations transmises à une station locale de radio par le directeur du Centre de détention de Chicoutimi, M. Antoine Duchesne, Denis Boisvert se serait évadé au moment où des gardiens ont dû s'absenter, dimanche midi, afin de conduire un prisonnier à l'Hôpital de Chicoutimi.

Effectivement, un détenu aurait tenté de se suicider, de sorte qu'il a dû être emmené à l'hôpital. Apparemment, les prisonniers auraient été envoyés dans la cour extérieure du centre de détention et, comme il y avait moins de gardiens, Boisvert en aurait profité pour prendre le large en escaladant le mur arrière.

Denis Boisvert mesure 1.75m, pèse 68 kg, a les cheveux noirs et porte un tatouage sur bras gauche. L'enquête est menée par les policiers de la Sûreté du Québec, détachement de Chicoutimi.

**La cause de "Moïse" est remise au 25 mai**

**NEW-CARLISLE (PC)** — La cause de Roch "Moïse" Thériault et de quatre autres membres de sa secte relativement à la mort du petit Samuel Giguère a été remise au 25 mai.

La date du procès devant la cour supérieure, juridiction criminelle, devait être fixée hier à l'ouverture du terme du printemps des assises, à New-Carlisle.

Un porte-parole a indiqué que les accusés avaient manifesté le désir de changer leur option pour être jugés devant un juge seul en cour provinciale.

Aucun juge de cette juridiction n'était à New-Carlisle, hier. C'est la raison pour laquelle la cause a été remise.

Thériault est accusé de négligence criminelle relativement à la mort du bébé de deux ans, survenue le 26 mars 1981, et d'avoir castré un membre de la secte, Guy Veer.

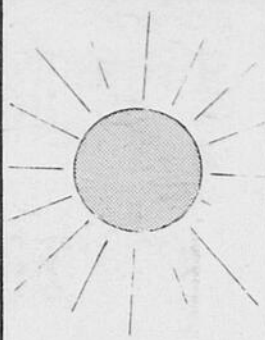
**Pas possible... Jay Luo est le plus jeune diplômé des E.-U.**

**BOISE (AFP)** — Le plus jeune diplômé des États-Unis est un enfant de 12 ans qui a reçu dimanche de l'Université d'État de Boise, en Idaho, un "bachelor" d'histoire américaine, l'équivalent d'une licence.

Jay Luo, fils d'immigrants taiwanais, était entré à l'Université de Boise à l'âge de neuf ans, soit neuf ans d'avance sur ses condisciples. Il lui a fallu seulement trois ans — au lieu de quatre normalement — pour décrocher son diplôme.

Luo, que ses parents et professeurs décrivent comme un génie en mathématiques, envisage d'entrer dès cet été à la célèbre université de Stanford, en Californie.

Selon le livre des records Guinness, le plus jeune diplômé au monde a été William Thomson, devenu plus tard lord Kelvin, qui en 1934 était sorti de l'Université de Glasgow à l'âge de 10 ans.



Max.: 18  
Min.: -2

**LAC-SAINT-JEAN ET SAGUENAY:** Encore une journée ensoleillée aujourd'hui mais toujours pas de grosses chaleurs printanières.

Quelques nuages recouvreront graduellement la région, surtout en fin d'après-midi.

Pour demain, la pluie tombera irrégulièrement pour faire disparaître les dernières traces de neige.

Ce sont les vents du nord-est qui contribuent à garder les températures au-dessous de la normale saisonnière et on pourra sentir cette brise encore aujourd'hui.

**CHICOUTIMI** — La marée sera basse à 05h15 (1m4) et elle sera haute à 10h35 (3m8). Elle sera de nouveau basse à 18h10 (1m2) et haute à 23h25 (3m8).

**PORT-ALFRED** — La marée sera basse à 04h35 (1m7) et elle sera haute à 10h35 (4m3). Elle sera de nouveau basse à 17h00 (0m9) et haute à 23h05 (4m3).

**SEPT-ÎLES** — La marée sera basse à 03h15 (0m9) et elle sera haute à 09h35 (2m3). Elle sera de nouveau basse à 15h55 (0m7) et haute à 22h15 (2m2).

AM: mauvais  
PM: passable

Pour la Mariée  
Les plus beaux bouquets  
(naturelles et tissus)

**FLEURISTE TOURNESOL**

PLACE DU SAGUENAY  
1324, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 4B8  
A votre service  
Marie-France, Danielle BUR.: 549-0554

**La Quotidienne**  
Dans l'ordre: 5-8-4

**La météo**  
677-2344

**Sommaire**

Annonces classées	24-25-26
Bandes dessinées	20
Détente	28
Décès	27
Economie et finance	22-23
Horaire télé	18
Horoscope	20
Sports	29 à 39

**La rédaction.**

Saguenay ..... 545-4474

Lac-Saint-Jean-Est (Alma) ..... 668-6977

Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau) ..... 276-5398

**MARÉE DE QUÉBEC**

34 UNITÉS STYLE CANADIEN T.V. COULEUR AVEC CÂBLE

SALLE DE RÉCEPTION RESTAURANT

**COMPAREZ NOS PRIX**

**Le Provincial**

800, AVE DU PONT, ALMA  
Jacques Bernier, prop.  
(418) 662-7250

TEL 662-6649

Malgré la récession économique

# De l'emploi à 725 étudiants pour la période des vacances

par Claude Malaisson

**JONQUIÈRE** — En pleine crise économique, le Centre d'emploi du Canada pour étudiants de Jonquière entend tout de même placer 725 étudiants pour la période estivale, soit seulement une cinquantaine de moins que l'an dernier pour une demande supérieure de 200 par rapport à 1981.

Pour atteindre pareil objectif, les responsables des centres d'emplois se basent sur deux critères d'évaluation. "Si une année, tu fais 800 placements d'étudiants en ayant couvert 30 pour cent du marché, il est raisonnable de penser que l'année suivante, même s'il y a une crise économique, tu peux réaliser une performance similaire", explique de coordonnateur de district, M. Denis Potvin.

Pour ce faire, une solution bien simple. "Il s'agit pour nous d'étendre le marché. Au lieu de rejoindre 30 pour cent

des employeurs, il suffit de viser 50 pour cent. C'est d'ailleurs une priorité dans la région. Au cours des prochaines semaines, il faut s'attendre à une campagne agressive de notre part".

Comme deuxième critère, les autorités du placement régional identifient la crise économique elle-même. En fait, on compte un peu sur les difficultés qu'éprouvent les PME pour favoriser l'emploi étudiant. "Dans la situation économique difficile que nous vivons, il est clair que les entreprises vont payer le salaire minimum pour les emplois non spécialisés, il ne faut pas se faire d'illusions là-dessus", précise M. Potvin.

Et il poursuit: "C'est peut-être une des raisons qui va faire qu'ils vont embaucher des étudiants cet été. S'ils ont été dans l'obligation de mettre à pied des travailleurs et qu'ils ont une reprise de l'activité sans être sûr de la

reprise en septembre, peut-être qu'ils vont embaucher un étudiant au lieu d'un travailleur régulier".

## Projets été-Canada

D'autre part, la responsable du Centre d'emploi étudiant de Jonquière, Mlle Diane Fortin explique que le nombre prévu d'emplois ne tient pas compte des grandes entreprises de la région. "Elles ont leurs propres services d'embauche pour les étudiants".

Par contre elle précise: "Quant aux projets été-Canada, le nombre d'emplois créés sont inclus dans nos prévisions. Cette année, ces projets vont créer 216 emplois en vertu de 46 projets d'une valeur globale de \$431,033". Ces emplois seront comptabilisés dans les "placements réguliers", où on compte placer 509 étudiants. Les autres,



**OPTIMISME** — On souhaite trouver de l'emploi à autant d'étudiants que l'an dernier malgré la situation présente. Gilles Marceau, Diane Fortin et Denis Potvin sont confiants.

soit 263, seront placés dans des emplois dits "occasionnels".

"La majorité se retrouvera dans les équipes volantes que nous allons créer", ajoute

Mlle Fortin. Ces équipes travailleront sur appel. "Pour faire des grands ménages, garder des enfants, nettoyer des piscines, tondre des gazons, etc..."

## Secteur Chamouchouane

# Guy Moreau a été embauché comme commissaire industriel

**SAINT-FÉLICIEN (JS)** — Guy Moreau est le nouveau commissaire industriel du secteur de la Chamouchouane. Il remplace ainsi Alain Lavoie qui avait remis sa démission en décembre dernier.

Le président du conseil d'administration, M. Gaétan Dallaire de Notre-Dame-de-la-Doré, précise que M. Moreau est entré officiellement en fonction hier matin.

Devant l'absence d'une réponse positive ou négative de la part du ministre de l'Industrie du Commerce et du Tourisme, M. Rodrigue Biron, quant au main-

tient de la subvention annuelle servant à assurer une permanence au sein du commissariat, M. Dallaire a indiqué que la rémunération de M. Moreau sera assurée par les contributions fournies par les membres et les trois municipalités concernées, soit: Saint-Félicien, Notre-Dame-de-la-Doré et Saint-Prime.

M. Dallaire a déclaré avoir bon espoir que le ministre prenne une décision favorable au maintien du commissariat industriel de la Chamouchouane, entre-temps, les membres ont décidé de s'offrir le service. A l'épuisement des

ressources financières de l'organisme, M. Dallaire a souligné que les membres devront décidé de l'avenir du service, soit d'envisager la fusion avec le commissariat industriel de Roberval, fermer définitivement les portes ou encore poursuivre seul le financement du service.

Quant au nouveau commissaire industriel, M. Guy Moreau, il est avantageusement connu dans le milieu pour avoir déjà occupé un poste de conseiller à la ville de Saint-Félicien, en plus d'avoir tenu un commerce dans la même ville.

## Avec l'engagement des membres

# Dolbeau-Mistassini propose encore une fois le plan Dugal

**DOLBEAU (JS)** — Après avoir défendu le plan Dugal lors du vote du 24 février dernier, le conseil d'administration de la Caisse d'entraide économique de Dolbeau-Mistassini, propose encore aux membres de voter pour la relance, mais à la condition que les membres s'engagent pour assurer la sûreté financière de l'établissement.

En conférence de presse hier, le directeur général de la CEE Dolbeau-Mistassini, M. Michel Girard et le président du

conseil d'administration, M. Clermont Imbeault, ont été catégoriques. Si les membres de la caisse veulent retirer l'argent déposé, et que ceux qui avaient un contrat de dépôt mensuel ne veulent pas poursuivre, le plan de relance tout comme le plan Desjardins ne peut survivre.

M. Girard mentionne que la confiance que les membres donneront à l'institution est la meilleure garantie que ces derniers peuvent se donner, tant au niveau de la bonification

qu'au niveau de la liquidité.

En soulignant que le conseil d'administration accordait son appui au plan Dugal à la condition que les membres s'engagent, M. Girard a rappelé qu'au lendemain du 14 février, plusieurs membres ont cessé leurs paiements pré-autorisés.

Ainsi, aujourd'hui, la caisse se retrouve avec 340 membres qui déposent à chaque mois, contre 1,200 qui déposaient avant le 14 février. La liquidité de la caisse s'élève présentement à \$900,000.

## Centre socioculturel de La Baie

# Les tenants du non ne sont pas contre la culture mais... contre les dettes

Les tenants du NON au référendum de La Baie sur la construction du centre socioculturel ne sont pas contre la culture; ils sont contre l'endettement... C'est sous ce thème qu'ils ont donné hier leur première conférence de presse depuis le début de leur contestation.

Le président du comité des "citoyens prudents", M. Laurier Lavoie a d'ailleurs égayé ce thème d'une montagne de chiffres. "Ils disent que ça va coûter seulement \$0.04 sous du \$100 d'évaluation pour leur emprunt de \$880,000. C'est faux. C'est plutôt \$0.07 que ça va coûter si on se base sur l'évaluation totale imposable qui est de \$352 millions."

Selon lui, le chiffre de la ville ne donne pas les mêmes résultats avec ce dernier calcul. "Si l'on se fie à leur quatre sous, cela donne \$140,800 pour défrayer le coût. Dans leur dépliant, on parle de facture annuelle de \$223,000. Comment la ville va-t-elle combler la différence?"

De plus, le président explique que les taux d'intérêt risquent de varier à la hausse au

cours des prochaines années. "Ils ont prévu un taux fixe de 17 pour cent mais on sait très bien que la tendance des emprunts est aux taux fluctuants. Et comme il est à prévoir que ces derniers vont aller à la hausse, c'est un million en intérêt que nous risquons de payer".

Et toujours selon M. Lavoie, Ville de La Baie est déjà assez endettée. "La dette est actuellement de \$16,2 millions; en 1980 le pourcentage du budget affecté à la dette était de 23,2 pour cent, en '81, de 25,6 pour cent. En 1982, il est de 31,3. On parle de 33 pour cent et plus pour 1983 et le seuil critique est de 34 pour cent. Donc, nos finances ne sont pas aussi florissantes que les élus le laissent entrevoir."

Finalement, le président interroge ses concitoyens sur le coût des travaux: "Une question que l'on pourrait poser à toute la population: connaissez-vous une construction publique qui n'a pas excédé les coûts anticipés? Selon la revue des hommes d'affaires, les coûts sont toujours supérieurs de 10, 15 et même 20 pour cent".

Selon une étude légale à Mistassini

## Règlements municipaux appliqués illégalement

par Jules Simard

MISTASSINI — Les règlements 117, 219, 68-79 et 84-80 feraient l'objet d'application illégale en vertu des articles 487 et 561 de la Loi des cités et villes à Mistassini. C'est du moins ce que prétend une étude légale faite par le comité des propriétaires du secteur rural de la ville de Mistassini et portant sur ces règlements adoptés par le conseil de ville depuis 1975.

Dans un document remis à la presse hier soir à l'issue de l'assemblée du conseil, les membres du comité présidé par M. Réal Dufour, ont retracé les principales conclusions formulées par leur aviseur légal. On retrouve entre autre que selon les renseignements fournis par le trésorier de la ville "une portion de 20,5% du règlement 117, 44,7% du règlement 219 et 50% du règlement 68-79 a été imposée au secteur général, ce qui est entièrement illégal puisque contraire aux articles 487 et 561 de la Loi des cités et villes". Or, ces règlements font l'objet d'une taxe spéciale imposée aux citoyens du secteur urbains et la proportion qui doit être payé à même le fond général ne doit pas dépasser 25%, selon les informations fournies par les membres du comité.

Plus loin, l'aviseur légal mentionne que le règlement 84-80 prévoit une taxe spéciale de \$155,600 et une taxe générale de \$139,400. Après étude du règlement, l'aviseur légal mentionne que le solde du règlement se chiffre par \$295,000 et que 50% de ce montant est attribué au secteur général alors que seul un montant de \$139,400 doit apparaître.

Enfin, l'aviseur souligne que le solde des règlements d'emprunt étudiés qui sont encore en vigueur et qui doit être payé à même le fond général se chiffre par \$609,655 contrairement à \$1,222,466 tel que fourni par le trésorier.

### Conseil

Devant l'attitude des membres du conseil, qui aux dires des dirigeants du comité, refusent de les rencontrer sur cette question, ils ont décidé de rendre public le document, et d'analyser l'opportunité d'entamer des poursuites judiciaires. Une copie du document a été envoyée à la Commission municipale du Québec, et une décision devrait se prendre en fin de semaine.

Pour sa part, le maire de Mistassini, M. Charles-Edouard Simard, a mis en garde les citoyens contre des poursuites éventuelles, soulignant que les chiffres de la municipalité avaient été audités, et analysés par la Commission municipale, démontrant ainsi leur légalité.

Après une absence de cinq mois

## Retour d'Alma au CRD

ALMA (BM) — Après une absence d'environ cinq mois, la ville d'Alma redeviendra membre du Conseil régional de développement.

Dans une résolution adoptée hier soir à l'hôtel de ville d'Alma, les membres du conseil ont accepté de verser au CRD la cotisation de la ville qui s'élève, cette année, à \$2,500, soit environ \$600 de moins qu'en 1980 et 1981.

Cette diminution de la cotisa-

tion d'Alma a été rendue possible par la modification des critères applicables à cette ville quant à la population (la cotisation des municipalités est basée sur la population). En 1981, Alma avait payé une cotisation de \$3,126.

Lors de la présentation du budget, en décembre dernier, le maire, M. Gabriel Fortin, avait indiqué que la ville d'Alma comptait réévaluer sa participation au CRD et qu'en consé-

quence, elle ne paierait pas sa cotisation pour 1982. Il semble que la révision de la cotisation de la ville ait amené les membres du conseil à réviser leur position.

Le conseiller Paul Morin a proposé un amendement à l'effet de ne payer qu'une partie de la cotisation sous prétexte que la ville a été absente de l'organisme pendant cinq mois mais elle a été rejetée, cinq de ses confrères s'y étant opposés.

Une vraie campagne électorale

## La construction du centre socioculturel à La Baie remet en question l'unité

LA BAIE (GL) — Un seul ombre au tableau dans le dossier de construction d'un centre socioculturel à Ville de La Baie; l'affaire prend la tournure d'une campagne électorale avec comme toile de fond, la remise en cause de l'unité chèrement acquise après six années de fusion.

Le maire, Claude Richard, a déploré hier, en séance publique, les paroles du conseiller, Julien Tremblay, qui a fait allusion au déchirement entre les secteurs au lendemain du référendum si la question était rejetée.

Hier, tous les membres de

l'administration ont donné leur avis sur le sujet. En tête, le maire Claude Richard a renouvelé son appui aux tenants du centre. Le conseiller, George Lafont, est contre tandis que son collègue, Romuald Simard, ne se prononce pas. Les autres sont tous pour.

Par ailleurs, tous les conseillers en sont pris au cirulaire; des opposants au projet. "Je n'attache pas tellement d'importance à un document qui n'est pas signé", a dit le maire Richard. Plusieurs autres conseillers ont réagi de la

même façon.

Puis, au sujet du dépliant d'information publié par la municipalité, le maire Richard a réaffirmé que les chiffres qui y sont mentionnés sont exacts: "C'est moi qui ait signé le document et j'attache beaucoup d'importance à ma signature. J'ai vingt cinq ans de vie publique derrière moi, j'ai une visibilité et ce n'est pas en 15 jours que je vais la jouer sur une question administrative parce qu'au lendemain du référendum, il faudra continuer à administrer cette ville", a dit le maire de la cité riveraine.

## Ville de Jonquière veut connaître...

par: Claude Malaisson

JONQUIÈRE — Le conseil municipal de Jonquière, réuni hier soir en assemblée spéciale a adopté une résolution demandant aux autorités de la CITS de surseoir à leur décision de construire leur garage dans le parc industriel de Chicoutimi.

Avec en tête le maire Francis Dufour, le conseil jonquérois estime que le choix du parc chicoutimien soulève plusieurs interrogations. Ainsi, la résolution demande aux autorités de la commission de lui faire parvenir les critères qui ont servi de base à la décision afin que le conseil puisse être en mesure de juger de façon objective de ce choix.

Une bonne partie de la séance spéciale a d'ailleurs été consacrée aux interrogations des divers conseillers sur ce choix. Pour un, le conseiller Elmer Proulx ne se cachait pas pour dire que Jonquière s'était fait royalement "berner" dans ce dossier en acceptant d'avance dans son plan triennal la construction du garage.

"A titre de corporation autonome, la CITS peut, si elle le veut, passer outre à nos récriminations et le construire son garage puisqu'elle a une

décision majoritaire en main. Dans ce sens, nous n'avons pas grand'chose à dire, si ce n'est que de protester".

Le maire Francis Dufour abondait dans le même sens: "Il faudra faire plus attention à ces plans triennaux à l'avenir. Jusqu'ici, on se contentait de les accepter en vitesse. On disait oui mais vous reviendrez nous voir. Au fond, c'était un voeu pieux puisqu'ils peuvent faire ce qu'ils veulent par la suite".

### Questions

En espérant que la position du conseil fasse réfléchir les autorités de la CITS, le maire Francis Dufour aimerait bien qu'elles répondent à un certain nombre de questions.

"Premièrement est-ce qu'on a le moyen de bâtir un équipement neuf; c'est quoi les coûts supplémentaires imposés aux trois villes? Deuxièmement, est-ce qu'on doit se relocaliser dans une ou deux bâtisses puisque Jonquière et Chicoutimi auront sensiblement le même nombre de véhicules? Troisièmement, y a-t-il déjà des bâtisses existantes qui pourraient faire l'affaire et finalement, si on décide de bâtir, quels sont les critères qui sont à la base de la décision?"

## ...les raisons de cette localisation

### Les assurances

JONQUIÈRE (CM) — La décision de construire le garage de la CITS dans le Parc industriel de Chicoutimi au coût de plus de \$5 millions a soulevé un tollé de protestation au conseil municipal de Jonquière. Et le premier à lancer le débat a été nul autre que M. Yvon Dubé, un des représentants du conseil à la corporation, dont il est aussi le président.

"La décision a été prise suite au vote des représentants de Chicoutimi et La Baie.

Nous sommes déçus de cette décision pas parce que nous voulions le garage à tout prix à Jonquière mais parce que le choix de la 170 était plus logique. L'endroit était idéal. Le garage aurait été en évidence. Puisque la CITS appartient aux citoyens, il aurait été normal qu'ils voient cet équipement de prestige."

Pour M. Dubé, c'est effectivement ce qu'ont fait plusieurs autres villes au Québec. "Sherbrooke a refusé de localiser son garage dans son parc industriel pour cette raison et aussi parce que le fait de le voir pourrait aider à populariser le service. Québec a fait la même chose".

Pour sa part, le conseiller M. Gilles Paquet s'est interrogé sur les coûts de cette localisation. "Sont-ils au courant qu'il s'agit d'une zone non-protégée et qu'au point de vue des assurances, il peut leur en coûter de deux à trois fois plus cher?"

Sur cette question de coûts, le conseiller Dubé est revenu à la charge en précisant que Chicoutimi avait offert à la CITS des terrains de \$0.27 le pied carré alors que le prix normal dans le Parc industriel s'établit à \$0.71. Ce qui a fait dire à M. Elmer Proulx: "Si j'étais un industriel de Chicoutimi, établi dans ce parc, je me poserais de sérieuses questions".

Le maire, M. Francis Dufour, a bien résumé la pensée de tous: "Dans leurs critères, ils parlent de terrain plat, de services, toutes des choses que nous pouvons aussi offrir.

Il ne reste donc que le facteur "historique" qui veut que le garage ait toujours été à Chicoutimi. C'est peu pour prendre pareille décision. Pour qu'on approuve, il faudra qu'ils nous apportent des arguments plus sérieux".

CSR Lac-Saint-Jean

# Des coupures de l'ordre de \$1,5 million à envisager

ALMA (GL) — La prochaine année financière à la Commission scolaire régionale Lac-Saint-Jean s'annonce sous le signe des coupures.

Le budget d'opération atteint \$32 millions et les commissaires sont dans l'obligation d'effectuer des coupures de l'ordre de \$1,5 million.

Le taux de la taxe scolaire est de \$1,25 par \$100 d'évaluation foncière. La diminution de la clientèle coûtera \$250,000 en 1982-1983.

Les administrateurs de la CSR Lac-Saint-Jean ont décidé qu'il n'y aura plus de transport du midi à partir de septembre.

Par ailleurs, les règles du transport matin et soir seront modifiées. Ainsi, les étudiants qui

demeurent dans un rayon de deux kilomètres n'auront plus droit au transport. La règle fixe la distance à 1,6 kilomètre actuellement.

Par ailleurs, les dirigeants scolaires ont décidé de précéder d'un an le plan quinquennal

concernant la clientèle en déplaçant les 350 élèves de l'école Saint-Sacrement au pavillon Wilbrod Dufour.

Bien sûr, la commission scolaire maintient le service de cafétéria même s'il est déficitaire.

## VOUS CHERCHEZ DES VETEMENTS D'OUVRAGE?



Réal Gagnon

De la qualité, des bons prix, Réal a tout ça. Comme par le passé, Réal peut combler tous vos besoins.



THIFFAULT & SAINTONGE Ltee  
122, Racine est  
CHICOUTIMI  
Tél.: 543-4552

## Des dépôts garantis à rendement élevé et à termes variés...

La Fiducie du Québec vous offre une gamme complète de dépôts garantis. Vous pouvez choisir la durée du dépôt et la fréquence de versements d'intérêts qui vous conviennent. Il s'agit d'un placement à rendement élevé dont le capital et les intérêts sont garantis de la date d'émission du certificat jusqu'à son échéance. De plus, il ne comporte aucuns frais.

**16<sup>3</sup>/<sub>4</sub>** 3 ans  
Intérêts payés annuellement  
Dépôt initial minimum 1 000 \$  
Dépôts subséquents 500 \$

Nos conseillers se feront un plaisir de vous renseigner sur la gamme complète des dépôts garantis. À la Fiducie du Québec, on s'occupe de vous personnellement et en toute discrétion.

**Les dépôts garantis de la Fiducie du Québec, c'est une bonne affaire. Garantit!**

Succursales Modes d'épargne

**Chicoutimi** (418) 549-5746  
1-800-463-9657  
Place du Royaume

**Laval** (514) 668-5223  
1-800-361-3803  
Place Val des Arbres

**Montréal** (514) 281-8840  
1-800-361-6840, poste 8840  
Complexe Desjardins

**Québec** (418) 653-6811  
1-800-463-4792  
Complexe Centre-Ville  
Sainte-Foy

**Sherbrooke** (819) 566-5667  
1-800-567-6920  
Place Jacques-Cartier

**Fiducie du Québec**

Taux sujets à changements.  
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec.

desjardins



# La Foire du Livre

DANS LA  
**GRANDE PLACE**  
DE PLACE DU ROYAUME

DU 17 AU 22 MAI

Président  
d'honneur



M. Marc Gingras

*M. Gingras, qui a été à l'emploi de la Librairie Régionale durant plus de 30 ans, a accepté la présidence d'honneur de cette Foire du Livre. Il sera sur place pour vous conseiller dans le choix de vos livres.*

# RABAIS RABAIS RABAIS RABAIS

La Librairie  
Régionale, Inc.

Place du Royaume,  
Chicoutimi.



# Enfant de onze ans battu sauvagement et abandonné

MONTREAL (PC) — Un enfant de 11 ans a été sauvagement battu et abandonné dans son sang pendant une quinzaine d'heures dans une usine de la rue Iberville, à Montréal.

Le mystère régnait encore hier soir sur le cauchemar qu'a vécu le bambin de 11 ans, à l'usine de produits de métal Lord, dans l'Est de Montréal.

A 8 h 00, hier matin, un employé de la compagnie Lord ouvrait les portes de l'usine et en faisant le tour des lieux, il découvrait

une scène horrible. Dans l'un des locaux de l'usine, le garçon, dont la police a refusé de dévoiler l'identité, gisait dans son sang. Il était ligoté.

Un porte-parole de la police a déclaré au "Journal de Montréal" que la jeune victime avait été "horriblement battue", à coups de pieds et de poing par un ou des inconnus.

Il gisait par terre dans son sang et il était encore conscient quand l'employé l'a décou-

vert. "Il était plus mort que vif", a poursuivi l'enquêteur.

Hier soir, les policiers n'avaient pas encore réussi à établir les motifs de cet ignoble attentat.

L'affaire est mystérieuse, puisque les enquêteurs n'ont pas trouvé de trace d'effraction aux entrées possibles de l'usine. De fait, les criminels et leur victime n'auraient pu entrer dans l'usine que par un carreau de fenêtre qui était brisé. Il n'y a que le pauvre garçon-

net qui peut témoigner et raconter le terrible cauchemar qu'il a vécu. Il a été conduit à l'hôpital Sainte-Justine et heureusement, les médecins ne craignent pas pour sa vie. Il souffre cependant de multiples blessures et surtout d'un très violent choc nerveux.

Hier, les enquêteurs voulaient l'interroger, mais dès que les premières questions fusaient, le garçonnet perdait conscience. Il avait sûrement encore en tête les sévices qu'il a vécus durant ces longues heures.

## Hold-up à Montréal

### Il a pris la fuite à pied

MONTREAL (PC) — Après avoir commis un hold-up dans une banque de l'est de la métropole, un gunman solitaire a remporté de justesse lundi une course contre la montre pour réussir à se fondre dans la nature.

Après avoir râflé, vers 10h45, le contenu d'un tiroir-caisse dans une succursale de la Banque Canadienne de Commerce, rue Jarry à Saint-Léonard, le voleur a pris la fuite à pied...

En quittant la banque, l'homme vêtu d'un veston de cuir attira l'attention d'un passant.

"Le citoyen a eu l'impression que le suspect dissimulait quelque chose sous ses

vêtements, a affirmé le porte-parole du Service de police de Montréal, l'agent Normand Couillard.

"Il l'a suivi discrètement pour le voir entrer dans la chambre 118 du motel Diplomate, un établissement situé le long du Boulevard métropolitain, à peu de distance de la banque".

Le passant est alors revenu sur ses pas pour s'apercevoir que les portes de la banque étaient fermées à clé et que la police était sur place

#### Veston de cuir

Lorsqu'il a appris qu'il y avait eu un hold-up, il a demandé aux policiers si le voleur ne portait pas, par hasard, un veston de cuir pâle, a expliqué l'agent

Couillard.

Sur la réponse affirmative des agents, il expliqua que l'individu se trouvait probablement dans une chambre de motel à quelques pas de là...

Responsable des opérations au poste 54, le sergent Claude Roch demanda alors l'assistance de la Section technique du SPCUM.

Quelques minutes plus tard, une fourgonnette banalisée transportant cinq policiers armés jusqu'aux dents et porteurs de gilets pare-balles s'immobilisait près du motel.

Lorsque les tireurs d'élite du SPCUM eurent pris position, la police investit la chambre, malheureusement déserte...

Par acquis de conscience, les policiers ont toutefois vérifié quelques chambres voisines, sous les regards des badauds captivés par ce spectacle imprévu.

Pendant ce temps, les enquêteurs de la brigade des vols qualifiés obtenaient des renseignements de la direction de l'établissement sur l'éventuel locataire de la chambre 118.

La police croit qu'elle est venue à un cheveu de coincer le gunman.

"Les quelques minutes écoulées entre le moment de l'arrivée du suspect au motel et celui où nous en avons été informés ont fait toute la différence", a expliqué le porte-parole.

## Il vit à Londres depuis 5 ans

### Jésus est revenu sur terre

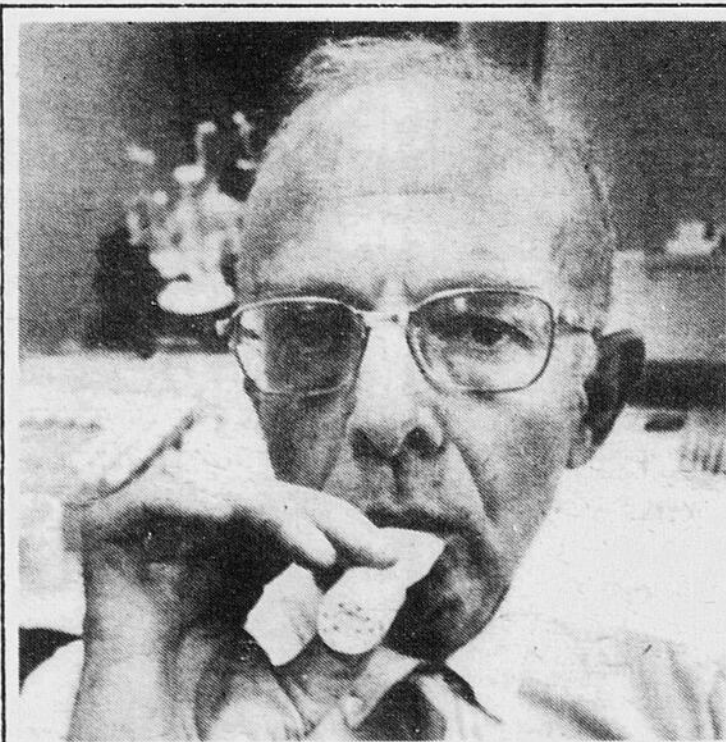
MONTREAL (PC) — Le Christ serait revenu sur terre et il vivrait à Londres depuis cinq ans. Faut-il le croire ou est-ce un bluff monumental?

Vendredi dernier, lors d'une conférence de presse à Los Angeles, M. Benjamin Creme, penseur et principal dirigeant de la secte religieuse Tara, annonçait très sérieusement que le Christ est revenu sur terre et qu'il vit depuis cinq ans à Londres, dans une communauté indo-pakistanaise. Cette nouvelle faisait suite à une vaste campagne d'information menée par la secte Tara dans tous les pays du monde, au moyen de placards publicitaires dans les grands médias d'information des quatre coins du globe. Cette campagne très coûteuse révélait que "Matraya" ou le Christ vivait sur terre depuis plusieurs années déjà et qu'il se manifesterait de façon spectaculaire au début de juin.

A Londres, un porte-

parole de la secte Tara a déclaré au "Journal de Montréal" que le nouveau Christ vit dans ce pays depuis 1977 et qu'il est l'un des grands porte-parole de la communauté indo-pakistanaise. "Nous ne savons pas encore qui il est, mais son identité est sur le point d'être connue. Avant d'arriver en Angleterre, il a vécu près de 1,000 ans dans les Himalayas et, par la suite, il s'est matérialisé dans un corps européen. Physiquement, il serait grand et d'âge mur, environ 40 ans".

Le nouveau Christ apparaîtra à la télévision au début du mois de juin. On le verra, mais il ne parlera pas. Il sera silencieux, mais il transmettra à tous les citoyens de la terre un message télépathique, c'est-à-dire qu'hommes, femmes et enfants pourront saisir son message d'amour, de paix et de partage, même s'il ne prononce pas une seule parole.



DETECTEUR DE MARIJUANA — Le Dr Stanley Cross montre ici comment utiliser le détecteur de marijuana. Il s'agit de souffler dans le bec et il est possible de détecter si vous avez fumé de la marijuana.

## Les retouilles...

— Les conservateurs qualifient "d'erreur monumentale" la décision du gouvernement de fixer à 18 ans l'âge limite des jeunes délinquants. Québec et le Manitoba considèrent actuellement 18 ans comme l'âge limite. Il est de 17 ans en Colombie-Britannique et 16 ans dans toutes les autres provinces.

— Afin de ne pas hausser les tarifs postaux, le président et les autres dirigeants de la Société des Postes verront leurs hausses annuelles de salaires réduites. M. Warren, le président dont le salaire serait supérieur à \$100,000 ne s'accordera pas de hausse cette année et les 14 administrateurs auront des hausses de 5 pour cent.

— Le conflit au Nouvelliste n'est pas réglé. Les employés du tirage ont rejeté le contenu de l'entente de principe intervenue samedi avec la direction du journal. Les employés du "Nouveliste" sont en lock-out depuis le 27 avril.

— Une nouvelle revue lancée par la Société de recherche en orientation humaine. Il s'agit de "Psychologie préventive", destinée aux psychologues, aux professionnels de milieux connexes et aux éducateurs.

— 74 pour cent des médecins québécois estiment que l'avenir de leur profession se détériorera, tandis que 75 pour cent ont laissé savoir qu'ils ne conseilleraient pas à leurs enfants de devenir médecin. C'est le résultat d'un sondage effectué par le "Courrier médical".

— Le programme québécois d'aide juridique est celui qui coûte le plus cher per capita au Canada bien que le coût par dossier soit l'un des plus faibles au pays. Il en coûte à chaque Québécois \$5.72 pour maintenir le programme en place comparativement à \$5.23 en Ontario, la province qui se classe au deuxième rang.

— Un juge a rejeté une demande de citation pour outrage au tribunal, faite par l'Office de la langue française à l'encontre d'une infirmière qui conteste les tests linguistiques imposés par l'office aux professionnels.

— Le gouvernement du Québec serait prêt à payer à 115 pour cent du tarif normal les actes médicaux posés par les médecins qui iront pratiquer dans les régions qualifiées d'éloignées. En guise de mesures "désincitatives", Québec ne payerait qu'à 65 pour cent du tarif normal, pendant trois ans, les actes posés par les nouveaux omnipraticiens qui choisiraient de pratiquer dans les régions déjà bien pourvues.

— Le Dr Kenneth Walker est étonné de l'appui qu'il reçoit dans sa campagne en vue de la légalisation de l'héroïne dans les hôpitaux, pour réduire les douleurs affligeant les victimes du cancer. Il a déjà reçu 5,000 lettres, certaines portant plusieurs signatures.

— Des expériences faites avec des souris tendent à démontrer que le conditionnement psychologique peut améliorer la condition physique des cancéreux. Les expériences ont été dirigées par le Dr Ceg Gorczyński, de l'Institut du cancer de l'Ontario.

— Le Festival international de musique contemporaine Automne de Varsovie, qui devait avoir lieu au mois de septembre dans la capitale comme chaque année depuis 1956, a été annulé, a annoncé lundi l'agence officielle PAP.

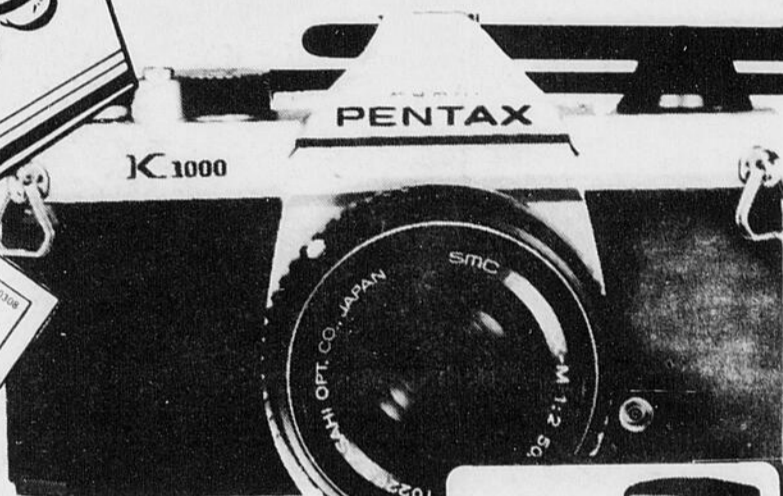
— Environ 500 partisans libéraux ont accordé dimanche leur appui aux 10 députés fédéraux de la région métropolitaine qui avaient été réprimandés par leur caucus, il y a trois mois, pour avoir critiqué les politiques économiques du gouvernement.

# Gratuit!

À l'achat de tout appareil 35 mm, vous recevrez un livret de coupons valant \$75 de rabais sur le développement et les accessoires photo!

À l'achat de certains accessoires Image, vous recevrez un livret de coupons valant \$25 de rabais sur le développement!

## Foire du film & du Plaisir Astral!



**Pentax K1000 avec objectif 50 mm F/2 Flash Pentax AF160, étui et courroie large Image**

Appareil 35 mm solide et fiable avec contrôle de l'exposition par aiguille suiveuse. L'objectif est interchangeable, les vitesses vont jusqu'à 1/1000ème de sec. et le sabot-contact est intégré.

# 229<sup>77</sup>

(un ensemble d'une valeur de 273.84)

et vous recevez un livret de coupons-rabais de \$75!

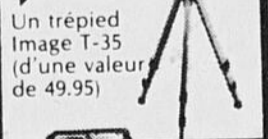
**Offre spéciale 3 films Kodak**

À l'achat d'un paquet de 3 films vous recevrez un coupon de Kodak valant \$1.50 de remise plus 3 coupons de rabais sur le développement vous faisant économiser jusqu'à \$2 par film!



Achetez un objectif zoom MCC et pour **1¢** de plus

vous recevrez



Un trépied Image T-35 (d'une valeur de 49.95)



ou Un flash automatique Image CT-45! (d'une valeur de 49.95)

80-200mm (ord. 249.95)  
28-80mm (ord. 249.95)

Au choix

# 199<sup>77</sup> chacun

**OBJECTIFS ZOOM IMAGE MCC avec livret de coupons-rabais de \$25!**

Objectifs compacts de qualité offrant un contrôle mono-touche pour la mise au point et le zooming. Le verre optique est traité multicouches.



## Offre Boni!

À l'achat d'un appareil Disc Kodak, vous recevrez deux films Disc pour photos couleur et deux coupons-rabais de 50% sur le développement!

## Nous avons le nouvel appareil KODAK DISC

Une façon économique et révolutionnaire de prendre de belles photos! L'appareil Kodak Disc 4000 n'a que 1" d'épaisseur et emploie le nouveau film Disque pour photos couleur issu de la technologie moderne. Objectif en verre optique F/2.8, exposition automatique, flash électronique incorporé avec mise en marche/arrêt automatique, avance du film automatique et une pile au lithium qui n'aura jamais besoin d'être remplacée!

(ord. 79.95)

# 64<sup>77</sup>

## 50% de rabais

- Poster Couleur
- agrandissements 5 x 7 et 8 x 10
- réimpressions (procédé C-41)

# astral photo

545-3840  
PLACE DU ROYAUME

POUR DES PHOTOS COULEUR AVEC UNE NOTE DE DISTINCTION

# Québec invite Ottawa à Parc Saguenay

Le directeur de Parcs Canada, pour le Québec, Gilles Desaulniers, donnera une conférence de presse, ce soir, à l'hôtel de ville de La Baie.

Il répondra positivement, espérons-le, à l'ouverture faite dernièrement au ministre John Roberts, le responsable politique de Parcs Canada, par son homologue québécois Lucien Lessard, titulaire du Loisir, de la Chasse et de la Pêche.

Il sera sûrement appelé aussi à fournir un éclairage sur l'estimation de \$50 millions faite par les ministres fédéraux



Bertrand Tremblay

de la région Marcel Dionne, Pierre Gimaël et Gille Marceau du projet fédéral de Parc Saguenay. En 1974, lorsque le ministre Jean Chrétien annonça officiellement l'offre fédérale, Ottawa avait pris l'engagement de consacrer \$20 millions, dans un échéancier de cinq ans, à la réalisation du projet.

Depuis la renaissance du Comité de Parc Saguenay, formé des maires de La Baie et des municipalités rurales que baigne la rivière Saguenay, de Sainte-Rose-du-Nord à Tadoussac, le projet fédéral est revenu à la surface. Et la préférence manifestée par le Comité de Parc Saguenay envers le projet fédéral réanime le débat qui s'était estompé en 1976, à la suite du rejet par le gouvernement libéral de Robert Bourassa avec l'approbation enthousiaste de l'opposition péquiste de l'époque.

C'est l'intention de figer le territoire de Parc Saguenay dans le cadre des parcs de conservation qui suscite l'intervention des maires.

On veut plutôt que Parc Saguenay devienne une attraction touristique puisque c'est la seule activité qui peut activer l'économie du secteur. D'ailleurs, le territoire est un des plus attrayants du Québec avec ses petits villages rustiques et les impressionnants caps Trinité et Eternité.

Le Parisien Bruno Blociszewski, qui publiera bientôt un Guide du Québec après avoir découvert notre pays en qualité d'animateur à l'Office franco-québécois pour la Jeunesse, écrivait dans le "Le Soleil" de samedi dernier: "...Le Saguenay, c'est tellement beau que c'en est presque un péché! Mais, à la réflexion, ce n'en est pas un, et si vous souhaitez vous retrouver en paradis, je ne connais pas de meilleure méthode que celle consistant à aller humer l'air de Sainte-Rose-du-Nord, de Saint-Basile-de-Tableau et d'Anse-Saint-Jean"...

C'est l'ancien ministre Yves Duhaime, du Tourisme, de la Chasse et de la Pêche, qui annonçait, en 1978, l'intention du gouvernement provincial de revenir à la vocation première des parcs provinciaux: la conservation.

Plus tard, plus précisément le 3 mai 1979, le ministre Duhaime désapprouvait les maires du territoire en venant leur présenter un plan modeste de \$3 millions. "Ce n'est pas un projet de \$25 ou \$30 millions, comme j'en ai entendu parler, reconnu-il dans une tentative pour leur remonter le moral, mais j'aime mieux les petits projets sûrs et certains que les grandes incertitudes"...

Et l'année suivante, son collègue de Trois-Rivières Denis Vaugeois venait recommander aux Chicoutimiens de conserver et de développer eux-même leur Vieille Pulperie. Les deux députés de la région voisine peuvent bien se permettre de jouer les philosophes quand il nous visitent puisque leurs électeurs de la Mauricie se gavent des avantages financiers de deux projets de Parcs Canada: le Parc de la Mauricie et les Vieilles Forges.

Québec tend donc enfin la main vers Ottawa pour l'aménagement de Parc Saguenay. Ce devrait être l'amorce d'une négociation positive vers la réalisation d'un parc national, chez nous. Si les hommes politiques placent notre région au-dessus des intérêts mesquins de leur parti, ils réussiront bien à trouver un terrain d'entente.

Ils peuvent envisager un échange de terrains, comme pour les Vieilles Forges, ou un bail emphytéotique comme à Forillon.

L'essentiel, c'est que Québec et Ottawa collaborent enfin au développement du merveilleux site touristique de Parc Saguenay.

## LE CONGRÈS D'ORIENTATION DU P.C.



## Votre opinion

### Où sont donc ces parents?

Faisant suite à la lettre de Mme Clorida Lavoie-Bélisle, publiée le 9 avril et celle de Mme Edna Rodrigue le 6 mai dernier, je me pose actuellement cette même question.

Où sont les parents des jeunes têtes fortes qui perturbent depuis quelques jours la vie scolaire dans nos institutions d'enseignement secondaire?

Je ne veux pas mettre ici en doute le désir de réussir de la majorité des élèves impliqués dans ce conflit car cette majorité n'a d'autres choix que de suivre ces supposés leaders de la médiocrité et de profiter en même temps de la belle température pour s'amuser un peu avant la période des vacances d'été, mais j'ai de grands doutes quand à la responsabilité des parents des élèves revendicateurs encore une fois de la médiocrité.

Prétextant que 60% est un pourcentage trop élevé pour réussir un examen, ces élèves sûrement très paresseux, incitent, et ce par l'intimidation, les autres étudiants à laisser leurs classes et par le fait même les rejoindre dans leur médiocrité.

Où êtes-vous parents d'étudiants "têtes fortes" des écoles Lafontaine et de Charles-Gravel entre autres?

Connaissez-vous au moins l'institution scolaire que fréquente votre enfant?

Quelles valeurs tentez-vous d'inculquer à vos adolescents?

Puisque les enfants sont les reflets des parents, il devient facile de vous imaginer et en même temps de se faire une juste idée des valeurs que vous inculquez à vos adultes de demain.

L'égoïsme, le laisser-aller, les faux plaisirs, les revendications anodines sont sûrement présents dans votre quotidien

familial.

Je ne vous plains pas chers parents parce que vous ne vous rendez sûrement pas compte de votre rôle immédiat, mais je suis vraiment désolé pour vos adolescents qui ne méritent pas d'avoir pour parents des incompetents et des irresponsables comme vous.

Pourquoi leur avez-vous donné la vie si vous n'étiez pas prêt à les aimer assez en leur donnant le meilleur de ce qui est en vous.

Réveillez-vous pendant qu'il est encore le temps et réalisez au plus vite que vos enfants ont besoin de vous, de votre présence, bref de votre amour. Ils ont besoin de leurs principaux éducateurs: leurs parents.

Vous acceptez peut-être votre médiocrité, mais viendra un jour ou vous en aurez plein les bras des revendications de vos jeunes à votre égard et surtout à l'égard de

votre incompetence. Je ne vous juge pas, mais j'espère vous faire réfléchir.

Un parent,  
Raymond Roy,  
Chicoutimi.

### Précision

Une lettre de lecteur publiée dans votre édition du 13 mai et que vous avez intitulée "Le Cercle Germaine Lavoie vous invite", présente monsieur Marcel-Serge Guillemette comme "professeur à l'Université du Québec et de Chicoutimi" (sic!).

De fait, c'est au Conservatoire de musique du Québec à Chicoutimi que monsieur Guillemette est professeur de piano et ce, depuis septembre 1978.

Jean Charron,  
directeur  
Conservatoire  
de musique  
du Québec à  
Chicoutimi.

## LE QUOTIDIEN

DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par  
Le Progrès du Saguenay Limitée  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474.



Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la  
deuxième classe (no 3213)

Editeur: Jean-Guy Faucher  
Président-directeur général: Gaston Vachon  
Directeur de la rédaction: Denis Tremblay  
Directeur de l'information: Bertrand Genest  
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
Directeur de la publicité: Jean Tremblay  
Directeur de la circulation: Jean-Louis Lavoie  
Directeur de la distribution: Jean Béland  
Représentant national: Robert Bissonnette  
Tél.: Mtrl: 282-2100

# Le Centre socioculturel divise La Baie

## C'est du gaspillage!

La vanité des conseillers force la population à faire un choix, face à un projet mal parrainé, mal préparé et mal présenté.

Imaginez: le gouvernement provincial, à même les impôts, donne à un quartier de Ville de La Baie un immense gâteau de \$620,000. Non, les élus ne l'aiment pas; ils engagent des professionnels pour le crêmer; ce crémage coûtera environ un million de dollars et maintenant, il faut placer la cerise qui ne doit être dégustée que dans 10 ans ou lorsque les contribuables auront payé la dette. Mais ce gâteau contient des ingrédients qui ne peuvent être digérés que par 10% de la population. Puis c'est le grand "Jour": on invitera les centralisés, les culturés... même Rolande sera là, à la dégustation.

Désenchantement général, quelques personnes seulement, car la cérémonie a lieu le samedi et le transport en commun ou le commun transport n'opère pas la fin de semaine et les chômeurs, les assistés sociaux et les handicapés n'ont pas les moyens de se centraliser.

Nouvelle invitation: 200 personnes s'y rendent. Malheur pour monsieur le maire, car la plus grande salle du projet ne contient que 100 places.

Tout ce beau monde se déplace à l'auditorium de la polyvalente et le phéno-

mène de décentralisation commence.

Tous auront vécu en quelques heures le rêve de quelques conseillers vaniteux à la "Jean Drapeau".

Tout ce branle-bas aurait pu être évité et nous aurions économisé les \$10,000 nécessaires aux élus pour le congrès des municipalités.

Trois choix s'imposaient:

A) Un choix économique (aménagement école Du Rocher).

B) Un choix acceptable (construction centre communautaire de quartier).

C) Un choix extravagant (projet construction).

Le 19 mai, les payeurs de taxes choisirent le plan économique.

Freinons l'escalade des emprunts dettes "Per capita".

A) Un petit village voisin: \$145.60.

B) Une ville voisine: \$978.00.

C) Pointe-aux-Trembles où en 1984, la taxe municipale pour une résidence de \$50,000 coûtera \$4,300.

D) Souvenez-vous de New York qui a frôlé la faillite.

Marcel Tremblay,  
La Baie.

## L'esprit de quartier renaît

Eh oui! A part de ce qu'il leur en coûte à eux... Car il y a eu une première dépense consentie de leur part pour convaincre les gens de demander un référendum au sujet du projet du Centre socioculturel...

Maintenant que le référendum se fait, il nous coûte \$8,000.00. De plus, la municipalité, soucieuse d'informer les citoyens, a dû octroyer \$2,000.00 pour un dépliant contenant tous les renseignements utiles. Geste démocratique et louable. Voilà pour le \$10,000.00 que le comité "Citoyens prudents" nous a obligés à dépenser.

Qu'arrive-t-il maintenant? Ce

même comité conteste un document qui porte la signature de notre premier magistrat: notre maire, Claude Richard.

Et qui plus est, on nous prend pour des imbéciles. On met l'accent sur un gros (!) chiffre pour impressionner. On croit effrayer les gens avec un montant global de \$260.00 comme si on ne pouvait faire la division et constater que cela ne fait encore que \$26.00 par année! Et cela pour une évaluation de \$40,000.00. Tout est relatif, messieurs les capitalistes.

Et ce fameux demi-conciergerie! Je vous crois trop intelligents, Citoyens pru-

dents, pour avoir mal compris le dépliant émanant de notre conseil municipal. On y lit que, le Centre socioculturel, édifice de trois étages qui desservirait toute la population, nécessiterait des frais de conciergerie de \$31,000.00; alors que le Centre communautaire qui devrait le remplacer, et qui lui, ne desservirait que la population du secteur Grande-Baie, et qui n'aurait que 40% de la superficie du Centre socioculturel, coûterait la demie du montant initial en conciergerie, soit \$15,000.00.

Il apparaît clairement que la majorité des membres de votre comité, messieurs,

sont les mêmes que les adversaires politiques du conseil municipal actuel aux dernières élections. Partisanerie politique?

De plus, il semblerait que l'esprit de clocher subsiste quand on constate que les quatre échelons qui s'opposent à ce projet sont d'un même secteur... (le mien, hélas). Un d'entre eux a même suggéré publiquement qu'un module soit construit dans chaque quartier! Ménage-t-il la chèvre et le chou?

Rolande Bergeron,  
1395, rue Bagot,  
Ville de La Baie,  
Secteur Bagotville,  
(St-Marc).

P.S.: Ce centre, loin de

me procurer une "job" comme certains le prétendent, m'apportera encore plus de travail bénévole à faire. Je le ferai avec bonheur, comme tout ce que je fais. Et ne sous-estimez pas les artistes: une main habile signifie une tête bien faite.



**VENTE 60e ANNIVERSAIRE**  
Commençant mardi le 18 mai, 9h30  
**JUSQU'À**

**50% DE RABAIS**  
sur une grande sélection de marchandises d'été '82 dans tous les départements

Jamais vu à ce temps-ci de l'année.  
La direction remercie sa clientèle en lui offrant des économies très appréciables sur des marchandises de saison.

Le magasin du différent

**Lessard sur la côte**

405 est Racine Chicoutimi

Le Royaume de l'Élégance  
Place du Royaume Chicoutimi

### RESULTAT DE LA PIGE QUOTIDIENNE

Place du Royaume souhaite bonne chance à

**M. Alonzo Tremblay**

296, rue Saguenay  
ST-FULGENCE  
674-2450

Cette personne aura la chance de gagner une "Acadian 82" dans le cadre du concours "L'Auto Royaume", vendredi 21h00, à la fontaine de Place du Royaume.

**ROYAUME**

# Mgr Couture rencontre les paroissiens du nord du "lac"

DOLBEAU (JS) — L'évêque du diocèse de Chicoutimi, Mgr Jean-Guy Couture, passera la semaine dans le secteur de Dolbeau dans la cadre d'une tournée de la zone pastorale du nord du Lac dans le but de rencontrer et connaître davantage les paroissiens des municipalités environnantes de Dolbeau-Mistassini.

La visite de l'évêque a commencé hier, alors qu'il s'est envolé par avion au dessus du secteur en plus de rencontrer l'exécutif de la zone pastorale. Aujourd'hui, Mgr Couture rencontrera les membres du clergé de même que les religieux et religieuses du secteur, dont le monastère des

Père Trappistes et le carmel des Carmélites.

Mercredi, l'évêque du diocèse rencontrera les clubs sociaux et de services, se rendra dans les écoles et rencontrera en soirée les mouvements familiaux. Jeudi et vendredi, il visitera les travailleurs à la Domtar en plus de rencontrer le personnel et les patients des différents services sociaux et l'hôpital du secteur. Enfin, samedi, il rencontrera les mouvements de spiritualité.

Pour le président de la zone pastorale nord du Lac, le père Gilles Chabot, la visite de l'évêque a pour objectif d'établir des liens plus intimes entre les paroissiens et Mgr Couture.



Mgr Couture

Foire commerciale, industrielle et artisanale

## Les dirigeants ont bon espoir d'accueillir 100,000 visiteurs

ROBERVAL (JS) — A sa troisième édition, la Foire commerciale industrielle et artisanale de Jonquière se déroulera cette année du 25 au 29 mai, et l'accent sera mis surtout sur le secteur industriel.

C'est ce qu'a indiqué le président du comité organisateur

de la foire et directeur à la Chambre de commerce de Jonquière M. Ghislain Ménard, d'une conférence de presse tenue à Roberval et visant à invité les gens du Lac à se rendre visiter la foire.

Contrairement à l'année dernière où 280 kiosques avaient

trouver place dans le Mail 170, cette année, les directeurs de la foire ont décidé de limiter le nombre d'exposants à 230, tout en interdisant sur le terrain la sollicitation auprès des visiteurs par différents organismes.

Malgré la conjoncture économique dif-

ficile, les organisateurs ont bon espoir de maintenir les records enregistrés l'an dernier alors que plus de 100,000 visiteurs avaient franchi les portes du mail.

Quant à la nouvelle orientation développée, soit le secteur industriel, M. Ménard a souligné qu'elle avait

pour but de faire connaître les industries de Jonquière et leurs produits, de même que leur implication économique dans le milieu. A ce jour, 181 emplacements de kiosques ont été loués, et les compagnies Alcan et Abitibi-Price ont annoncé leur participation.

Trop-perçu de \$129,608

## Bonne santé financière de la caisse pop de Saint-Bruno

SAINT-BRUNO (BM) — Un actif qui a fait un bon de 23,6 pour cent et un trop-perçu de près de \$130,000, tels sont les faits marquants du 46ième rapport annuel de la Caisse populaire de

Saint-Bruno présenté aux membres récemment.

Le 31 janvier dernier, l'actif de cette caisse qui compte 2,327 membres était de \$5,7 millions, soit envi-

ron \$1 million de plus que l'année précédente. Les intérêts générés par cette augmentation de l'actif ont permis à cette caisse d'enregistrer un trop-perçu de \$129,608, soit environ

\$41,000 de plus qu'en 1981. Au cours de l'exercice financier, la caisse a fait 483 prêts totalisant \$2,8 millions; le total des prêts en cours à cette caisse est de \$4,3 millions.

## Augmentations de 16% et 14% faites aux omnipraticiens

MONTREAL (PC) — Les omnipraticiens ou spécialistes salariés ou travaillant en vacation se sont vus offrir respectivement, par le gouvernement du Québec, des augmentations de 16,7 et 14 pour cent, rétroactivement au 1er juin 1981 et jusqu'au 31 mai 1983.

Les médecins salariés travaillent particulièrement dans les centres de services communautaires et

institutions hospitalières.

Leurs collègues travaillant en vacation oeuvrent surtout dans des institutions, présentement, à raison d'un certain nombre d'heures rémunérées à salaire fixe.

Le ministre des Affaires sociales du Québec, M. Pierre-Marc Johnson, a indiqué avoir l'intention d'inclure dans le régime de vacation

les médecins qui iraient accomplir certains actes médicaux dans des centres d'accueil pour personnes âgées.

Par ailleurs, le ministre a fait part, hier, de son offre aux fédérations de médecins d'accorder des primes compensatoires aux praticiens appelés à travailler en salles d'urgence les nuits et les week-ends.

Le ministre a

lui-même fait de l'urgence au Centre

hospitalier Maison-neuve-Rosemont



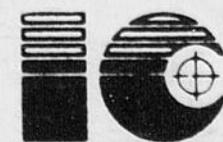
Yvon Gobeil  
GERANT

### EPARGNEZ SUR VOS IMPRIMES

Obtenez gratuitement des quantités supplémentaires sur vos entêtes de lettres, enveloppes et cartes d'affaires en profitant de nos spéciaux du printemps.

Profitez de ces aubaines pour un temps limité.

Vous désirez un service rapide? 549-2556



IMPRIMERIE  
CHICOUTIMI INC.

205, ave Riverin,  
Chicoutimi



Gilles Savard  
REPRESENTANT

Abitibi-Price

## Le débrayage peut encore être évité

MONTREAL (PC) — Bien que la menace d'une grève des 6.000 ouvriers papetiers de Price-Abitibi Inc. semble réelle, les deux parties au conflit disaient lundi qu'un débrayage pouvait encore être évité.

La reprise des négociations est cependant improbable avant le 27 mai, date à laquelle on connaîtra le résultat du vote des syndiqués sur la dernière offre patronale.

Les négociations ont été rompues tôt dimanche matin après que la compagnie, première productrice de papier journal au monde, ait présenté aux négociateurs du syndicat canadien des travailleurs du papier une offre qu'elle a qualifiée de définitive.

Le vice-président d'Abitibi, Fitz Allison, a confirmé de Toronto que l'offre prévoyait des hausses de salaire de 12 pour cent pour la première année et de 10 pour cent pour la seconde, avec effet rétroactif au 30 avril.

Le syndicat a fait une contre-proposition, mais M. Allison n'a pas voulu confirmer des informations selon lesquelles il cherchait à obtenir 13 pour cent chaque année, au lieu de 15 et 12 pour cent demandés à l'origine par le syndicat.

Le président du syndicat, James Buchanan, a confirmé que les ouvriers papetiers avaient opéré un changement pendant les négociations du week-end, lesquelles furent rompues à 3 h dimanche matin à Toronto.

"Nous avons atteint un point où nous n'avions pas le choix sinon de soumettre l'offre à nos membres", a-t-il dit dans une interview, ajoutant que le syndicat en recommanderait le rejet puis attendrait la suite.

A la question de savoir si un débrayage pouvait être évité, M. Buchanan a répondu qu'une grève était le dernier recours dans une négociation.

Les travailleurs du papier gagnent en moyenne \$11.25 l'heure. Leur convention collective a expiré le 30 avril.

**EAU PURE**

548-1748

**Notre pont jeté sur l'eau trouble**

En raison de la pollution toujours plus accrue de l'eau et des produits chimiques s'y trouvant, nous devons être conscients de la nécessité de consommer une eau potable dont la saveur est réellement agréable et qui n'altère pas notre santé et celle des nôtres.

**AGISSEZ MAINTENANT**

Système de purification d'eau par distillation.  
Applications domestiques et commerciales.

**C.P. 1073, Arvida, Jonquière**

*La Société Nationale pour l'EAU PURE inc.*

# :cooprix:::

Spéciaux en vigueur  
DU 18 AU 22 MAI 1982  
dans toutes les coopératives  
participantes



## Sauce pour sandwiches

chauds (hot chicken)  
Esta, 400 ml

**39¢**



## Poulet désossé

Esta, 198 g

**79¢**



## Lait évaporé

Crino, 385 ml

**59¢**



## Ragoût de boulettes

Cordon Bleu, dîner,  
ragoût de boulettes,  
boulettes et patates,  
212 g.

**69¢**



## Tartinade Freddy

Chocolat et  
noisettes  
200 g

**1<sup>77</sup>**



## Moutarde Schwartz

750 ml

**73¢**



## Viande à sandwich

assortie  
Cordon Bleu, 85 g

**49¢**

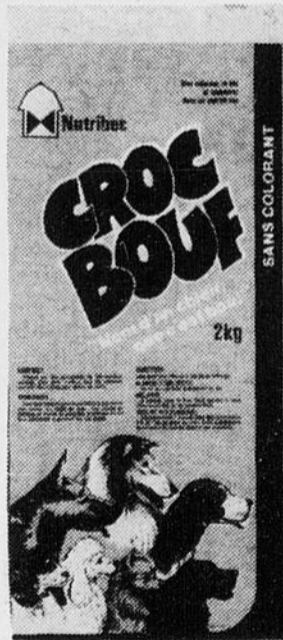
## Nourriture pour chiens

Croc Bouf

2 kg **2<sup>09</sup>**

4 kg **3<sup>87</sup>**

8 kg **6<sup>99</sup>**



## Biscuits Lido

Boule de Neige et  
guimauve assortis  
350 g

**1<sup>09</sup>**

Brush regularly  
Save regularly

PÂTE DENTIFRICE  
**Listerine**  
TOOTH PASTE  
300 ml

Épargnez à belles dents... régulièrement

## Pâte à dents

Listerine  
4 tubes  
de 75 ml

**1<sup>99</sup>**

le paquet

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Prix en vigueur du 18 au 22 mai 1982 dans toutes les coopératives participantes. Les photos de ce cahier ne servent qu'à identifier la marque de commerce des produits annoncés, le texte prévaut en toutes occasions.

CHICOUTIMI:  
Champs-Élysées  
Place du Saguenay  
Chicoutimi-Nord

# :cooprix:::

JONQUIERE:  
BOUL. ST-FRANCOIS



## Bon chien!

Max et Raymond Gagnon, d'Alma, sont deux grands amis.

Ce qui est plutôt rare entre un facteur et un représentant de la race canine!

Cette coexistence pacifique va jusqu'à la bise matinale que Max s'empresse de présenter à son moustachu d'ami.

Quant à Karl Tremblay, l'auteur de cette photo, il est parti sans demander son reste. Max est tellement possessif...

## Initiation au jogging

Une clinique offerte en deux volets, sur le jogging, aura lieu dimanche prochain le 23 mai, au Creps d'Alma. Le premier volet, théorique, traitera des vêtements, des chaussures, de la nutrition et de la progression.

Le deuxième volet sera à caractère pratique. La clinique débutera à 13h00. On peut s'inscrire en communiquant avec Pierre Landry au 668-3033, avant vendredi.

## Préparation spéciale

Environ 180 personnes ont profité, jusqu'à maintenant, d'une série de rencontres et de cours destinés à les préparer pour la distribution de la communion aux fidèles. Ces cours étaient organisés par l'Ecole diocésaine de formation liturgique, à la demande de la Zone pastorale de Chicoutimi.

On a surtout insisté sur le fait que cet acte était plutôt un service à rendre qu'une récompense à afficher. On a aussi insisté sur le fait qu'il s'agissait là d'un ministère "auxiliaire" avec tout ce que ce statut comporte.



## Festival et cocktail-bénéfice

Le cocktail-bénéfice du Festival du Bleu de Mistassini, qui a eu lieu l'autre vendredi, a été l'occasion de réunir dans un même lieu tous les artisans de cette manifestation en même temps que des représentants d'autres manifestations touristiques. Dans l'ordre habituel, Julie et Candide, deux lutins accompagnant la Fée, posent en compagnie d'Antonin Dufour, de M. et Mme Jean-Charles Audet et de M. et Mme Paul-Emile Bédard. Maître Bleu, quant à lui, semble bien s'amuser.

## Encore du sport

Il se pourrait bien que Canton-Tremblay recommence à faire jaser dans les isbas! En effet, il serait question que les conseillers municipaux, maire en tête, se votent bientôt de substantielles augmentations de salaires. Quand on connaît la propension naturelle de certaines personnes de l'endroit pour la contestation systématique, on ne peut faire autrement que d'anticiper une autre marée dévastatrice.



## Bravo le chef!

Raynald Ferland de l'Auberge des Gouverneurs de Chicoutimi (et non Fortin, comme le mentionnait un communiqué de presse des Jeux du Canada) s'est classé en 3e position lors d'un gala de l'Association des chefs-cuisiniers du Québec. Cette manifestation, qui a eu lieu récemment, a été l'occasion pour Raynald Ferland de présenter une pièce montée représentant les prochains Jeux d'hiver du Canada qui auront lieu dans la région en 1983.

## 200 heures de travail

Les 15 élèves du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma qui ont réalisé la murale du Canada confédéré (voir édition d'hier) ont travaillé pendant 200 heures pour accomplir la mission qu'ils s'étaient confiée.

Sous la direction de Noëlla Jauvin, professeur en histoire nationale, ces élèves de Secondaire IV et V ont utilisé, entre autres, leur temps libre du dîner pour réaliser la murale.



## Conférencier

Le confrère Claude Lussier, de la section sportive du Quotidien, était le conférencier, en fin de semaine, de Sobriété du Canada, à Saint-Bruno. Il apparaît, au centre de la photo, en compagnie du maire Dollard Tremblay, Lucette Tremblay, Guy-laine Lachance et Eddy Pelletier.



## Vernissage

Événement culturel important en fin de semaine dernière à Alma alors que la Galerie d'art Jacques-Gagnon recevait Sylvie et André Boissonneault, deux sculpteurs qui exposeront leurs oeuvres jusqu'au 24 mai. De gauche à droite, Michel et Nicole Desjardins, propriétaires de la galerie; Thérèse Pilote, les deux artistes et enfin, Jean-Pierre Côté. Le thème de cette exposition est "Le réveil de la nature".

12 — LE QUOTIDIEN, mardi 18 mai 1982



## Jubilaires fêtés

La Cathédrale de Chicoutimi était remplie à pleine capacité, dimanche. Des dizaines de jubilaires, dans le mariage et la vie sacerdotale, se sont donnés rendez-vous dans le temple, en compagnie d'amis et de parents, afin de souligner leur engagement. Mgr Jean-Guy Couture, assisté de Mgr Roch Pedneault, présidait cette cérémonie à caractère régional.

• **UNE CONFERENCE** populaire sur la crise économique, organisée par la Société nationale des Québécois, aura lieu demain à compter de 19h30 à la salle des Syndicats nationaux, à Alma. Sous le thème "pour comprendre la crise économique", le conférencier sera M. Clermont Rainville.

• **IL EXISTE** un manque flagrant de mécaniciens de motocyclettes, au Canada. C'est ce que révèle le bulletin du Conseil de l'industrie de la motocyclette et du cyclomoteur, dans sa livraison du printemps 1982. Pour combler cette lacune, le conseil invite les ministères provinciaux du Travail à établir des programmes de formation.

• **LE PARC DES LAURENTIDES** est plus civilisé depuis la fin de la période de dégel. Mais les automobilistes y circulent toujours aussi rapidement.

• **L'HERBE EST TOUJOURS** plus verte chez le voisin, dit l'adage. N'empêche que les lilas sont en fleurs à Montréal et qu'on se croirait en plein mois de juillet. Et dire qu'ici le lac Saint-Jean vient à peine de se débarrasser de son lourd manteau hivernal.

• **GERARD VERMETTE**, le conteur d'histoires matinales à l'émission "Champagne et jus d'orange" (qui a duré tout l'hiver à CKRS-Radio) s'attaquera au record de Frank Perkins, prochainement. Ce gars a tenu pendant 399 jours complets à 43 pieds du sol, en 1976, à Santa Barbara en Californie. Vermette entamera ce qui pourrait devenir tout un exploit, le 17 août, à Montréal.

• **LA SOCIÉTÉ HORTICOLE** de Chicoutimi tiendra son assemblée annuelle demain à compter de 19h30 au chalet du parc Rosaire-Gauthier, à Chicoutimi. M. Antonio Simard prononcera une conférence sur la préparation du sol. Il y aura également des échanges de plants.

• **REVENU-QUEBEC** a haussé son taux d'intérêt de 15 à 19 pour cent sur les remboursements non effectués. C'est en vigueur depuis le 1er janvier dernier. Si vous ne le saviez pas, il est un peu tard mais vous pouvez toujours vous en mordre les doigts. Notons cependant que Revenu-Québec verse 19 pour cent d'intérêt sur les comptes des contribuables encore assez chanceux pour recevoir un retour d'impôt.

• **LE REGROUPEMENT** des mères célibataires du Saguenay vous rappelle qu'il est possible de joindre les responsables de cet organisme en composant le 543-8177.

• **LES ISLANDERS** ont remporté la Coupe Stanley pour la troisième fois consécutive. C'est la première équipe américaine à réaliser un tel exploit. Vous souvenez-vous d'une équipe montréalaise qui s'appelait les Canadiens?

## AVIS

"AVIS est par les présentes donné que le contrat en date du 27 janvier 1981 par lequel Les Productions Photographiques M.W. Inc. a transporté et cédé toutes ses dettes de livres présentes et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Chicoutimi le 28ième jour de janvier 1981, sous le numéro 370309."  
Banque de Montréal, 12 mai 1982.

## NOTICE

"NOTICE is hereby given that the contract dated January 27th, 1981, whereby Les Productions Photographiques M.W. Inc. transferred and assigned all its book debts present and future to the Bank of Montreal by way of security was registered in the Registry Office for the Registration of Chicoutimi on the January 28th, 1981 under no: 370309."  
Bank of Montreal, May 12 th 1982.



Transports  
Canada

Transport  
Canada

## APPEL D'OFFRES

PROJET:  
QH-2014

**Agrandissement et  
aménagement de l'aérogare  
incluant les travaux  
connexes à l'aéroport de  
Bagotville (Saguenay), Qué.**

**EXAMEN DES DOCUMENTS:** Association de la construction de Montréal, Montréal, Association des Constructeurs du Saguenay-Lac-St-Jean, Arvida.

**SESSION D'INFORMATION:** 2 juin 1982, à 10h00, heure locale à l'aérogare de Bagotville, Qué.

**DATE DE CLOTURE:** 15 juin 1982.

**DEPOT POUR DOCUMENTS DE SOUMISSION:** \$250.00.

Les soumissions cachetées et adressées au Surintendant, Gestion du Matériel, Transports Canada, C.P. 550, Edifice du Dépôt régional, aéroport int. de Montréal, Dorval, P.Q. - H4Y 1B3 (angle route "C" et rue Cardinal, entrée par la rue Cardinal), 636-3203, seront reçues jusqu'à 15h00, heure locale à la date stipulée. Les documents de soumission seront obtenus à l'adresse ci-dessus sur présentation d'un chèque remboursable fait au nom du Receveur Général du Canada.

Le ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions.

**A. O. DUMAS**

Administrateur régional  
du Québec,  
Administration canadienne  
du transport aérien.

Le 12 mai 1982.

Canada

# Miracle Mart



### Sacs à accessoires Image

#### Modèle DY 64981

Sac à accessoires de luxe avec rembourrage mousse épais. Deux compartiments à fermeture à glissière et division centrale amovible. Se prête à tout équipement photographique.

Ord. 39,95 **34,88**

#### Modèle DY 64978

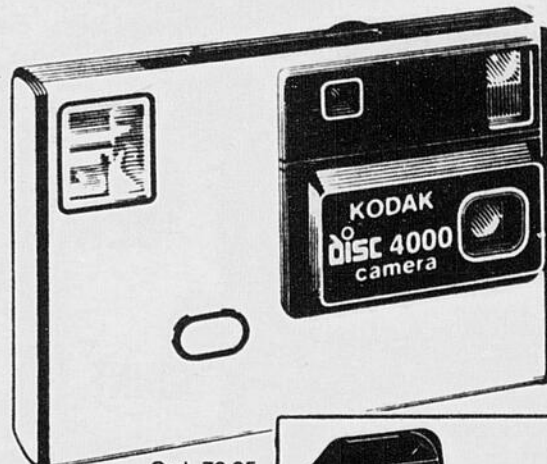
Sac à accessoires à 4 sections avec rembourrage mousse pour un maximum de protection contre les chocs.

Ord. 29,95 **24,88**

#### Modèle YH 64787

Sac à accessoires de luxe à 5 compartiments à fermeture à glissière. Intérieur en tissu pour protéger au maximum votre équipement, divisions amovibles.

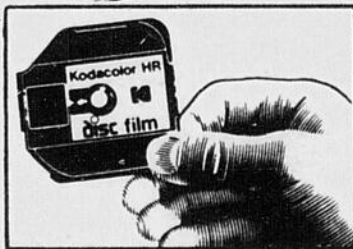
Ord. 34,95 **28,88**



Ord. 79,95

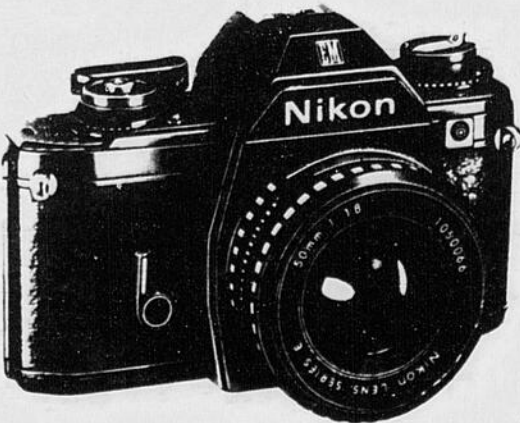
**64,88**

Et vous recevrez 2 films Disc et 2 coupons offrant 50% de rabais sur le développement-photo (une économie de 85!).



### Nouveau! Appareil Kodak Disc 4000

Une façon économique et révolutionnaire de prendre de belles photos! L'appareil Kodak Disc 4000 n'a que 1" d'épaisseur et emploie le nouveau film Disc pour photos couleur issu de la technologie moderne. Objectif en verre optique F/2.8, exposition automatique, flash électronique incorporé avec mise en marche/arrêt automatique, avance du film automatique et une pile au lithium qui n'aura jamais besoin d'être remplacée!



**218,88**

et un livret de coupons-rabais de 75\$

### Nikon EM avec objectif 50 mm F/1.8 E

Le seul appareil qui avertisse par un "Bip Bip" sonore que l'exposition est incorrecte! Il n'y a qu'à mettre au point et déclencher pour réussir de superbes photos automatiquement!



A l'achat d'un appareil 35 mm nous vous offrons un livret de coupons-rabais vous permettant d'économiser jusqu'à

**75\$**

sur le développement-photo et accessoires-photo!

A l'achat de certains accessoires Image nous vous offrons un livret de coupons-rabais vous permettant d'économiser jusqu'à

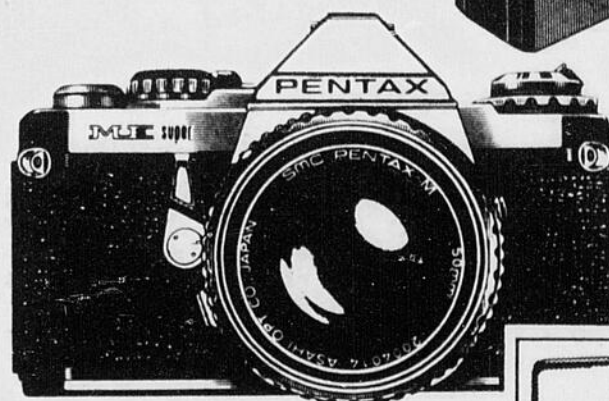
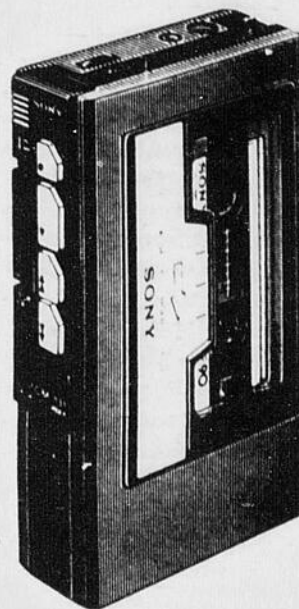
**25\$**

sur le développement-photo!

**68,88**

### Magnétocassette portatif Sony

Une sonorité riche tenant dans le creux de votre main! Enregistrement mono-touche pour faciliter l'opération, commandes séparées d'avance rapide et rebobinage arrêté instantané.

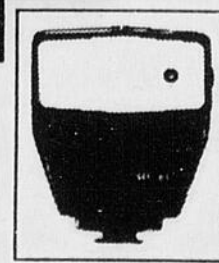


Un ensemble valant  
ordinairement **409,90**

Votre prix

**388,88**

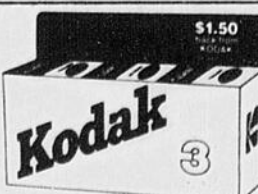
et un livret de coupons-rabais de 75\$



### Pentax ME Super avec objectif 50 mm F/2

Appareil 35 mm automatique révolutionnaire avec diodes dans le viseur et réglage manuel possible par boutons-poussoirs. Vitesses jusqu'à 1/2000ème sec., déclencheur à retardement, objectif interchangeable et flash Pentax AF-160 offert en prime.

Hâtez-vous! L'offre expire le 28 mai '82!



A l'achat d'un paquet de 3 films Kodak, vous recevrez 1,50\$ de remise de Kodak et 3 coupons-rabais sur le développement vous faisant économiser jusqu'à 2\$ par film!

**En vente dans tous les magasins Miracle Mart**

# AU PAYS

## Emplois d'été

OTTAWA (PC) — Quelque \$3.5 millions a été alloués pour créer 1,200 emplois d'été pour étudiants dans le système juridique criminel.

C'est ce qu'a annoncé, lundi, le solliciteur général du Canada, M. Robert Kaplan.

Plus de 860 étudiants seront engagés dans des programmes de justice communautaire tels que la délinquance juvénile, la prévention du crime et l'anti-vandalisme, a déclaré M. Kaplan.

Près de 136 autres élèves occuperont des postes d'agent de la paix non armé, pour la Gendarmerie royale du Canada.

Les 188 qui restent travailleront à des emplois d'ordre juridique pour les services publics, principalement au ministère du solliciteur général, de dire M. Kaplan.

## Refus de la Cour suprême

OTTAWA (PC) — La Cour suprême du Canada a refusé d'entendre l'appel M. Rudolf Hagenlocher de Winnipeg accusé d'homicide involontaire à la suite de l'incendie d'un hôtel de Winnipeg, le 16 juillet 1980, tuant un délégué à un congrès libéral.

M. Hagenlocher, décrit comme un alcoolique de longue date, a été arrêté à la suite d'un incendie qui a pris naissance à la chambre d'hôtel du solliciteur général, M. Robert Kaplan, au neuvième étage de l'édifice et a causé pour \$1.5 millions de dommages au Holiday-Inn.

M. Joseph Sponarski, âgé de 60 ans, délégué de Portage La Prairie reposait dans sa chambre lorsque Hagenlocher a déclenché l'incendie en versant de la vodka sur un lit et en y mettant le feu.

Ce dernier a été condamné à 10 ans de prison pour homicide involontaire et 5 ans pour avoir mis le feu volontairement à l'établissement.

## La note au fédéral

OTTAWA (PC) — Même s'il étudiera la proposition faite vendredi dernier par le ministre québécois Lucien Lessard pour régler le problème de la pêche au saumon sur la réserve de Restigouche, semble "soulever beaucoup de difficultés", estime le ministre fédéral des pêches, M. Roméo LeBlanc.

"Je ne crois pas que l'on puisse ainsi acheter la paix", a-t-il dit à sa sortie des Communes hier rappelant que Québec était responsable de ce type de pêche sur son territoire.

"Je ne vois pas comment on peut prétendre avoir la responsabilité et ensuite refiler la note au fédéral", a-t-il ajouté, commentant la demande faite par son homologue québécois, Lucien Lessard.

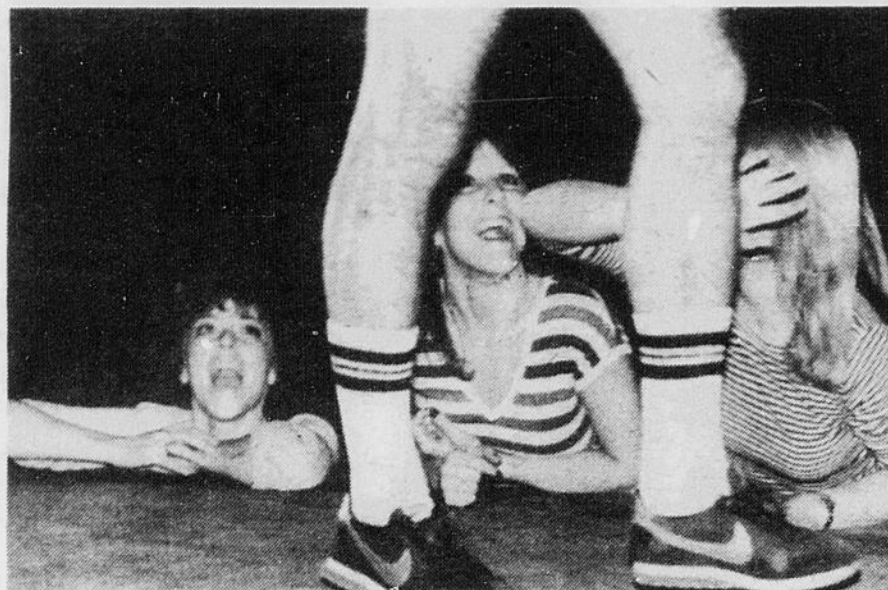
M. LeBlanc s'est par ailleurs dit convaincu que l'opinion publique pousserait les hauts cris si "on essayait ainsi de racheter des juridictions avec de l'argent".

Selon M. Lessard, les Micmacs de Restigouche seraient prêts à rencontrer les exigences de Québec en réduisant leurs captures de saumon à 35,000 livres ce qui représente 42 pour cent des prises possibles dans cette rivière qui établit la frontière entre Québec et le Nouveau-Brunswick.

## Le Canada déçoit

VANCOUVER (PC) — La crise des îles Malouines pourrait mettre en jeu la participation de certains pays d'Amérique latine à l'exposition de 1986 qui aura lieu à Vancouver.

Un porte-parole de l'organisation, M. Bob Dawson, à son retour d'une tournée en Amérique du Sud, a déclaré que plusieurs pays sont préoccupés par la situation qui prévaut dans l'Atlantique-sud en plus d'avoir à faire face à leurs propres problèmes internes.



DEFILE — Ces trois jeunes filles de Calgary étaient au nombre des 3,000 personnes qui ont assisté hier à un défilé en vue de couronner "Monsieur Nu". Quinze participants ont affronté en petite tenue (bikini) un public composé en majeure partie de jeunes femmes.

(Photolaser PC)

## Condamnation pour prostitution

# Westendorp gagne la seconde manche

OTTAWA (PC) — La Cour suprême du Canada a accordé à Lenore Jacqueline Westendorp, lundi, la permission d'en appeler d'une condamnation pour prostitution, en vertu d'un règlement municipal de Calgary.

En première instance, la jeune femme a été acquittée, le juge décrétant que seul le Parlement d'Ottawa pouvait adopter des lois relevant du Code pénal.

Mais la Cour d'appel de l'Alberta a renversé cette décision, signalant que le règlement municipal avait pour but de protéger les honnêtes citoyens contre la sollicitation des prostituées.

La semaine dernière, des gens de Vancouver ont affirmé au comité parlementaire de la justice que les arrestations de prostituées étaient presque impossibles à faire, depuis que la Cour suprême avait décidé, en 1978, qu'une prostituée devait se montrer "insistante et persistante" avant de pouvoir être appréhendée pour sollicitation.

Appel Trois questions ont été posées à la Cour suprême dans la cause de Westendorp. Les deux premières cherchent à déterminer si le règlement municipal est valide et s'il peut être appliqué par les villes et les provinces.

été posées à la Cour suprême dans la cause de Westendorp. Les deux premières cherchent à déterminer si le règlement municipal est valide et s'il peut être appliqué par les villes et les provinces.

## Arctic Explorer

# Weir soutient que le ballast pouvait suffire à la tâche

SAINT JEAN, T.N. (Pc) — Quand l'Arctic Explorer a quitté St. Anthony, Terre-Neuve, le matin du 3 juillet 1981, ses réservoirs de carburant et d'eau servant de ballast étaient pleins, a affirmé lundi le chef mécanicien du navire. Ce dernier devait couler un peu plus tard.

M. Roy Weir, seul officier à avoir survécu au naufrage, a rapporté qu'en plus de tout ce qui se trouvait à bord, on avait chargé le navire de 167 tonnes d'eau et de carburant au port de la côte nord de Terre-Neuve.

Les seuls réservoirs devant contenir du carburant qui n'ont pas été remplis, a-t-il ajouté, ont été les réservoirs numéro quatre à double fond. Alors que le navire quittait le port, le mécanicien en second Mansfield Butt s'est chargé de les remplir avec de l'eau de mer.

Le navire avait quitté St. Anthony un peu après 5h00 a.m.; il a commencé à donner de la gîte à 7h30 et il avait coulé à 8h00 a.m. Dix-neuf des 32 personnes à bord ont été sauvées, après être demeurées 52 heures dans un canot de sauvetage. Les 13 autres ont perdu la vie en mer.

Précédemment, durant l'enquête, des témoins avaient laissé entendre que le navire de 991 tonnes avait chaviré et coulé parce qu'il n'avait pas suffisamment de ballast pour se maintenir à la surface de l'océan agité.

## Chez les fonctionnaires

# L'anxiété règne

OTTAWA (PC) — C'est avec une espèce d'anxiété que plusieurs fonctionnaires fédéraux attendent un jugement de la

Cour suprême du Canada qui, craignent-ils, pourra leur enlever leur droit de grève à toute fin pratique.

## AVIS IMPORTANT AUX CULTIVATEURS

Les opérations ont repris dans les locaux occupés anciennement par Drainbec Inc. et Drainbec Gaz Ltée sous la direction de Plasti-Drain Ltée.

Nous sommes donc en mesure de répondre à vos besoins dans le domaine du drainage agricole.

Vous pouvez nous rejoindre au numéro de téléphone suivant:

418-668-6181



La direction  
Plasti-Drain Ltée  
DRAIN AGRICOLE ET INDUSTRIEL  
161, CLAIRE-FONTAINE  
ALMA

SERGE DE RIGNOCHÉ



DONNE "LA CLAQUE"!



Il est maintenant affilié à la chaîne de restaurants

Petit Prince

DEGUSTATION GRATUITE DE POULET LE PETIT PRINCE  
MERCREDI, LE 19 MAI.  
LIQUEUR C-PLUS GRATUITE

UNE TERRASSE POUR RELAXER



Garnis toi-même ton sundae  
AU BAR LAITIER  
Crème molle - Slush.  
SPECIAL

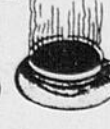
2 crèmes molles .99

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE:

(Débutant le 19 mai).  
Dimanche au jeudi, ouvert jusqu'à minuit.  
Vendredi et samedi, ouvert jusqu'à 2h00 du matin.

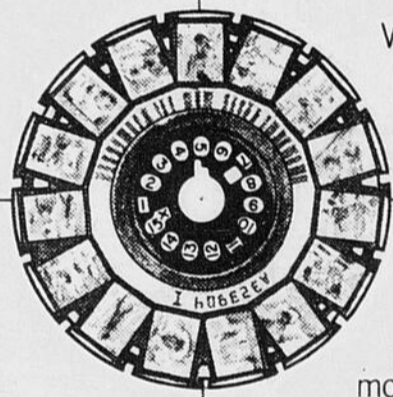
AU RESTAURANT

RIGNOCHÉ



1333, boul. St-Paul, Chicoutimi  
Tél.: 549-3940

# QUEL FLASH!



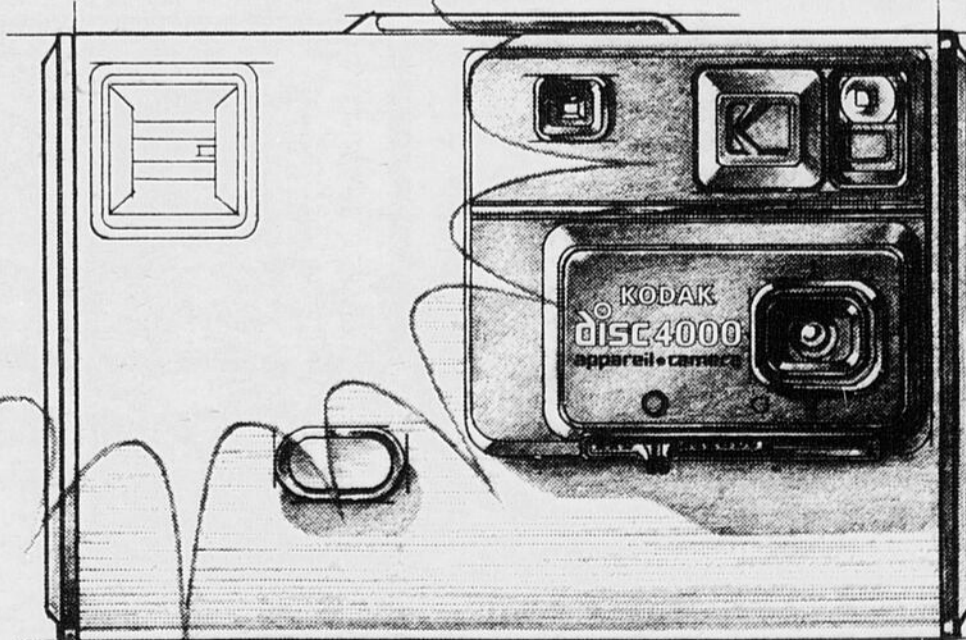
Voici le nouvel appareil photo à disque Kodak.

C'est le seul appareil avec flash intégré qui peut flasher et flasher à nouveau à peine une seconde plus tard.

L'appareil à disque Kodak commande automatiquement le flash lorsque vous avez besoin de plus de lumière. Son avance film motorisée vous assure des photos à un rythme rapide et continu. Même le film est tout nouveau. Un film disque si mince qu'il loge, avec un monde de composants électroniques, dans un appareil assez petit pour tenir dans la paume de votre main.

Photo  
**disc**  
de KODAK

VOYEZ D'UN NOUVEL OEIL.  
REDÉCOUVREZ LE MONDE.



Grandeur réelle de l'appareil.



**MIRACLE MART**  
Place Centre-Ville  
Jonquières

**JUSTIN MALTAIS INC.**  
28, Racine est,  
Chicoutimi, P.Q.

**ASTRAL PHOTO**  
1, Place du Royaume,  
Chicoutimi

Forty Deuce à Cannes

## L'émeute évitée de justesse

CANNES (AFP) — Comment créer l'événement à Cannes? En n'organisant qu'une seule projection d'un film précédé d'une réputation "sulfureuse". C'est ainsi que, dans la soirée de dimanche, on a frôlé l'émeute à Cannes où était montré, en sélection officielle de la section Un certain

Culture

### Objectif à ne pas rater

MONTREAL (PC) — "Ce n'est pas avec des autoroutes ou des stades qu'on va réussir à équiper un Québec culturel", a affirmé en fin de semaine le ministre des Affaires culturelles, M. Clément Richard, à l'issue d'une tournée de consultation qui l'a "stimulé moralement".

"Parce qu'il a trop pris pour acquis à sa cause le milieu culturel, parce qu'il a cru qu'il n'avait pas besoin d'intervenir dans un secteur qui marche tout seul, le Parti québécois est en train de rater un de ses deux objectifs fondamentaux, la solidification de la spécificité culturelle du Québec", a déclaré à des journalistes le député de Montmagny.

regard, Forty Deuce, le dernier film de l'Américain Paul Morrissey.

Plusieurs centaines de cinéphiles se sont écrasés pour assister à la séance, en principe réservée à la presse. Il a fallu des renforts de police pour ramener, sous les huées, un peu d'ordre.

Quinze ans plus tôt, en 1967, avant la série Flesh, Trash, Heat, Paul Morrissey, pourtant invité au festival, s'était vu interdire la

projection de son film Chelsea Girls pour cause de "scènes de nudité et de verbeur de langage". Des "scènes de nudité", dans Forty Deuce, il n'y en a pas mais dire du langage qu'il y est vert serait encore très en-deça de la réalité.

Forty Deuce, c'est le quartier de la 42<sup>e</sup>me rue, celui de la prostitution et des sex shops, près de Times Square à New York. Là tout se vend, tout s'achète, tout se négocie: la cocaïne

comme le corps d'un enfant de 12 ans trouvé mort par surdose dans la chambre qu'utilisent quatre prostituées adolescents.

Dans l'espoir fou de se sortir des passes à \$20, les quatre garçons, encouragés par leurs "protecteurs", imaginent de se servir de ce jeune mort dont le corps est offert, comme un appât, à un riche businessman des quartiers chics de Manhattan. Voici l'histoire de

personnages prisonniers d'une fatalité dans laquelle ils se

sont enfermés eux-mêmes et pris au piège d'une chambre

avec le corps d'un enfant, explique Paul Morrissey.

Canada

## VOUS ALLEZ RENOUELER VOTRE PRÊT HYPOTHÉCAIRE?

Dans ce cas vous êtes peut-être admissible à une subvention ou à un report d'intérêt au titre du Régime canadien de renouvellement hypothécaire qui vient de recevoir l'approbation du Parlement.

Veuillez cocher ci-dessous pour définir votre admissibilité au Régime canadien de renouvellement hypothécaire.

Oui, je réside en permanence dans ma propriété, et mon prêt hypothécaire a été renouvelé ou le sera entre le 1<sup>er</sup> septembre 1981 et le 12 novembre 1982.

Oui, après le renouvellement de mon ou de mes prêts hypothécaires, le paiement du principal, de l'intérêt et des taxes (y compris 50% des frais de copropriété s'il y a lieu) atteindra plus de 30% du revenu total de notre ménage, avant impôts.

Si vous avez répondu «Oui» aux deux critères ci-dessus vous êtes peut-être admissible à l'un des aspects du programme:

**1. Subvention** — Si vous avez moins de 5% d'avoir-propre dans votre maison, vous pouvez être admissible à une subvention maximale de 3 000 \$ pendant un an.

**2. Report d'intérêt** — Si vous avez plus de 5% d'avoir-propre dans votre maison, votre prêteur pourrait vous accorder un report d'intérêt de 3 000 \$ au plus, pendant un an. La SCHL pourra garantir cet intérêt reporté.

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS  
TÉLÉPHONER SANS FRAIS AU NUMÉRO: 1-800-267-3780  
(EN ANGLAIS: 1-800-267-4140)

OU REMPLIR ET POSTER LE COUPON CI-DESSOUS  
POUR RECEVOIR VOTRE EXEMPLAIRE DE LA  
BROCHURE SCHL «LE RÉGIME CANADIEN DE  
RENOUVELLEMENT HYPOTHÉCAIRE»



Société canadienne  
d'hypothèques et de logement  
L'honorable Paul Cosgrove  
ministre

Canada Mortgage  
and Housing Corporation

ADRESSER À: Bureau du RCRH, Pièce 1005  
75, rue Albert, Ottawa, Ontario K1P 5E7

LANGUE DE PRÉFÉRENCE: ANGLAIS  FRANÇAIS

Nom

Adresse

Ville

Province

Code postal

(EN LETTRES MOULÉES)

# TEXACO

## LOTO/MOBILE



## Venez tenter votre chance!

Des voyages en Floride!  
Des chaînes stéréo Nikko!  
Des prix en argent!

1<sup>5</sup> \$  
2<sup>10</sup> \$

Le détaillant Texaco participant de votre quartier



Nordair! Des chaînes stéréo Nikko, un plaisir pour les

vous offre un petit quelque-chose de plus en ce moment: la Loto-mobile de Texaco. C'est facile, amusant et il y a beaucoup de prix à gagner. Des voyages d'une semaine pour deux en Floride, comprenant l'hôtel et le transport par

médomanes! Et beaucoup, beaucoup de prix instantanés en argent! Passez donc dès aujourd'hui chez votre détaillant Texaco participant. Il vous donnera tous les détails et votre billet de la Loto-mobile. Participez souvent!



Texaco s'y connaît!

### Vous allez à Miami? Voici quelques conseils.

Un facteur d'importance pour vos vacances, c'est le secteur de Miami Beach que vous choisirez. Par exemple, un établissement sur la mer offrant une grande plage peut vous coûter le même prix qu'un autre établissement sans plage. Et même là, on peut tomber sur un établissement beaucoup mieux situé qu'un autre. Avec tout à portée, des spectacles de qualité, des restaurants de choix, des magasins connus (Neiman-Marcus, Saks Fifth Avenue, etc.). Certains établissements luxueux offrent des tarifs plus raisonnables et des côtes intéressantes: tennis, golf sans frais, divertissements le jour et la nuit, la pêche, le canotage. Et encore plus. Pour connaître le nom de certains de ces établissements de Miami Beach, écrivez:

Dept. DB, PO Box 6725  
Miami Beach, Fla. 33154  
Hotesse: Barbara White  
Paradise Resorts



De gauche à droite, Yvon Girard, conseiller en publicité au Quotidien, Huguette et Gérard Fortier, Michel Morin, de CKRS-TV et Francine Gaudreault.



Micheline Belley, du Quotidien, est entouré de André Reid et de l'animateur bien connu de CKRS-TV, Jean Ducharme.

## Première régionale de La Guerre du Feu

CHICOUTIMI — Le Quotidien et CKRS-TV ont présenté en grande première régionale, jeudi soir, le film longtemps attendu "La Guerre du Feu". Cette grande saga qui remonte à 80,000 ans (non, ce n'était pas une reprise!) a plu à tous ceux et celles qui s'étaient rendus au Cinéma I de Place du Royaume. "La Guerre du Feu" est toujours à l'affiche et, si l'engouement du public est aussi fort

pour ce film qu'il ne l'a été pour "Les uns et les autres" (une autre promotion de votre Quotidien) nul doute qu'il restera tout aussi longtemps à l'affiche.

Nous publions dans cette page quelques clichés de la première de jeudi dernier. Revivez avec nous ce grand événement en compagnie de nos invités.



Dans l'ordre habituel, Jean Tremblay, du Quotidien; Véronique Mayer et Pierre Lawrence, réalisateur à CKRS-TV. Complètent la photo, Jean Ducharme et Rémi Gilbert.



Michel Brasset et Josée Robertson accompagnent Carol Néron, chef des nouvelles au Quotidien. Non, M. Néron ne dormait pas durant la présentation du film, contrairement à ce que pourrait faire croire cette photo.



Lina Morin et son époux, Carol Morin, du Quotidien, en compagnie de Mme Norma Lapointe et de Eugène Michaud, de CKRS-TV.



Guy Byatt, de CKRS-TV, semble très amusé des propos de Yvon Perron et de son épouse, Béatrice.

M. Perron est le directeur-général de CKRS-TV.

# Votre horaire télé

5h30  
WEZF — JIM BAKER.

6h00  
CFCF — UNIVERSITY OF THE AIR.

6h30  
CFCF — ROMPER ROOM.

WEZF — DAYLINE 22.

7h00  
CFCF — CANADA A.M.

WEZF — GOOD MORNING AMERICA.

8h00  
CJPM — PREMIERE HEURE.

8h55  
CBJET — A THOUGHT FOR TODAY.

9h00  
CJPM — VOTRE AMIE, SUZANNE.

CKRS - CBFT — EN MOUVEMENT.

CBJET — GOOD MORNING.

CFCF — MORNING EXERCISES.

WEZF — THE RICHARD SIMMONS SHOW.

9h15  
CKRS - CBFT — POUF ET RIQUI.

CBJET — THE FRIENDLY GIANT.

9h30  
CKRS - CBFT — ANIMAGERIE.

CBJET — QUEBEC SCHOOL TELECASTS.

CFCF — DEFINITION.

TVFQ — CONTES POPULAIRES ET LEGENDES DE FRANCE.

WEZF — ALL IN THE FAMILY.

9h45  
CKRS - CBFT — TAPE-TAMBOUR.

10h00  
CKRS - CBFT — PEPINOT.

CBJET — CANADIAN SCHOOL TELECASTS.

CFCF — THE COMMUNITY.

TVFQ — LES VISITEURS DU JOUR.

WEZF — THE EDGE OF NIGHT.

10h30  
CJPM — LA SOEUR VOLANTE.

CKRS - CBFT — MAGAZINE-EXPRESS.

CBJET — MR. DRESSUP.

CFCF — RHODA.

TVFQ — J'AI LA MEMOIRE QUI FLANCHE.

WEZF — SUPER PAY CARDS.

10h45  
TVFQ — LES GENS D'ICI.

11h00  
CJPM — FANFAN DEDE.

CKRS — WOODY LE PIC.

CBFT — LE VIEUX MONTREAL.

CBJET — SESAME STREET.

CFCF — LOOKING GOOD.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WEZF — THE LOVE BOAT.

11h30  
CJPM — LES SATELLIPOPETTES.

CKRS — AVANT-MIDI.

CBFT — HEIDI.

CFCF — SUPER PAY CARDS.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE.

11h55  
CBFT — SUR LA COTE DU PACIFIQUE.

12h00  
CJPM — MIDI NOUVELLES.

CBJET — NEWS.

CFCF — THE CISCO KID. "Bates Story". — A cause d'une erreur d'identité, Cisco et Pancho se retrouvent en prison.

WEZF — FAMILY FEUD.

12h10  
CBJET — MIDDAY.

12h15  
CJPM — DU COQ A L'ANE.

12h25  
CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

12h30  
CKRS - CBFT — ALLO BOU BOU.

CBJET — McLEAN AT LARGE.

CFCF — PULSE 12.30.

TVFQ — NUMERO UN.

WEZF — RYAN'S HOPE.

13h00  
CJPM — CINE-MARDI. "La montagne rouge" (Red Mountain) (5) — E.-U. 1951. Western de W. Dieterle avec Alan Ladd, Elizabeth Scott et Arthur Kennedy. — Un jeune sudiste, accusé à tort d'un meurtre, est délivré par un officier au moment où il va être pendu. — Film de série honnêtement mis en scène. Beaux extérieurs. Interprètes de talent.

CFCF — THE ALAN THICKE SHOW. Inv.: Ruth Fremes, Daniel J. Travanti, Veronica Hamel et Tom Sullivan. REPRISÉ.

WEZF — ALL MY CHILDREN.

13h30  
CKRS - CBFT — FEMME D'AUJOURD'HUI. Int.: Françoise Faucher. — Rencontre avec Gilles Archambault, auteur du livre "Le Voyageur distrait". — Entrevue avec Michel Serres et François Nourissier, écrivains.

CBJET — FIRST EDITION. Anim.: Aldo Marchini.

13h45  
TVFQ — LES JOURS DE NOTRE VIE.

14h00  
CBJET — WOK WHITH YAN. Du poulet dans une sauce aux huitres et du porc avec une sauce aux prunes.

CFCF — ANOTHER WORLD.

WEZF — ONE LIFE TO LIVE.

14h30  
CJPM — JANETTE VEUT SAVOIR... Les enfants mongoliens.

CKRS - CBFT — CINEMA. "Les pétroleuses" (5) — Fr. 1971. Western de Christian-Jaque avec Brigitte Bardot, Claudia Cardinale et Michael J. Pollard. — Deux bandes rivales conduites par des femmes se disputent un ranch du Texas. — Climat de parodie. Certains passages plaisants. Duel de vedettes peu impressionnant.

CBJET — CORONATION STREET.

TVFQ — VOYAGE ENTRE LES LIGNES.

15h00  
CBJET — THE EDGE OF NIGHT.

CFCF — TEXAS.

WEZF — GENERAL HOSPITAL.

15h30  
CJPM — PAUSE-CAFE.

CBJET — TAKE 30 FROM.

R.-Q. — LES LUNDIS DE PIERRE MADEAU. Reprise de lundi, 20h00.

TVFQ — PASSEZ DONC ME VOIR.

16h00  
CJPM — ADELE. "La cousine d'Adèle". — Sabine, la cousine d'Adèle doit se marier avec un homme très en vue dans la société. Adèle est conviée pour la noce mais sa présence déplaît à Françoise, la secrétaire de Sabine, qui tente de l'éloigner par tous les moyens. REPRISÉ.

CKRS - CBFT — BOBINO.

CBJET — YES YOU CAN.

CFCF — LET'S MAKE A DEAL.

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

WEZF — SCOOBY DOO.

16h30  
CJPM — CINEMA SUR DEMANDE. "Trahison" (Betrayal) (5) — E.-U. 1974. Drame policier de G. Hessler avec Amanda Blake, Tisha Sterling et Sam Groom. — Une riche veuve devient la proie d'un couple d'escrocs meurtriers. — Suspense plus ou moins convaincant. Réalisation professionnelle. Assez bons interprètes.

CKRS - CBFT — AU JEU.

CBJET — THE BEACHCOMBERS. "The Boom Inspector". — Relic trahit ses compagnons en acceptant le poste de "Boom Inspector", poste désigné pour éliminer le flottage du bois, et, par le

fait même, la source de revenus des ratisseurs de grève. REPRISÉ.

CFCF — FAMILY FEUD.

R.-Q. — LA PETITE LULU. Reprise de dimanche, 18h30.

WEZF — LEAVE IT TO BEAVER. "Brotherly Love", avec Burt Mustin. — Les garçons s'entendent pour tout faire ensemble mais ils ont tôt fait de le regretter.

17h00  
CKRS — CINEMA DE 17 HEURES. "La chevauchée terrible" (Take a Hard Ride), (5) — E.-U. 1975. Western de A.M. Dawson avec Jim Brown, Lee Van Cleef et Catherine Spaak. — Les difficultés rencontrées par un cowboy noir qui rapporte à la femme de son patron une grosse somme d'argent. — Western tourné dans les îles Canaries. Récit mouvementé. Interprétation acceptable de personnages stéréotypés.

CBFT — LES PTITS PIERRAFEU. "Grosnez le grand". — Pour préparer Grosnez au concours annuel du plus bel animal, Agathe lui donne un shampoing de sa fabrication qui comporte des effets secondaires.

CBJET — HAPPY DAYS. "Be the First on Your Block" avec Ronnie Schell et Christina Hart. — L'abri anti-aérien d'Howard est envahi par une foule de gens lors d'un raid aérien simulé. REPRISÉ.

CFCF — THE PRICE IS RIGHT.

R.-Q. — VISAGE.

TVFQ — CONTES POPULAIRES ET LEGENDES DE FRANCE.

WEZF — THE MERV GRIFFIN SHOW. Inv.: B.B. King, Bernie Kopell, Fern Fitzgerald et Charles Wetherall.

17h30  
CBFT — TELEJEANS. Anim.: Jacques Lemieux.

CBJET — REACH FOR THE TOP. Éliminatoires.

TVFQ — LES VISITEURS DU JOUR.

18h00  
CJPM — STUDIO 6.

CBFT — CE SOIR.

CBJET — NEWSWATCH.

CFCF — PULSE.

R.-Q. — ON AURA TOUT VU.

TVFQ — J'AI LA MEMOIRE QUI FLANCHE.

WEZF — NEWS CENTER 22.

18h15  
TVFQ — LES GENS D'ICI.

18h30  
CJPM — CHIPS. "Le chef de la surveillance", avec Larry Wilcox, Erik Estrada, Granville Van Dusen, Don Mitchell et Lois Areno. — Un officier ambitieux rend la vie impossible à Jon et Ponch et cela, même après leurs heures de travail. REPRISÉ.

R.-Q. — TELESERVICE.

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES.

WEZF — ABC WORLD NEWS TONIGHT.

18h40  
CBFT — NOUVELLES DU SPORT.

18h50  
CBFT — TELEX ARTS.

19h00  
CKRS - CBFT — LAUTREC 82.

CBJET — CONSUMERSCOPE. "Juvénile Law". Anim.: Kathy Keefler. Coanim.: Anne Beirne.

CFCF — MASH. "The Most Unforgettable Characters". — Espérant sans doute devenir un second Hemingway, Radar décide de suivre un cours par correspondance de l'École d'Écrivains de Las Vegas mais le colonel Potter ne semble pas trop goûter sa poésie. REPRISÉ.

R.-Q. — LA PERIODE DE QUESTIONS.

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE. La parole dans le couple ou la découverte de l'autre à travers sa propre remise en question. Inv.: Michelle Perron.

WEZF — THE ANDY GRIFFITH SHOW. "Opie's Job", avec Rhonda Jeter et Noris Goff. — Opie se cherche un emploi

pour payer les réparations de sa bicyclette.

19h30  
CJPM — CINE-CHOIX. "Ne pleure pas demain, maman", (6) — Turc. 1975. Mélodrame de L.M. Brook avec Dicky Dicky, Jean Hayward et Bill Arkin. — Apprenant que son enfant souffre d'une maladie grave, une chanteuse populaire annule tous ses engagements. — Pièce mélo. Recettes écoulées. Mise en scène maladroite. Interprétation artificielle.

CKRS - CBFT — DU TAC AU TAC. "Antoine la gaffe". Texte de A. Dubois avec Roger Lebel, Michel Forget, Jean-Pierre Chartrand et Marthe Choquette.

CBJET — BARNEY MILLER. avec Hal Linden, Ron Glass, Max Gail et Steve Landesberg. — Le poste ferme ses portes et les policiers font leurs adieux.

CFCF — STARS ON ICE. Anim.: Doug Crosley. Avec Toller Cranston. Inv.: Gordon McKellen, Sue Gilham, Don Mitchell, Kathy Faigren et la chorale de l'école St. Michael. REPRISÉ.

WEZF — HAPPY DAYS. "My Fair Fonzie" avec Lynda Goodfriend. — Fonzie donne une bonne leçon aux personnages pétris de snobisme qui l'invitent

20h00  
CKRS - CBFT - CBJET — HOCKEY. Heures de diffusion approximative. Éliminatoires. Ligue nationale. Championnat de la Coupe Stanley. Comm. au réseau français: René Lecavalier, Richard Garneau, Lionel Duval et Claude Quenneville. Anal.: Gilles Tremblay. EN DIRECT.

CFCF — MARCO POLO. SPECIAL. Troisième de quatre parties avec Ken Marshall, Denholm Elliott, Ying Ruo-cheng, James Hong et Leonard Nimoy. — Le Khan Kōbilây et sa cour retournent à Pékin où Marco Polo est chargé des plus hautes fonctions au grand déplaisir d'un courtisan et du régent Achmet qui veulent tous deux se débarrasser du jeune étranger. (4e partie, mercredi, mêmes postes, même heure).

R.-Q. — L'OBJECTIF.

TVFQ — NUMERO UN. "Gilbert Becaud". Inv.: Gilles Vigneault, Linda Kerry, Nicole Calfan et Nina Simone.

WEZF — HAPPY DAYS.

20h30  
R.-Q. — CINE-MARDI. "Le confort et l'indifférence", (5) — Can. 1981. Documentaire de D. Arcand. — Aperçus sur la campagne du référendum au Québec pendant le printemps 1980 entrecoupés de commentaires tirés de l'oeuvre de Machiavel. — Parti pris ironique. Utilisation ingénieuse des textes. Rapprochements astucieux. Effets de montage contestables.

WEZF — L'AVENIR & SHIRLEY. "Young at Heart" avec Penny Marshall, Cindy Williams, Joshua Cadman, Tom Byrd et Jim Greenleaf. — Se prenant encore pour des jouvencelles, Laverne et Shirley acceptent d'accompagner deux adolescents à une soirée d'étudiants. REPRISÉ.

21h??  
TVFQ — A L'ECOLE DES SIGNES. Là où l'on écoute et l'on parle aux sourds simultanément en anglais et en langue des signes.

WEZF — THREE'S COMPANY.

22h29  
CJPM — LA QUOTIDIENNE.

22h30  
CJPM — LES NOUVELLES TVA.

CKRS - CBFT — LE TELEJOURNAL.

R.-Q. — LES DEBATS A L'ASSEMBLEE NATIONALE.

23h00  
CBJET - CFCF — NEWS.

TVFQ — PASSEZ DONC ME VOIR. Anim.: Philippe Bouvard. Inv.: Lozarine Bergerois, Alex Métayer et Henri-François de Breuille.

WEZF — THE BENNY HILL SHOW. Benny se moque d'un commentateur sportif. REPRISÉ.

23h05  
CKRS - CBFT — NOUVELLES DU SPORT.

23h15  
CJPM — LA COULEUR DU TEMPS.

CKRS — CINEMA. "La rose tatouée" (The Rose Tattoo), (4), E.-U. 1955. Comédie dramatique de D. Mann avec Anna Magnani, Burt Lancaster et Marisa Pavan. — Une émigrante italienne qui vit en Floride avec sa fille ne peut se consoler de la mort de son époux. — Adaptation vivante d'une pièce de Tennessee Williams. Mise en scène réaliste et vigoureuse. Interprétation sensible et colorée de Magnani.

CBFT — RENCONTRES. Int.: Marcel Brisebois. — Rencontre avec Issa Panine. Epouse de Dimitri Panine, elle participe avec son mari à la lutte contre la philosophie des dirigeants soviétiques.

23h21  
CFCF — PULSE.

23h22  
CBJET — THE JOURNAL.

23h30  
CJPM — CA PREND UN VOLEUR. "Danger! radiation", avec Robert Wagner, Malachi Throne, Alex Dreier, Lee Meredith et William Smithers. — Mundy a pour mission de trouver des preuves contre un homme riche que Noah suspecte d'espionnage. REPRISÉ.

TVFQ — ACTUALITES REGIONALES.

WEZF — NIGHTLINE.

23h45  
CBFT — CINEMA. "Le cœur froid", (5) — Fr. 1977. Drame de H. Helman avec Maud Rayer, Maria Laborit et Michel Robin. — Une gouvernante engagée pour s'occuper d'un enfant handicapé découvre une étrange situation familiale. — Suspense inégal. Traitement prétentieux. Interprétation forcée.

00h00  
CBJET — THE NATIONAL UPDATE.

CFCF — THE 12 MIDNIGHT MOVIE. "ESCAPE" (5) — E.-U. 1980. Drame de R. Lewis avec Timothy Bottoms, Kay Lenz et Miguel Angel Suarez. — Un jeune Américain tente de s'évader d'une prison mexicaine où il est détenu pour contrebande de drogues. — Film tourné pour la télévision. Faible imitation de "Midnight Express". Passages prenants. Interprétation honorable.

WEZF — JIM BAKER.

00h07  
CBJET — NEWSWATCH.

00h30  
CBJET — BARNEY MILLER. "The vigilante". — Chano doit arrêter un citoyen coléreux qui défendait le voisinage contre les bandits de grand chemin. REPRISÉ.

01h00  
CBJET — WAKED CITY. "Dust Devil on a Quiet Street", avec Paul Burke, Horace McMahon, Richard Basehart, Robert Walker jr et Barbara Barrie. — Un homme, effrayé après avoir été témoin d'un meurtre, est renversé par un camion.

2h00  
CFCF — EMERGENCY. Heures de diffusion approximative. "How Green was my Thumb", avec Robert Fuller, Kevin Tighe, Will Hitchins, Don Chastain et Leigh Christian. — DeSoto accepte de s'occuper des plantes d'une dame blessée et doit subir la moquerie de ses compagnons. REPRISÉ.



Stéphanie Pampers, mardi 18 mai, 22h00, WEZF.

à une soirée de la haute société. REPRISÉ.

22h00  
CFCF — Lily for President? SPECIAL. Spectacle de variétés avec Lily Tomlin. — Lily décide de changer le monde en se lançant en politique. Inv.: Eileen Brennan, James Coco, Sally Field, Jane Fonda et James Garner.

TVFQ — ALBERT CANUS. Portrait de cet auteur par ceux qui l'on connu. Inv.: Louis Guillou, Edmond Charlot, Jules Roy, Jean Pellegri et Mouloud Mammeri.

WEZF — HART TO HART. Avec Robert Wagner, Stefanie Powers, Lionel Stander, Lawrence Pressman et Sandy Ward. — A la suite d'un accident d'automobile, Jennifer est mêlée à une affaire de meurtre et de fraude aux dépens des compagnies d'assurances.

Culture

## Prix remis à quatre francophones et à quatre anglophones

MONTREAL (PC) — Le Conseil des arts du Canada a dévoilé lundi le nom des gagnants des Prix du gouverneur général en 1982.

Pour les oeuvres en français, dans la catégorie romans et nouvelles, le gagnant est Denis Chabot avec *La province lunaire*.

Du côté de la poésie, les jurés ont dé-

signé Michel Beaulieu pour son recueil *Visages*. M. Beaulieu a été cette année président du jury pour le prix de traduction vers le français du CAC.

Dans le théâtre, la lauréate est Marie-Laberge avec *C'était avant la Guerre à l'Anse à Gilles*, une pièce dont l'action se

passé dans la région de Montmagny.

Le prix de la section études et essais a été attribué à Madeleine Ouellette-Michalska pour *L'échappée des discours de l'oeil*. La gagnante est par ailleurs critique littéraire au *Devoir*.

Quatre oeuvres en anglais ont aussi été couronnées. La meilleure dans la classe romans et nouvelles a été Mavis Gallant, auteur de *Home Truth: Selected Canadian Stories*.

En poésie, on a reconnu le talent de Frank Scott, professeur de droit constitutionnel à McGill, aujourd'hui octogénaire et auteur du recueil *Collected Poems of F.R. Scott*.

Pour le théâtre, Sharon Pollock a reçu le prix en récompense de *Blood Relations*. Dans les études et essais, la lauréate est George Calef pour *Caribou and Barrenlands*.

La remise officielle des prix de \$5,000 chacun aura lieu le 1er juin, à Winnipeg.



PRIX LITTÉRAIRE — La Bibliothèque cen-Janvier", publié aux Editions Librairie de prêts du Saguenay-Lac-Saint-Jean a re- Expression. Dans l'ordre habituel, l'auteur, mis, en fin de semaine dernière, son prix an- Louis-Gaétan Fortin et Jean-Marc Bourgeois, nuel à Louise Portal pour son livre "Jeanne qui représentaient la BCP à cette occasion.

*"Un soleil mauve sur la baie"*

## Le France-Acadie décerné à Jeannine Landry-Thériault

CARAQUET, N.-B. (PC) — Le prix littéraire France-Acadie vient d'être décerné à Jeannine Landry-Thériault pour son roman, *"Un soleil mauve sur la baie"*.

Le prix a été attribué après trois votes

successifs.

Les livres de Laurier Melançon, *"Zélica à Cochon vert"*, et de Roméo Savoie, *"Duo de mesure"* étaient aussi en lice.

L'annonce du lauréat a été faite simul-

tanément à Paris et à Moncton.

Le jury acadien se composait d'Huguette Desjardins, professeur de français, Léonard Forest, écrivain, ainsi que Louis Haché, également écrivain.



RECIPIENDAIRE — Dans la classe romans et nouvelles Mavis Gallant auteure de *Home Truth* a été la meilleure.

(Photolaser PC)

**Pas de "peaux blêmes"**  
avec  
le BRL 210-110  
de Bronz-O-Lit

Bénéficiez d'un bronzage sécuritaire et confortable dans l'intimité de votre foyer grâce à ce lit-solaire. Fonctionne uniquement aux rayons (UVA), 20 tubes 100W. Se branche sur une prise électrique standard (110 volts)

Pour quelques minutes/semaine obtenez une peau plus belle, plus saine, plus jeune.  
Aucun coup de soleil...  
juste un bronzage magnifique.  
Seulement 2 895 \$

**BRONZ-O-LIT** 1981 INC.  
VENTE ET LOCATION D'EQUIPEMENT DE BRONZAGE  
TEL.: (418) 623-5781

**CKRS-Radio 59**

**RÉPÉTITION**

**ckrs radio**

A COMPTER DU 1er JUIN '82,  
DE 13H00 A 16H00,  
UNE EMISSION MUSICALE ORIGINALE

**FRANCE FILM**  
Dès **DEMAIN!**

**la guerre du feu** 14 ANS  
21 FILM  
changement de saisons  
place du royaume 1  
1451 W. TALBOT CHEVROLET 545 4780

**deux super-dingues** 14 ANS  
Aussi **la corvette rouge**  
place du royaume 2  
1451 W. TALBOT CHEVROLET 545 4780

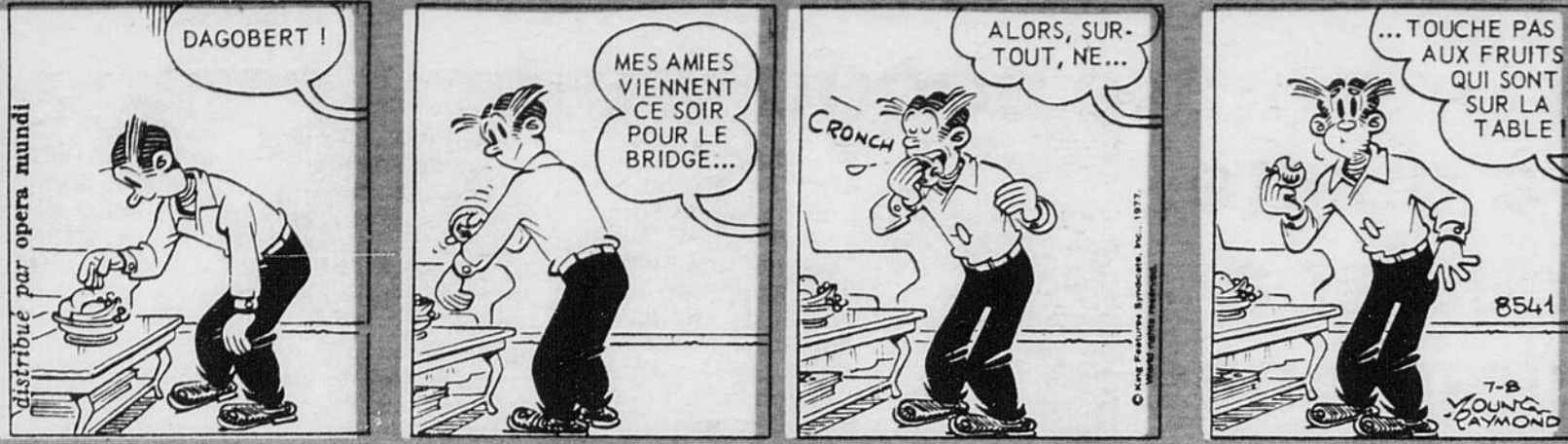
**LE FACTEUR SONNE TOUJOURS DEUX FOIS**  
Aussi:  
28ème ann.  
**LE GIGOLO AMERICAIN**  
place du royaume 3  
1451 W. TALBOT CHEVROLET 545 4780

**LES UNS et LES AUTRES** POUR TOUS  
**bellevue**  
37 W. 46 CENTENAIRE KINGHURST 547 5519

**l'amour aux 18 ANS** sports d'hivers  
Aussi 2<sup>e</sup> FILM  
**capitol**  
17 W. PACIFIC CHEVROLET 543 3097

**élysée**  
8 W. STE. FAMILLE KINGHURST 547 5519

# BLONDINETTE



# SOURIS MIQUETTE



# DONALD



# L'AGENT CORRIGAN



# SCAMP



# Horoscope

**HOROSCOPE du mardi 18 mai 1982**

L'opposition Vénus-Saturne risque de rendre vos rapports professionnels plus difficiles. Il y aura des heurts, des oppositions, des contraintes dont vous devrez vous accommoder tant bien que mal. Evitez si possible de vous replier sur vous-même. Chance avec 4 et 77.

**ANNIVERSAIRES:** Efforcez-vous d'envisager d'un oeil plus optimiste l'avenir qui vous attend. Vos difficultés présentes peuvent être la source d'un enrichissement profond.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront sérieux et intelligents. Ils réussiront brillamment leurs études et seront tentés par des carrières scientifiques.

**BELIER (21 mars — 20 avril) Profession:** Vous pouvez consacrer cette journée à l'étude et à la réflexion vous serez enclin à approfondir tout ce que l'on vous soumettra. **Affection:** N'oubliez pas vos vieux amis. **Santé:** Attention aux chutes.

**TAUREAU (21 avril — 20 mai) Profession:** Efforcez-vous de régler une fois pour toute les petits problèmes qui vous fatiguent et vous empêchent de progresser. **Affection:** Cherchez à dissiper les malentendus. **Santé:** Troubles digestifs possibles.

**GEMEAUX (21 mai — 21 juin) Profession:** Tâchez d'organiser votre travail de façon à minimiser autant que possible les risques de tensions avec vos collaborateurs. **Affection:** Ecoutez les conseils que vous donne votre partenaire. **Santé:** Bonne.

**CANCER (22 juin — 22 juillet) Profession:** Il vous faudra si vous voulez parvenir rapidement à vos buts, envisager vos problèmes avec plus de confiance en vous. **Affection:** Montrez-vous plus prodigue de votre tendresse. **Santé:** Evitez les aliments acides.

**LION (23 juillet — 23 août) Profession:** Vous aurez intérêt à observer calmement le cours des événements plutôt que de tenter d'en infléchir le déroulement. **Affection:** Vous trouverez vos plus grandes joies dans l'intimité de votre foyer. **Santé:** Bonne vitalité.

**VIERGE (24 août — 22 septembre) Profession:** Voyez comment les choses évoluent et tentez de localiser vos points faibles avant qu'ils ne prennent plus d'importance. **Affection:** Evitez de froisser l'être cher. **Santé:** Soins esthétiques à ne pas négliger.

**BALANCE (23 septembre — 23 octobre) Profession:** Etablissez vos plans en fonction de l'heureuse conclusion que vous attendez mais n'éliminez pas la possibilité d'un échec. **Affection:** Consacrez-vous à votre foyer. **Santé:** Evitez les plats en sauces.

**SCORPION (24 octobre — 22 novembre) Profession:** Abordez les propositions que l'on vous fera avec plus de circonspection qu'à votre ordinaire surtout si elles concernent vos finances. **Affection:** Une nouvelle amitié vous donne de grandes joies. **Santé:** Bonne.

**SAGITTAIRE (23 novembre — 21 décembre) Profession:** Après avoir beaucoup réfléchi et trop médité vous serez obligé sous la pression des événements d'improviser. **Affection:** Evitez les excès d'autoritarisme. **Santé:** Soignez-vous par les plantes.

**CAPRICORNE (22 décembre — 20 janvier) Profession:** Votre jeu est riche en atouts mais vous manquerez de sens tactiques et perdrez ainsi une partie de vos chances. **Affection:** Vous saurez conjuguer amour et amitié comme il convient. **Santé:** Attention aux intoxications.

**VERSEAU (21 janvier — 19 février) Profession:** Cette journée vous trouvera dans d'excellentes dispositions pour résoudre vos problèmes par la logique et l'analyse. **Affection:** Votre vie sentimentale devient plus paisible. **Santé:** Bonne vitalité.

**POISSONS (20 février — 20 mars) Profession:** Des tensions irritantes sont à craindre elles vous inciteront à réformer profondément votre organisation. **Affection:** Attention aux maladresses vis-à-vis de l'être aimé. **Santé:** Ménagez-vous.

Passion du curé pour Marie-Antoinette

# Les habitants de San Mango encaissent une autre secousse

Par Maurice GIRARD  
SAN MANGO SUL CALORE, Italie (PC) — Un an et demi après le tremblement de terre qui dévastait 90 pour cent de leur village, les habitants de ce hameau de la campania, dans le centre de l'Italie, viennent d'encaisser une autre "secousse" qui prend l'allure pour certains d'une véritable catastrophe.

Le 9 mai dernier, dans l'église préfabriquée qui a remplacé l'ancien lieu du culte complètement détruite par le séisme, une centaine de fidèles de San Mango ont écouté, atterrés, le curé de la paroisse, Don Sabino Ventola, déclarer au

début de l'homélie dominicale: "Parallèlement à mon amour pour vous, chers frères, je me dois de confesser ma passion pour Marie Antoinette (Maria Antonietta, en italien, une infirmière de l'hôpital de Saint Angelo Di Lombardi, à quelques kilomètres de San Mango)".

"Je vous ai toujours aimé et j'ai toujours été avec vous dans les épreuves que vous avez dû endurer", a poursuivi le prêtre devant un auditoire qui n'avait jamais écouté avec autant d'attention leur prédicateur.

"Peut-être ai-je commis quelque er-

reur, mais je demeurerai toujours loyal, quoiqu'il arrive.

C'est pour cette raison que je ne peux rien vous cacher", a conclu le curé avant, sans autre préambule, inviter la flamme de sa vie à le rejoindre devant l'autel pour qu'il puisse la présenter officiellement à ses ouailles.

**Epreuve douloureuse**  
Après le séisme du 23 novembre 1981 dans ce petit village de 1,800 habitants, perché sur une colline au coeur d'une région montagneuse, il s'agit "d'une autre épreuve douloureuse", rapportait le quotidien napolitain "Il Mattino", en première page de son

édition du 15 mai 1982.

"Avec tout ce qui est arrivé ici, les gens ne sont plus les mêmes. Quand on vit une expérience comme celle-là (le séisme), on change", précise le maire sur un ton philosophique, le regard un peu vague, comme s'il voulait excuser son "unique" curé. L'éclatement en plein jour de cette passion "particulière" de l'incarnation locale de l'Eglise — un homme, Don Ventola, qui avait pourtant la réputation d'être un peu orthodoxe — ne confond pas seulement M. le maire, mais bon nombre de citoyens de San Mango, qui vivent encore le douloureux souvenir de la mort violente de 84 amis ou parents.

Mais ce peuple — chaleureux et passionné, tellement vibrant qu'il en fait trembler toute l'Italie — ne peut prendre à parti collectivement un geste qui relève de la plus pure galanterie, qualité chez un homme que sait reconnaître l'Italien, même s'il porte la robe.

La déclaration ouverte de Don Ventola s'est certes méritée les regards réprobateurs des vieilles gens — qui ont eu leur part du trop plein d'émotion ces derniers mois — mais elle aura permis de relancer sur la place publique (qui littéralement n'existe plus) un débat de fond sur le célibat des prêtres.

On a discuté fort. Les intellectuels du village se sont réclamés des écrits de Saint-Paul sur la chasteté. On leur a répondu par des citations d'origine et de quelque prêtre orien-

tal. Quant au quotidien de Naples, il tranchait la question en écrivant: "Dans ce pays où tout bouge, l'amour de Don Ventola et de Marie Antoinette semble la seule chose stable". Sensible à la beauté du geste, une jeune fille, Garmelina, a proposé spontanément de lancer une pétition pour que Don Ventola garde sa chaire à l'église. Mais, cet Etat où la loi de la famille remplace celle du plus fort, ses parents lui ont vite fait comprendre la témérité de son geste.

Les choses n'en sont pas restées là. Depuis les événements bouleversants de mai, San Mango connaît d'autres inquiétudes. Don Ventola et Marie Antoinette ont disparu dans la nature. L'inquiétude se lit sur les visages des villageois: qu'est-il arrivé au couple d'amoureux et, se demandent-ils, entre eux, qu'advient-il de la belle Marie Antoinette.

## Logements délabrés en Belgique

BRUXELLES (AP) — Environ 3,9 millions de Belges vivent dans des logements en mauvais état, et parmi eux un tiers dans de véritables taudis, selon la dernière étude de l'Institut national du logement.

La Belgique, qui est l'un des 10 pays les plus riches du monde, a une population de 10 millions d'habitants environ.

L'étude affirme que deux millions de logements sont en bon état.

Ailleurs

## Dans la fosse aux lions

BRUXELLES (AP) — Une malade mentale de 29 ans a été tuée et son infirmière gravement blessée par des lions, dimanche, lorsque la passerelle surplombant la fosse où se trouvaient les fauves, dans le parc naturel de Louveigne, près de Liège, s'est effondrée sous leur poids.

Les deux femmes ont été précipitées au milieu des fauves qui se sont jetés sur elles. Des gardiens ont dû tirer des coups de feu en l'air pour dégager les deux victimes.

La jeune malade mentale devait succomber pendant son transport à l'hôpital. Son infirmière, âgée de 48 ans, a eu la jambe gauche déchiquetée. Une troisième femme qui se trouvait également sur la passerelle a réussi à s'accrocher à la clôture.

## Elections et violence aux Philippines

MANILLE (AFP) — Sept personnes sont mortes lundi aux Philippines au cours d'incidents qui ont éclaté à l'occasion des élections municipales, a annoncé la police philippine. De nombreuses protestations ont contraint la Commission électorale de surveillance à suspendre la proclamation des résultats dans au moins 15 localités.

Malgré de nombreuses protestations concernant des irrégularités apparues dans le scrutin de lundi, la Commission électorale de surveillance (Comelec) a affirmé que ces élections municipales, les premières depuis 1972, ont été "un succès".

Vingt-huit millions de Philippins étaient appelés à désigner un chef de commune et six conseillers pour chacun des 42,000 villages que compte le pays.

## Lutte contre les pirates

BANGKOK (AP) — Un projet de lutte contre les pirates qui se livrent au pillage, au viol et au meurtre contre les bateaux de réfugiés vietnamiens, s'est heurté, lundi, aux objections des autorités thaïlandaises qui invoquent la souveraineté nationale.

M. Prasong Soonsiri, secrétaire général du Conseil national de sécurité thaïlandais, a déclaré, lundi, que la Commission thaïlandaise contre la piraterie avait rejeté la formule proposée par le Haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés, et avait adressé une contre-proposition.



TOAST AU VAINQUEUR — Le candidat du Parti révolutionnaire dominicain, Salvador Jorge Blanco (à droite) a remporté les élections de dimanche à Saint-Domingue. Blanco ne deviendra officiellement président que le 16 août, date de l'investiture. (Photolaser AP)

## NOUVEAU BUREAU DE DIRECTION REGIONALE DES COURTIER D'ASSURANCE DE LA PROVINCE DE QUEBEC 1982-1983.



Gilles Doré



Hélène Beaulieu



Réal Truchon



Michèle Bergeron



Charles Tremblay



Edouard Tremblay  
président

# La bourse

## Toronto

TORONTO (PC) — Re-traite générale lundi à la Bourse de Toronto. L'indice composé clôture à 1543,19, en déficit de 21,62 points, la plus forte baisse depuis huit semaines. Les pertes étaient plus nombreuses que les gains, 286 contre 147, et 214 titres étaient stationnaires.

Il y a une semaine les observateurs lançaient l'avertissement, après plusieurs jours de hausse de l'indice composé, qu'il ne s'agissait que de reprises de courte durée.

Le marché a reculé sur tous les fronts, les pétrolières cédant 59,06 points à 2738,80. C'est la deuxième fois cette année qu'une telle chose s'est produite.

Les valeurs bancaires perdent 23,01 à 1027,88, leur niveau le plus bas depuis le 5 mai 1978. Les industrielles, en recul de 7,79 à 1078,07, sont à leur plus bas depuis le 2 mars 1979. En perdant 23,36 à 1575,64, les pipe-lines n'ont jamais fait aussi piètre figure depuis le 2 mars 1979. Les valeurs avariées aban-

donnent 17,99 à 2129,99, en dépit d'une légère hausse du prix du métal jaune sur le marché de Londres (\$338,25 contre \$338,13 vendredi dernier).

Abitibi-Price, devant la menace d'une grève, perd 1-2 à \$16. Dome Petroleum, qui vient de déclarer une lourde perte au premier trimestre, recule de 1-2 à \$8 1-4.

Dans les industrielles, Seagram Co. perd 3-4 à \$65 1-2, Hirm Walker Resources 1-2 à \$16 3-4, B.C. Resources 10 cents à \$20, Bell Canada 3-8 à \$20 et Nova Corp. 5-8 à \$5 7-8.

Dans les minières, Trans-Pacific cède 10 cents à \$1,45, O'Brien Energy six cents à 79 cents et Denison Mines 3-8 à \$20 3-4. Highwood Resources gagne 10 cents à \$1,85 et Hudson Bay Mining 1-4 à \$16 3-8.

Dans les pétrolières, Ranger Oil abandonne 3-8 à \$7 3-8, Sceptre Resources 3-4 à \$5 3-4 et Blake Resources 20 cents à \$2,15. Pennant Resources gagne 10 cents à \$1,05.

Can Trust 1800 22 1/2 23 23 -1/4  
C Trust 7 1/4 17 1/2 17 1/2 17 1/2 -1/4  
C Tung 250 118 18 18 -2  
CCM X f 300 89 1/4 9 1/4 -1/4  
C Found pr 842 11 1/4 11 1/4 11 1/4 -1/4  
CGE 210 29 1/2 29 1/2 29 1/2 -1/4  
CI Bk Com 2000 21 21 21 -1/4  
CIBC 250 p 11400 22 1/2 22 1/2 22 1/2 -1/4  
CIBC 2.05 p 12945 18 1/4 18 1/4 18 1/4 -1/4  
CIBC w 2500 8 1/4 8 1/4 8 1/4 -1/4  
CIBC w 2 40650 21 203 203 -8  
C Lencour 500 16 16 16 -1  
CNat R 2500 350 350 350  
C Occidental 2400 110 10 10 10 -1/4  
CP Ltd 36713 28 1/2 28 1/2 28 1/2 -1/4  
CPL A p 140 8 1/4 8 1/4 8 1/4 -1/4  
CPL 4 p 1881 10 10 10 -1/4  
C Reserve 1800 11 1/4 14 14  
CTire A f 1251 36 1/2 36 1/2 36 1/2 -1/4  
C Utilities 158 22 21 21 -1/4  
C Util 9.24 3425 17 1/2 17 1/2 +1/4  
C Util 2nd D 1400 24 1/4 24 24 +1  
C Util 2nd E 1400 23 1/4 23 1/4 23 1/4 +1/4  
C Util 2nd G 2050 27 27 27 +1/4  
Canbra 400 87 7 7 -1  
Canpac 6500 37 1/2 35 35 -1  
Canran A 850 11 1/4 10 1/4 -1/4  
Canus 11000 45 44 44 +3  
Canus 2400 190 200 +7  
Canus w 1000 30 30 30 -5  
Cnwst Flin p 300 22 1/2 22 1/2 22 1/2 -1/4  
Carl OK 3500 7 1/4 7 1/4 7 1/4  
Carma cvp 4200 8 1/4 9 1/4 9 1/4 -1/4  
Car f 9000 90 90 90 -20  
Celanese 1432 85 48 5 +1/4  
Celan 175 p 100 12 12 12  
Cent Pac 500 28 1/2 28 1/2 28 1/2 -1/4  
Ceres Res 10000 240 215 215 +2  
Chncr 4000 150 145 150 +5  
Cherokee 3700 410 410 410  
Chieftan D 507 19 19 19 -1/4  
Chieftan B 250 48 1/4 48 1/4 48 1/4 +1/4  
Chrysler 2625 8 1/4 7 1/4 7 1/4 -1/4  
CHUM B f 500 16 1/4 16 1/4 16 1/4 -1/4  
Coast A f 1000 445 425 445 +40  
Coho A f 1100 465 460 460 -10  
Coin Lake 1000 28 28 28 -4  
Complx 500 58 58 58 -2  
Cominco 15277 41 1/4 40 1/4 -1/4  
Comrel O G 3600 120 115 118 -4  
Cmpg 3000 85 5 5  
Comtech 400 375 375 375  
Comterm 400 86 1/4 86 1/4 86 1/4  
Con Bath A 1710 15 14 14 -1/4  
Con Bath B 25 21 1/4 14 1/4 14 1/4  
Con Bath p 400 11 11 11  
Con Copper 2200 16 16 16  
C Louanna 1575 95 94 95 +2  
C Mart 4000 63 57 59 +2  
Com Prof 7000 100 95 95 -5  
C Rexplar 100 450 450 450  
C Rexplar 2400 22 22 22  
Con Distrib 2200 7 1/4 7 1/4 7 1/4  
Con Gas A 210 39 1/4 39 1/4 39 1/4  
Con Gas B 225 37 1/4 37 1/4 37 1/4  
CTL Bank 4730 8 1/4 8 1/4 8 1/4  
Convents 3350 8 1/4 8 1/4 8 1/4  
Conwest A 575 325 325 325  
Conwest B f 200 260 260 260 -10  
Cop Fields 400 86 6 6 -1/4  
Corby Int 615 22 1/2 22 1/2 22 1/2 -1/4  
C Falcon C 2022 10 1/4 10 1/4 +1/4  
Corrida 1034 140 135 135 -5  
Coseka R 2900 5 1/4 5 1/4 -1/4  
Coseka 7 p 400 480 475 480 -10  
Crain RL f 448 11 1/4 11 1/4 -1/4  
Crestbrk 100 41 41 41 -2  
Crown 14 1/4 2940 20 20 20 +1/4  
CZelbra A f 200 24 1/4 24 1/4 24 1/4  
Cullaton 1500 375 365 365 -5  
Czar Res 2700 260 250 250 -10

Moneta P 2100 63 63 63  
MTI Trust 100 118 18 18  
Moore 4470 37 1/2 37 1/2 37 1/2 -1/4  
Morin 1000 190 185 185 -10  
Murphy 350 118 18 18 +1/2  
N B Cook 3000 65 65 65 -3  
NBU Mine 3000 80 80 80 -3  
Nat Bk Can 5953 495 490 495 +5  
Nat Bk cv 1005 20 19 20 +1/4  
Nat Bk 15 700 22 1/4 23 1/4 24  
N Hees Ent 100 16 1/4 16 1/4 16 1/4  
Nat Pet 2200 49 48 48  
Nat Trust 11050 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Neomar 285 175 175 175  
Nearctic 400 145 145 145 +5  
NB Tel 405 118 17 1/4 18 +1/4  
N Kelore 1300 23 23 23  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 77 77 77  
Noranda 38748 15 1/4 14 1/4 -1/4  
Norcen 3621 22 1/2 22 1/2 22 1/2  
N Que Ragl 200 204 204 204 -6  
Nfld LP A 120 19 1/4 19 1/4 19 1/4  
Nfld Tel 231 28 1/4 28 1/4 28 1/4  
Nfld Te 975 25 15 15 15  
Nick Offet 2000 45 45 45  
Nick Rim 1650 12 12 12 -1  
Noble M 2000 56 56 56 +1  
Noma A f 175 425 425 425 -10  
Noma B 100 450 450 450 -10  
Nor Acme 2100 7

## Denrées...

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis par le ministère fédéral de l'Agriculture:

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière, prix d'achat, no 92, \$4.15 le kg; no 93, \$4.17 le kg; prix de vente, \$4.17 le kg; prix moyen du grossiste au détaillant: \$4.45 le kg.

Fromage cheddar: blanc, \$1.92; coloré, \$1.923.

Poudre de lait écrémé: No 1, sac de 25 kg, \$2.50 le kg.

Oeufs: prix moyens des grossistes aux détaillants, boîte d'une douzaine, A-extra-gros, \$1.27 2-10; A-gros,

\$1.21 8-10; A-moyens, \$1.12 6-10, A-petits, \$0.85 2-10.

Prix de gros aux distributeurs établis par la Fédération des producteurs avicoles du Québec: A-extra-gros, \$1.23; A-gros, \$1.18; A-moyen, \$1.09; A-petit, \$0.82; A-peewee, \$0.46.

Pommes de terre, prix de gros: Québec, \$0.80 à \$0.85 les 10 lb; \$1.60 à \$1.65 les 20 lb; \$3.25 à \$3.50 les 50 lb; I.-P.-E., \$1.00 à \$1.05 les 10 lb; \$1.85 à \$1.90 les 20 lb; \$4.00 à \$4.25 les 50 lb; N.-B., \$0.90 à \$0.95 les 10 lb; \$1.65 à \$1.75 les 20 lb; \$3.75 à \$3.90 les 50 lb.

## Bestiaux...

MONTREAL (PC) — Les arrivages au marché aux bestiaux de Montréal lundi comprenaient 414 bovins et 432 veaux.

Les prix s'établissaient ainsi:

Vaches: D1, D2: \$50-56, max. \$60.50; D3 et D5: \$40-51

Taureaux: \$55-63

Veaux: de choix et bons: \$85-103, max. \$107; moyens et communs: \$44-85

Bons veaux de remplacement: \$82-103, max. \$111

Prix moyen du porc ontarien, la semaine dernière: \$90.08.

## Mercuriales...

MONTREAL (PC) — Voici les prix payés au Marché central métropolitain tels que fournis par le ministère de l'Agriculture du Québec:

Fruits

Pommes: (Prix minimum net vendues et livrées aux détaillants): MacIntosh et autres variétés tardives sous atmosphère contrôlée: 9x4 lb \$19.00; 8x5 lb \$20.00; 12x3 lb \$19.00; cellpack 120 \$23.00; cellpack 140 \$21.00; minot en vrac \$18.00.

Régions à plus de 290 km de Montréal: ajoutez \$0.50. Ces prix sont fournis par le Plan conjoint des producteurs de pommes du Québec.

Légumes

Asperges: \$37.00 à \$40.00 la caisse de 30 lb.

Bettes à cardes: \$13.00 la caisse de 12 paquets.

Betteraves: \$6.00 pour 12 sachets de 2 lb; moyennes, \$4.00 à \$4.50 le 25 lb.

Carottes: grosses, \$9.00 à \$9.50 le sac de 50 lb.

Choux verts: moyens: \$16.00 à \$17.00 le sac de 50 lb; gros: \$16.00 à \$17.00 le sac de

50 lb.

Ciboulette: \$4.00 à \$4.50 pour 12 paquets

Concombres de serre: sans pépin: petits, \$4.50 pour 12 unités; moyens, \$5.50 pour 12 unités; gros, \$6.50 pour 12 unités.

Echalotes françaises: \$7.50 la caisse de 12 sachets de 250 gr; de \$8.50 la boîte de 10 lb.

Germe de luzerne: \$4.00 à \$5.00 la caisse de 1 dz de 1 chopine (568 ml).

Laitue: frisée de serre: \$9.00 à \$10.00 la caisse de 24 unités.

Panais: \$8.00 pour 12 sachets de 2 lb; \$7.00 à \$8.00 le sac de 20 lb; \$5.50 à \$6.00 les 12 sachets de 1 lb.

Radis: \$11 à \$12.00 la caisse de 3 dz.

Rubarbe: \$2.50 la boîte de 12 paquets.

Rutabaga: ordinaire, \$5.00 à \$5.50 le sac de 50 lb; gros, \$2.00 à \$3.00 le sac 50 lb; \$3.00 le sac de 25 lb.

Salsifis: \$6.50 à \$7.00 le paquet de 12.

## Devises...

MONTREAL (PC) — Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Ces taux sont qualifiés de minimaux, parce qu'ils fluctuent durant la journée et qu'ils varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel fixe.

Afrique du Sud (rand) 1.1700

Allemagne de l'Ouest (mark) 5390

Arabie saoudite (rial) 3590

Australie (dollar) 1.3150

Autriche (schilling) 0.765

Bahamas (dollar) 1.2450

Bahrein (dinar) 3.2706

Barbade (La) (dollar) 6220

Belgique (franc cnc) 0.28550

Bermudes (dollar) 1.2450

Brésil (cruzeiro) 0.08464

x-Bulgarie (lev) 1.3044

Carabes (dollar) 4620

Chine (renminbi) 6900

x-Colombie (peso) 0.202

Danemark (couronne) 1620

E.A.E. (dirham) 3252

Espagne (peseta) 0.1225

Etats-Unis (dollar) 1.2390

Fiji (dollar) 1.3700

Finlande (mark) 2.770

France (franc) 2.070

Grèce (drachme) 0.200

Guyane (dollar) 4.150

Hong Kong (dollar) 2.165

Hongrie (forin) 0.358

Inde (roupie) 1.400

Indonésie (rupiah) 0.01902

Irak (dinar) 4.1755

Irlande (livre) 1.870

Israël (shekel) 0.649

Italie (lire) 0.00970

Jamaïque (dollar) 7.000

Japon (yen) 0.05240



Luc Gagnon

de Lévesque et Beaublen Inc.

## Obligations d'épargne du Québec

Le gouvernement du Québec par le biais du ministère des Finances procédera à sa nouvelle émission d'obligations d'épargne à compter du 25 mai 1982. Ces obligations seront datées du 1er juin 1982 avec un rendement minimum de 16½% (jusqu'au 1er juin 1983). Par la suite, elles auront un rendement minimum de 10½% jusqu'au 1er juin 1997.

Les obligations d'épargne sont disponibles en coupures de \$100.00, \$250.00, \$500.00, \$1,000.00 et \$5,000.00. Les intérêts peuvent être composés ou réguliers i.e. au choix du détenteur. Le maximum est de \$25,000.00 par individu.

Toutes personnes intéressées à se procurer les obligations d'épargne pourront le faire auprès des: courtiers en valeurs mobilières, institutions financières, maisons de fiducie et toutes personnes autorisées par le ministère des Finances.

Les obligations d'épargne sont très avantageuses car elles peuvent être encaissables en tout temps. Donc, une valeur négociable de tout repos. De plus, je vous conseille de vous procurer ces obligations le plus tôt possible et ce, à compter du 25 mai 1982.

## Walt Disney Productions

En plus de ses activités de production de films, la firme est le premier exploitant mondial de parcs d'amusement. Pour l'instant, ce secteur d'activité enregistrera une expansion importante. EPCOT, une branche de Walt Disney World en Floride, ouvrira ses portes le 1er octobre et le nombre des visiteurs devrait doubler. Les travaux ont coûté \$950 millions. Au printemps 1983, Tokyo Disneyland ouvrira ses portes, Disney engagera 7% de tous les revenus. En coparticipation avec Westhouse, elle va lancer une chaîne de télévision payante à la fin de l'année en utilisant sa propre réserve de films.

Vu la récession et le coût de ces nouveaux projets, le bénéfice par action devrait tomber de \$3.72 l'année dernière à \$3.55 (fin de l'exercice: 30 septembre). Un bénéfice important devrait être réalisé en 1983 et ensuite le taux de croissance annuelle devrait être de 25% pendant plusieurs années. La situation financière de la compagnie est bonne, la dette à long terme ne représentait que 11% du capital à la fin de l'exercice 1981.

Il est intéressant d'acheter ce titre pour son potentiel de croissance à long terme. Le titre a monté récemment grâce aux achats des institutions mais il pourrait baisser à court terme.

## Sentiment du marché

Depuis les deux (2) dernières semaines, le marché obligataire américain s'est renforcé suite:

- à des nouvelles inflationnistes meilleures;
- à une croissance modérée des agrégats monétaires, et;
- à l'imminence d'une entente entre l'administration et le congrès quant au budget.

Au Canada, la force du marché obligataire s'est exprimée par la volonté de plusieurs investisseurs de rallonger le terme de leurs placements et par l'élargissement des écarts entre les obligations à escompte et celles à coupons élevés. Ce sentiment positif devrait se continuer, étant donné:

- la persistance de la récession au Canada;
- des écarts de rendement très larges entre le Canada et les Etats-Unis, et;
- la forte position de liquidité des investisseurs.

## DEPOTS GARANTIS RENDEMENT SUPERIEUR A COURT TERME

17%

Minimum \$2,500

1 an

- Institution inscrite à la Régie de l'assurance dépôts du Québec.
- Aucun frais.
- Conseillers à votre service.
- Autres dépôts disponibles.
- Taux sujet à confirmation.

COMMUNIQUER AVEC

## la caisse d'établissement



371, Racine est  
CHICOUTIMI — 549-7501  
ALMA — 668-3327  
DOLBEAU — 276-6662  
ST-FELICIEN — 679-4375  
BAIE-COMEAU — 296-6676

## LA BRASSERIE MOLSON DU QUEBEC



Robert L. Weaver



Gilles Richer

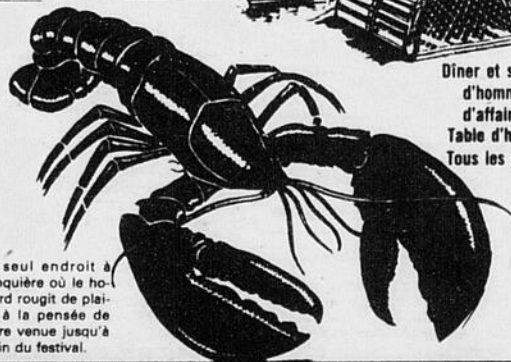
La Brasserie Molson annonce les nominations suivantes: Monsieur Robert L. Weaver devient vice-président, production. Il aura l'entière responsabilité du brassage, de l'emballage, du service technique et du contrôle de la qualité. Diplômé en sciences de l'Université de Guelph, monsieur Weaver a par la suite obtenu un M.B.A. de l'Université de York; il est à l'emploi de Molson depuis 17 ans. Durant cette période, il a occupé différents postes de production dans d'autres provinces, ainsi qu'au siège social des Brasseries Molson du Canada, à Montréal.

Monsieur Gilles Richer est nommé au poste de vice-président, personnel. Bachelier en commerce de l'Université d'Ottawa, monsieur Richer était auparavant directeur des relations industrielles pour les Brasseries Molson du Canada. Il a, de plus, acquis une vaste expérience dans le domaine de la gestion du personnel et des relations industrielles auprès de grandes sociétés nationales.

## FESTIVAL DU HOMARD

RESTAURANT BOU-BOU INC. \$895

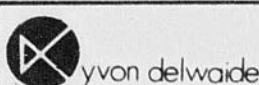
Homard bouilli ou grillé



Dîner et souper d'hommes d'affaires. Table d'hôtes. Tous les soirs.

Le seul endroit à Jonquière où le homard rougit de plaisir à la pensée de votre venue jusqu'à la fin du festival.

547-6661 - 6662  
301, St-Dominique — JONQUIERE



YVON DELWAIDE  
CANADA  
PROVINCE DE QUEBEC  
DISTRICT DE ROBERVAL  
NO: 155-11-000070-82

COUR SUPERIEURE (EN MATIERE DE FAILLITE)  
SURINTENDANT: 019410  
Dans les affaires de la faillite de:-

SERGE LEFEBVRE (200-121-846), vendeur, 113, St-Georges, Roberval. G8H 1C7.

AVIS est par les présentes donné que SERGE LEFEBVRE a déposé une CESSION DE BIENS le 10ième jour de mai 1982, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 28ième jour de mai 1982, à 10h00, au Palais de Justice d'Alma.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 11ième jour de mai 1982.  
YVON DELWAIDE, syndic, 110 est, rue Racine, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi. G7H 5E8.

- Etude de rentabilité
- Etude de marché
- Recherche de cadres
- Réorganisation administrative
- Evaluation d'entreprises
- Redressement d'entreprises



GAUTHIER TREMBLAY & ASSOCIES  
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION  
110, RACINE EST, Chambre G, CHICOUTIMI  
QUEBEC, G7H 1R2  
418 545 4149

• Guy Lacroix, M.B.A. • Normand Lessard, M.B.A.

# Annonces classées

Chicoutimi  
545-4474

Alma et les environs  
668-4506

St-Félicien et les environs  
679-3832

Pour Lac-St-Jean, aucun Interurbain n'est nécessaire

**Votre annonce  
remise avant 11h30,  
du lundi au vendredi,  
sera publiée le lendemain.**

## Annonces classées du Quotidien

1 jour	(10 mots)	\$3.00
2 jours	(10 mots)	\$3.00
3 jours	(10 mots)	\$3.00
4 jours	(10 mots)	\$4.00
5 jours	(10 mots)	\$4.50
6 jours	(10 mots)	\$5.00

15 DU MOT ADDITIONNEL  
\$1.00 encadrement (si il y a lieu)

Annnonce placard ..... 56¢ la ligne  
\$5.00 de plus pour la photo

Annonce travail artistique ..... (supp.) \$5.00

Annonce en capital ..... (supp.) \$2.00

Renversé ..... (min.) \$25.00

Nom de téléphone (plus gros) ..... 50¢

No de département: Courrier à envoyer ..... \$10.00

Client passe le chercher ..... \$8.00

## Pour AVIS

- Décès
- Remerciement
- Service anniversaire

Avec photo ..... \$20.00  
Sans photo ..... \$15.00

Pour tout supplément: poème, pensée ..... \$5.00 de plus

Pour toutes les prières aux Saints  
Ex: St-Esprit, Jean XXIII, Ste-Vierge, etc...

Avec ou sans photo... \$12.00

A COMPTER DU 1er JANVIER 1982, TOUTES LES ANNONCES CLASSEES SONT PAYABLES AVANT PARUTION.

## AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces.

Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être souignées avant 11h30 a.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain.

(Lundi au vendredi).

## Le QUOTIDIEN

TARIF D'ABONNEMENT

LIVRAISON PAR PORTEUR \$1.85 par semaine

Dans les dépôts \$0.35 la copie

PAR LA POSTE Saguenay-Lac-St-Jean

3 mois \$35.00

6 mois \$60.00

1 an \$120.00

Autres régions du Canada

6 mois \$75.00

1 an \$140.00

Pays étrangers

6 mois \$90.00

1 an \$175.00

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes et port payé en numéraire. No d'enregistrement 3213

Dépôt légal Bibliothèque Nationale du Québec

## Locaux à louer (1)

CHICOUTIMI: 170 Bossé, local commercial à louer, libre le 1er août. \$450.00. Tél.: 549-0344 ou 543-8589. F-147332-1

CHICOUTIMI: 333, Racine, bureau 800 pl. car. \$250.00, chauffé, éclairé. Tél.: 543-8589. F-147333-1

CHICOUTIMI: un local commercial, situé au 339 Est, Rue Racine, conviendrait pour un dentiste, le tout en étant installé, tél.: 549-4116. F-147383-1-6

BAGOTVILLE: 1500, rue Bagot, local commercial, aux Galeries de la Baie, superficie 3,000 pl. car., prix et conditions à discuter. Tél.: 544-6841, Luc Archambeault. F-147053-1-2

ARVIDA: local à louer comme bureau ou logement 4 1/2 pièces, rue Davis, libre immédiatement. Tél.: 548-5476 ou 549-6490. F-145653-1-2

CHICOUTIMI-NORD: local commercial, environ 2,500 pieds carrés, sous-sol ayant déjà club social, bien situé, endroit très commercial, peut-être divisé pour autre commerce, situé Place Tadoussac, tél.: 549-8103. F-147747-1-8

CHICOUTIMI-NORD: local commercial, dans quartier résidentiel, logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 1er juin, 1er juillet, très grands logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 1er juin, 1er juillet, très grands logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 1er juin, 1er juillet, très grands logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 1er juin, 1er juillet, très grands logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 1er juin, 1er juillet, très grands logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 1er juin, 1er juillet, très grands logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 1er juin, 1er juillet, très grands logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

CHICOUTIMI-NORD: près école Vanier, 1er juin, 1er juillet, très grands logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé, éclairé, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-8668. F-145783-4-1

## Pour rejoindre les ANNONCES CLASSEES

UN SEUL NUMERO DE TELEPHONE

545-4474

POUR VOS COMMANDES TELEPHONIQUES

UTILISER VOTRE CARTE DE CREDIT

VISA MasterCard

C'EST RAPIDE ET CA VOUS EVITE DE VENIR PAYER AU BUREAU.

CHICOUTIMI: restaurant entièrement équipé, licencié, pouvant accueillir 60 personnes, avec comptoir, loge et salle à manger, grand stationnement, financement facile, pour informations, tél.: après 17h00 549-8290 ou le jour à 543-7101. F-142496-2-8

CONCESSION dans le domaine de l'alimentation, dans un bon centre d'achat de Chicoutimi, bien achalandé, facile à opérer, profitable à 100%, demande \$28,000.00. Tél.: 514-634-9738. F-143973-2-1

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, \$247.00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 545-8130 ou 543-6990 ou 543-2239. F-147063-4-2

CHICOUTIMI: rue Bégin, 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, meublé, tél.: 549-2628. F-147184-4-6

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près du mail 170, libre le 1er juin, prix: \$270.00 par mois, tél.: 548-6071. F-147542-4-6

CHICOUTIMI: QUARTIER RESIDENTIEL: près de la Polyclinique, tout à l'électricité, logements neufs, non chauffés, non éclairés, 3 1/2 pièces, semi-meublé ou meublé, 4 1/2 pièces à \$390.00, 5 1/2 pièces à \$440.00, tél.: 545-7012. F-145581-4-6

A VOIR SANS FAUTE A CHICOUTIMI-NORD: très grande 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces, tout à l'électricité, tapis partout, près école Vanier, accomodation, tél.: 545-8668. F-145-782-4-6

RIVIERE-DU-MOULIN: LOGEMENTS EXCEPTIONNELS: très grands 4 1/2 et 5 1/2 pièces, neufs, tout à l'électricité, immeuble en béton à l'épreuve du feu, vue magnifique, non chauffés, non éclairés, 4 1/2 pièces à partir de \$380.00, et 5 1/2 pièces à partir de \$440.00, tél.: 549-7565. F-147783-4-6

CHICOUTIMI: 1er juillet, près de la polyclinique, dans quartier résidentiel, logements modernes, tout à l'électricité, tout compris, chauffé et éclairé, 3 1/2 pièces, \$380.00, 4 1/2 pièces, \$435.00, 5 1/2 pièces, \$495.00. Tél.: 545-7012. F-145781-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, centre-ville, libre 1er août. Tél.: 543-8183. F-147217-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, très grand, meublé, semi-chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 543-8681. F-147633-4-6

CHICOUTIMI: 290, Price, est, 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, près cégep et université, \$225.00 par mois. Tél.: 545-1446. F-147571-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 2891, Rousseau, \$250.00 par mois. Tél.: 545-1446. F-147590-4-1

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, 414, Lévis, libre immédiatement, \$135.00 par mois. Tél.: 549-5149 ou 549-4449. F-147685-4-2

A SOUS-LOUER: 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, près centres d'achat, \$265.00 par mois. Tél.: 545-6900. F-147627-4-1

HABITATS LADUCO INC: secteur Jonquière, rue d'Anjou, près du cégep, garconnière meublée 2 1/2, chauffé \$216.00. 3 1/2 pièces, meublé, chauffé \$281.00. 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé \$245.00. Tél.: 547-5427. SECTEUR ARVIDA: coin Hunt et Taschereau, 3 1/2 pièces, semi-meublées, chauffées, éclairées, \$259.00. Tél.: 548-6456. F-145896-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés. Tél.: 543-9994. F-137829-4-2

APPARTEMENTS LE GITE: CHICOUTIMI: situé arrière Place du Royaume, 3 1/2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, \$350.00 mensuel. Tél.: 549-4803 ou 549-9644. F-144881-4

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, \$247.00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 545-8130 ou 543-6990 ou 543-2239. F-147063-4-2

CHICOUTIMI: rue Bégin, 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, meublé, tél.: 549-2628. F-147184-4-6

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près du mail 170, libre le 1er juin, prix: \$270.00 par mois, tél.: 548-6071. F-147542-4-6

CHICOUTIMI: QUARTIER RESIDENTIEL: près de la Polyclinique, tout à l'électricité, logements neufs, non chauffés, non éclairés, 3 1/2 pièces, semi-meublé ou meublé, 4 1/2 pièces à \$390.00, 5 1/2 pièces à \$440.00, tél.: 545-7012. F-145581-4-6

A VOIR SANS FAUTE A CHICOUTIMI-NORD: très grande 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces, tout à l'électricité, tapis partout, près école Vanier, accomodation, tél.: 545-8668. F-145-782-4-6

RIVIERE-DU-MOULIN: LOGEMENTS EXCEPTIONNELS: très grands 4 1/2 et 5 1/2 pièces, neufs, tout à l'électricité, immeuble en béton à l'épreuve du feu, vue magnifique, non chauffés, non éclairés, 4 1/2 pièces à partir de \$380.00, et 5 1/2 pièces à partir de \$440.00, tél.: 549-7565. F-147783-4-6

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, balcon, centre-ville, libre 1er août. Tél.: 543-8183. F-147217-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, très grand, meublé, semi-chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement, tél.: 543-8681. F-147633-4-6

CHICOUTIMI: 290, Price, est, 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, près cégep et université, \$225.00 par mois. Tél.: 545-1446. F-147571-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 2891, Rousseau, \$250.00 par mois. Tél.: 545-1446. F-147590-4-1

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, 414, Lévis, libre immédiatement, \$135.00 par mois. Tél.: 549-5149 ou 549-4449. F-147685-4-2

A SOUS-LOUER: 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, près centres d'achat, \$265.00 par mois. Tél.: 545-6900. F-147627-4-1

HABITATS LADUCO INC: secteur Jonquière, rue d'Anjou, près du cégep, garconnière meublée 2 1/2, chauffé \$216.00. 3 1/2 pièces, meublé, chauffé \$281.00. 3 1/2 pièces, semi-meublé, chauffé \$245.00. Tél.: 547-5427. SECTEUR ARVIDA: coin Hunt et Taschereau, 3 1/2 pièces, semi-meublées, chauffées, éclairées, \$259.00. Tél.: 548-6456. F-145896-4-1

CHICOUTIMI: 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, libres immédiatement, non chauffés, non éclairés. Tél.: 543-9994. F-137829-4-2

APPARTEMENTS LE GITE: CHICOUTIMI: situé arrière Place du Royaume, 3 1/2 pièces, neuf, meublé, chauffé, éclairé, stationnement, \$350.00 mensuel. Tél.: 549-4803 ou 549-9644. F-144881-4

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, \$247.00 par mois, libre 1er juillet, tél.: 545-8130 ou 543-6990 ou 543-2239. F-147063-4-2

CHICOUTIMI: rue Bégin, 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement, meublé, tél.: 549-2628. F-147184-4-6

ARVIDA: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près du mail 170, libre le 1er juin, prix: \$270.00 par mois, tél.: 548-6071. F-147542-4-6

CHICOUTIMI: QUARTIER RESIDENTIEL: près de la Polyclinique, tout à l'électricité, logements neufs, non chauffés, non éclairés, 3 1/2 pièces, semi-meublé ou meublé, 4 1/2 pièces à \$390.00, 5 1/2 pièces à \$440.00, tél.: 545-7012. F-145581-4-6

A VOIR SANS FAUTE A CHICOUTIMI-NORD: très grande 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces, tout à l'électricité, tapis partout, près école Vanier, accomodation, tél.: 545-8668. F-145-782-4-6

RIVIERE-DU-MOULIN: LOGEMENTS EXCEPTIONNELS: très grands 4 1/2 et 5 1/2 pièces, neufs, tout à l'électricité, immeuble en béton à l'épreuve du feu, vue magnifique, non chauffés, non éclairés, 4 1/2 pièces à partir de \$380.00, et 5 1/2 pièces à partir de \$440.00, tél.: 549-7565. F-147783-4-6

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, situées à l'arrière de Place du Royaume, meublées, chauffées, éclairées, \$350.00 par mois, disponibles le 1er juin. Tél.: 543-9595 ou 549-2310. F-147336-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, pas chauffé, pas éclairé, \$215.00. 2 1/2 pièces, pas chauffé, pas éclairé, \$195.00. Tél.: 549-0344 ou 543-8589. F-147330-4

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, située au 640-650, des Hospitalières et 706, Alma, près université, \$290.00 par mois, non chauffés, \$320.00 chauffés, éclairés, libres immédiatement, aussi: disponibles immédiatement, 1er juin. Tél.: 549-5149, 545-2346, 543-8895. F-147271-4-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, 414, Lévis, \$185.00 par mois, libre immédiatement. Tél.: 549-5149 ou 549-4449. F-147259-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, avec balcon, porte patio, 518 des Crêmeries app. 57, libre immédiatement, \$330.00. Tél.: 549-5149 ou 545-4538. F-147264-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Saguenay, libre 1er juin. Tél.: 545-4275. F-147098-4-2

VILLE DE LA BAIE: grands 2 1/2 pièces, libres immédiatement, meublés, loués à \$275.00 par mois, chacun, tél.: 544-2190 ou 544-3341. F-147181-4-6

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, près du cégep, meublé, chauffé, éclairé, \$225.00. Tél.: 544-7958. F-147378-4-1

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, situé avenue Lafontaine, libre immédiatement. Tél.: 543-5114. F-147441-4-2

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé, éclairé, Champs-Élysées, libre immédiatement, \$465.00 par mois. Tél.: 549-5391 ou 548-6612. F-146978-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, arrière place du Saguenay, libre le 1er juin, tél.: 545-1810, après 5h30. F-146996-4-6

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, près centres d'achat, \$400.00 non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.: 543-0559, après 6h00. F-147025-4-1

CHICOUTIMI: 3 appartements, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, meublés, libres immédiatement, \$235.00 à \$255.00. Habitat Saguenay Enr., de 5h00 à 7h00, tél.: 549-4322. F-146973-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, deux entrées, avec grande terrasse, remise et stationnement, près de l'université et cégep. Références demandées. Tél.: 545-8253. F-146824-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, arrière Place Royaume, face l'école Laura-Coyan, pour mai, juin, juillet. Tél.: 549-6050. F-149371-4-1

VILLE DE LA BAIE: secteur Port-Alfred, logements 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, chauffés, éclairés, porte patio, tapis mur à mur, remise intérieure et extérieure, libres 1er juillet. Tél.: 544-1448. F-145753-4-1

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, bloc appartement, dernier étage, situé rue Côté, arrière Place Saguenay, \$400.00 par mois, libre 15 juin. Tél.: 545-3318, après 5h00. F-146751-4-1

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre immédiatement, \$280.00 par mois. Tél.: 542-6890, après 18h00 p.m.. F-146713-4-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, situé derrière la Cathédrale, libre immédiatement. Tél.: 549-4567 ou 545-3115. F-147550-4-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, libres 1er juin, \$245.00, au 35, B, HYRIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, libres 1er juin, \$245.00, au 35 B, Hypo-lithe, tél.: 549-9717. F-146169-4-1

RIVIERE-DU-MOULIN: 2 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, libres 1er juin, \$245.00, au 35 B, Hypo-lithe, tél.: 549-9717. F-146169-4-1

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, \$195.00 par mois. Tél.: 545-4029. F-147278-4-1

CHICOUTIMI: arrière Place Saguenay, 3 1/2 pièces, meublé, situé au 1240, Duchesne app. 44, libre 1er juin, \$250.00 par mois. Tél.: 549-9791 ou 549-5149. F-147266-4-2

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, \$185.00, 3 1/2 (\$260.00), situés au 533, Racine, eau chaude fournie, libres immédiatement. Aussi: d'autres appartements pour 1er mai et 1er juin. Tél.: 545-6242. F-147267-4-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, demi-sous-sol, libre immédiatement, rue Joliette, tél.: 543-4179. F-147186-5-6

CHICOUTIMI-NORD: au 390 B, Verdun, 5 1/2 pièces, très propre, prix: \$350.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre le 1er juin, tél.: 545-9561. F-147188-5-6

JONQUIERE: 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, entrée indépendante, libre 1er juillet, \$190.00 par mois. Tél.: 542-7713.  
F-147251-5-2

CHICOUTIMI: 3 logements, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, meublés, libres immédiatement, \$235.00 à \$255.00. Habitat Saguenay Enr., de 5h00 à 7h00 p.m.. Tél.: 549-4322.  
F-146976-5-2

### Chambres à louer (6)

CHICOUTIMI: 333, Bégin, meublées, chauffées, éclairées, libre immédiatement. Tél.: 543-4007.  
F-147570-6-1

CHICOUTIMI: avec stationnement pour auto, entrée indépendante pour filles seulement, tél.: 549-3227.  
F-147832-6-6

CHICOUTIMI: 422, Jacques-Cartier, chambres meublées avec réfrigérateur, cuisine commune, près du cégep. Tél.: 543-7499.  
F-147329-6

CHICOUTIMI: quartier Murdoch, entrée indépendante, salle de bain et salon communs. Tél.: 545-3342.  
F-147040-6-2

ST-FELICIEN: Une maison de pension, pour personnes âgées, pour couple ou personne seule, tél.: 679-3346.  
F-147005-6-6

CHICOUTIMI: au 984 Sydenham, près de l'Université, entrées indépendantes, avec lavasse et sécheuse, salle à manger commune, tél.: 543-4322.  
F-147136-6-6

CHICOUTIMI: très près des centres d'achats, \$25.00 par semaine, libre immédiatement. Tél.: 545-4715.  
F-146959-6-2

CHICOUTIMI: chambre et pension, avec stationnement pour autos, tél.: 549-2189.  
F-146916-6-6

CHICOUTIMI: chambres, très propre, quartier résidentiel, préférence personne ayant emploi. Tél.: 545-0147.  
F-147811-6-1

### Maisons à vendre (7)

VOUS DESIREZ vendre votre maison rapidement. J'ai la solution à votre problème, avec de nombreux clients en attente. Appelez-moi Charlotte Girard, Trust General, tél.: 543-5511 ou 549-1418.  
F-147808-7-1

ARVIDA: 11% POUR 2 ANS, maison 25 X 36, terrain closé, combustion lente, garage 16 X 24, chauffé, cour asphaltée, prix: \$43,800.00. Tél.: 548-2792.  
F-147759-7

LAROCHE: maison située au 21 rang 10, Larouche, terrain 180 X 200, maison 25 X 30, 10 pièces, finition claboard, s'adresser à 547-2846 ou s'adresser à 547-2846 ou 547-1069, toute offre raisonnable sera prise en considération.  
F-147418-7-6

ARVIDA: directement du propriétaire, 328, Deville, 6 1/2 pièces, conditions avantageuses, prix: \$42,500.00. Tél.: 548-7493.  
F-147607-7-2

CHICOUTIMI: Directement du propriétaire, maison 28 X 39, finition brique et pierre avec revenu au sous-sol de \$270.00 par mois, proximité des Centres d'achats, \$50,000.00, tél.: 545-6860 ou 542-2679.  
F-147242-7-8

CHICOUTIMI: directement du propriétaire, maison 26 X 40 sur terrain 50 X 132, sous-sol fini, revenu de \$350.00 par mois, foyer, piscine, terrain closé, à proximité des centres d'achats, \$58,500.00. Tél.: 549-2609.  
F-147311-7-2

VENTE RAPIDE, semi-détachée, split-level, très moderne, fine pierre et cadre, chauffage électrique, entrée indépendante, pour le sous-sol, prix: \$34,000.00, financé à 15%, tél.: 548-7889.  
F-147496-7-6

LAROCHE: maison située au rang 2 Nord, idéale pour résidence d'été, terrain 300 X 1333, maison de 24 X 24, 6 pièces, finition en cadre, construction de 3 ans, s'adresser à 547-2846 ou 547-1069.  
F-147419-7-6

LAROCHE: maison située au 16 rang 1, Larouche, idéale pour résidence d'été, terrain 20275 carrés, maison de 28 X 28, (inachevée), 6 pièces, à 2 étages, toute offre raisonnable sera acceptée, s'adresser à 547-2846 ou 547-1069.  
F-147420-7-6

CHICOUTIMI: propriété, 1653, Bégin, maison modérée à visiter constructions neuves, 2 logements, 6 1/2 pièces chacun, très luxueux, le logement de l'acheteur serait de \$300.00 par mois, plus le bill 31-32, est éligible pour remboursement, tél.: 549-4116.  
F-147382-7-6

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: \$43,500.00, (possibilité de financement par le propriétaire), rue Dequen, Alma, plein-plat 38' X 31', terrain environ 60' X 140' (pas de voisin à l'arrière). Armoires en orme, chauffage électrique, piscine hors-terre 33' X 18'. Tél.: 662-7018.  
F-147026-7-1

CHICOUTIMI: boulevard Panoramique, 2 milles de l'Alcan, maison moderne, 3 chambres, 2 salles de bain, toit cathédrale, garage chauffé. Tél.: 549-7929.  
F-147058-7-2

CHICOUTIMI: bel emplacement, près des centres d'achats, terrain paysagé, revenu au sous-sol, avec entrée indépendante. Tél.: 545-4715.  
F-146960-7-2

CHICOUTIMI: split-level unifamilial, dans quartier Murdoch, 4 chambres, intérieur exceptionnel, tél.: 549-2014.  
F-146923-7-2

DOMAINE A VENDRE: maison canadienne, chalet, bâtiments, 200 acres de forêt, lac enseigne, rivière, à 8 milles de Villa de la Baie, acheteur sérieux seulement, tél.: 547-5143 ou 676-2293, après 5h00.  
F-147527-7-6

Grand domaine habitable à l'année, sur le lac St-Henri-de-Tailion, tél.: 547-5243.  
F-147613-7-6

### Maisons à louer (8)

CHICOUTIMI: Côte Réserve, 5 1/2 pièces, 3 chambres, salon, cuisine, salle de bain complète, 1 chambre de fini au sous-sol, terrain closé, chauffage à l'électricité, \$400.00 par mois, non chauffée, non éclairée. Tél.: 543-4317, jour ou 543-8590, soir.  
F-146782-8-4

ST-GEDEON: rang des Îles, maison 6 1/2 pièces, \$325.00, libre 1er juin, magnifique grand terrain, serre, jardin, accès au lac. Tél.: 345-8397.  
F-147020-8-1

LAC BLEUET: chalet meublé, 3 chambres, avec poêle à bois combiné électrique, grand terrain 65 X 200, tout fini, \$12,000.00. Tél.: 547-4156, le soir seulement.  
F-147675-15-2

### Maisons mobiles à vendre (10)

Une maison mobile en spécial SPRING BROOK 1973, 54 X 12, sur terrain de 50 X 117, gazon, arbres, clôture, remise 12 X 10, prix: \$14,000.00, tél.: 545-3364.  
F-147665-10-6

MAISON MOBILE BENDIX 14 X 64, non meublée, terrain: 75 X 150, située à St-Charles-Borromée. Tél.: 672-2817.  
F-146967-10-2

MIAMI: coquette maison mobile, luxueusement meublée, T.V., couleur, système de son, etc., peut couvrir 6 personnes, très propre, 36 X 18, prix: \$10,000.00, argent américain. Photos disponibles. Tél.: 1-514-355-1102.  
F-145803-10-2

RIVIERE CARIBOU: chalet, prix d'automne, terrain 150 X 200, tél.: 543-7447.  
F-147177-15-6

ST-LEONARD: sur la rivière Saguenay, chalet avec chaloque et moteur hors-bord à l'état de neuf, tél.: 547-1172, le midi ou le soir.  
F-147222-15-6

MONT-VALIN: au petit lac Léon, tél.: 542-3854.  
F-147122-15-6

CHALET situé à 7 milles de Jonquière, rang St-Thomas, grand terrain, eau chaude, douche, chaloque avec moteur 40 Mercury. Tél.: 547-7796 ou 542-5085.  
F-146784-15-1

SUR LA POINTE DE CHAMBORD: maison mobile 12 X 42, avec remise à chaloque, \$14,000.00, tél.: 547-2804.  
F-146747-15-6

LAC LABRECQUE: St-Léon, chalet isolé, 750 pl. car., meublé, eau chaude, terrain 31,000 pl. car., boisé, boue, plage 1000 pieds. Tél.: 547-1753 ou 547-4875.  
F-147810-15-1

LAC CLAIR: chalet 28 X 48, 4 chambres à coucher, situé à l'embranchement 12, Falardeau. Tél.: 549-2268.  
F-147753-15

GRAND SPECIAL: 7 logements, en brique, construction 12 ans, hypothèque 11%. Régis Morin, tél.: 545-7125.  
F-147068-12-2

CONSTRUCTION NEUVE DE 60 X 60 ou de 60 X 30, à louer pour garage ou entrepôt, situé sur le boulevard St-Paul. Tél.: 549-8566.  
F-145233-14-1

GARAGE ou entrepôt, de 30 X 100, situé boulevard Talbot. Tél.: 549-8866.  
F-144097-14-1

### Chalets à vendre (15)

SITUE au lac Michel à Falardeau, très propre, prix d'automne, \$6,000.00, meublé. Tél.: 672-2717.  
F-147517-15-2

ST-GEDEON: Pointe du lac, chalet style canadien, 1 1/2 étage, construction 4 ans, grandeur: 24 X 28, aubaine pour vente rapide, possibilité de financement par le propriétaire. Tél.: 542-4061 ou 345-8863.  
F-147623-15

LAC BLEUET: chalet meublé, 3 chambres, avec poêle à bois combiné électrique, grand terrain 65 X 200, tout fini, \$12,000.00. Tél.: 547-4156, le soir seulement.  
F-147675-15-2

VILLE DE LA BAIE: chalet situé en bordure de la rivière Saguenay, 4 1/2 pièces, meublé, avec eau courante et électricité, pour renseignements, tél.: 258-3234 ou 544-3458.  
F-147393-15-6

LAC-A-LA-CROIX: (entre Hébertville et Métabetchouan), meublé, moderne, \$15,000.00, acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-1075.  
F-147347-15-1

CHICOUTIMI-NORD: à 4 milles de Chicoutimi, tél.: 545-1740 ou 549-1296.  
F-147244-15-6

RIVIERE CARIBOU: chalet, prix d'automne, terrain 150 X 200, tél.: 543-7447.  
F-147177-15-6

ST-LEONARD: sur la rivière Saguenay, chalet avec chaloque et moteur hors-bord à l'état de neuf, tél.: 547-1172, le midi ou le soir.  
F-147222-15-6

MONT-VALIN: au petit lac Léon, tél.: 542-3854.  
F-147122-15-6

CHALET situé à 7 milles de Jonquière, rang St-Thomas, grand terrain, eau chaude, douche, chaloque avec moteur 40 Mercury. Tél.: 547-7796 ou 542-5085.  
F-146784-15-1

SUR LA POINTE DE CHAMBORD: maison mobile 12 X 42, avec remise à chaloque, \$14,000.00, tél.: 547-2804.  
F-146747-15-6

LAC LABRECQUE: St-Léon, chalet isolé, 750 pl. car., meublé, eau chaude, terrain 31,000 pl. car., boisé, boue, plage 1000 pieds. Tél.: 547-1753 ou 547-4875.  
F-147810-15-1

LAC CLAIR: chalet 28 X 48, 4 chambres à coucher, situé à l'embranchement 12, Falardeau. Tél.: 549-2268.  
F-147753-15

GRAND SPECIAL: 7 logements, en brique, construction 12 ans, hypothèque 11%. Régis Morin, tél.: 545-7125.  
F-147068-12-2

CONSTRUCTION NEUVE DE 60 X 60 ou de 60 X 30, à louer pour garage ou entrepôt, situé sur le boulevard St-Paul. Tél.: 549-8566.  
F-145233-14-1

BOILEAU (18 milles de La Baie) chalet pouvant servir de résidence, foyer, 24 X 36. Tél.: 545-0422, 676-2257, heures des repas.  
F-147359-20-1

### Autos à vendre (21)

VOLVO 1972, manuelle, mécanique en bon état, tél.: 549-4612.  
F-147619-21-6

BUICK CENTURY 1974, prix de cotation, \$1,150.00 en pente \$600.00, tél.: 544-084.  
F-147615-21-6

DODGE ASPEN 1976, 8 cylindres, 41,000 milles, en très bonne condition, valeur prix de la cotation, \$2,125.00, acheteur sérieux seulement, tél.: 547-5343.  
F-147594-21-6

CHRYSLER CORDOBA 1981, 7,000 kilomètres, garantie encore 9 mois, tél.: 276-0009 ou 276-8611.  
F-147576-21-6

PONTIAC LEMANS Sport 1977, sièges baquets, transmission automatique au plancher, mécanique 40,000 milles, très propre. Tél.: 548-7281.  
F-147043-21-1

VOLKSWAGEN RABBIT 1976, prix à discuter. Tél.: 549-4617.  
F-147695-21-2

CHEVROLET CITATION 1980, 5 portes, 4 cylindres, 4 vitesses, équipement complet, toit ouvrant, très bonne condition. Tél.: 545-2228.  
F-147696-21-2

PLYMOUTH SAPORA 1978, 30,000 milles, 4 cylindres, 2,000cc, 5 vitesses, carrosserie très bonne, très luxueuse, prix à discuter. Tél.: 548-4943, après 5h30.  
F-147684-21-2

CAMARO 1976, 350 po. cu., bon état, équipement complet, cause: départ, \$3,500.00. Tél.: 545-0169.  
F-146991-21-2

DATSUN 200-SX, 1981, très propre, bas prix. Tél.: 543-2263.  
F-147452-21-2

OLDSMOBILE 1956, refaite à neuf, prix: \$4,000.00. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 545-6774.  
F-147305-21-2

MERCURY BOBCAT FAMILIALE, 1979, 4 cylindres, manuelle, 28,000 milles, très propre, prix en bas de la cotation, tél.: 548-7889. OLDSMOBILE CUTLASS SALON 1978, 52,000 milles, moteur 280, en très bon état, tél.: 549-6034.  
F-147414-21-6

RENAULT 5 GTL, 1979, 67,000 kilomètres, tel.: 545-6550, après 4h00 sur semaine et à partir de midi fin de semaine.  
F-147509-21

PONTIAC FIREBIRD TRANS-AM 1976, refait à neuf, prix à discuter. Tél.: 543-0346.  
F-147505-21

PLYMOUTH VOLARE 1977, 318 po. cu., bonne condition, peinture neuve, tél.: 549-7784.  
F-147386-21-6

DATSUN F-10, 1976, 5 vitesses, traction avant, 1400cc, couleur: rouge, 2 portes, moteur reconstruit, carrosserie et mécanique en très bon état. Tél.: 544-7563.  
F-147100-21-2

PONTIAC LEMANS 1978, prix: \$3,400.00, toute offre raisonnable sera prise en considération, et un camion CHEVROLET 1979, prix: \$4,500.00, toute offre raisonnable sera acceptée, tél.: 543-1960 ou 543-3363.  
F-147239-21-6

BUICK REGAL 1974, très propre, refait à neuf, aural: Walman AM-FM, FM stéréo-cassettes enregistreur, avec écouteurs, étui et chargeur à batterie, état de neuf. Tél.: 542-4801.  
F-147060-21-2

CAMARO 1980, 267 po. cu., très propre, prix à discuter. Tél.: 549-4131, Michel.  
F-147215-21-1

VOLVO 142, 1974, moteur à injection, de 20,000 milles, over-drive, peinture et freins neufs, tél.: 543-1718 ou 543-3083 ou 549-3903.  
F-147415-21-6

HORNET STATION WAGON 1975, prix à discuter. Aural: mobilier salon, 4 morceaux. Tél.: 547-2584.  
F-147485-21-1

DATSUN F-10, 1976, moteur 38,000 milles, nécessite réparation ou pour les pièces, \$400.00. Tél.: 272-2312 de 17h00 à 20h00.  
F-147286-21-1

CAMARO 1975, 2 tons, 350, 2 barils, tél.: 547-7457.  
F-146937-21-6

FORD GRANADA 1979, 6 cylindres, 38,000 milles, automatique, 2 tons, intérieur luxueux, peut-être vérifié par un garage, cotation \$5,000.00, valeur marchande \$4,500.00. Prix demandé \$3,700.00. Super aubaine, faut vendre. Tél.: 542-8917.  
F-147635-21-1

VERITABLE AUBAINE OLDSMOBILE CUTLASS SALON 1978, 52,000 milles, seulement \$3,300.00. Tél.: 545-9755 ou 549-6034.  
F-147806-21-1

CORVETTE 1975, 350, automatique, vitres électriques, toit en T, radio AM-FM, air climatisé, peinture neuve, prix: \$7,000.00. Tél.: 548-2804.  
F-147041-21-2

DODGE OMNI 024, 8,000 kilomètres, 1981, cause: déménagement. Tél.: 543-2572.  
F-147812-21-1

RENAULT 12 1974, 66,000 milles, peinture neuve, mécanique très bon état, \$1,200.00. Tél.: 545-8894.  
F-147749-21-8

FORD THUNDERBIRD 1979, 21,000 milles, 351 po. cu., très propre. Tél.: 547-4222.  
F-147756-21

CHEVROLET IMPALA 1973, 350, en parfaite condition, prix: \$600.00. Tél.: 545-3870.  
F-147760-21

BUICK 1976, prix: \$900.00, bon état. Tél.: 548-2506.  
F-147758-21

HONDA CIVIC 1980, manuelle, 40,000 milles, 8 pneus, prix de cotation. Tél.: 548-4404.  
F-147718-21-2

RENAULT STL, 1986, 35,000 kilomètres, radio AM-FM, couleur rouge, n'a jamais roulée l'hiver, comme neuve, \$4,500.00. Tél.: 542-5361 ou 542-2425.  
F-147709-21-1

SPIRIT 1979, 6 cylindres, automatique, sièges baquets, transmission au plancher, 2 pneus d'été neufs, propre, tél.: 549-9373.  
F-146932-21-6

HONDA MATIC 1977, cause: 2ème voiture, 65,000 kilomètres, \$2,800.00. Tél.: 542-9926.  
F-146772-21-1

FORD PINTO 1973, H.B., mécanique A-1, 46,000 milles, 4 pneus d'été Michelin et 2 d'hiver, stéréo-cassette inclus, prix à discuter. Tél.: 543-1283.  
F-146796-21-1

DODGE CHARGER 1974, moteur 318, spéciale édition, prix à discuter, tél.: 547-4040.  
F-146998-21-6

1975 VALLIANT Custom, 47,000 milles, moteur 318, mécanique excellente condition, prix: \$800.00. Tél.: 549-5195.  
F-147051-21-2

BUICK 1975, propre, bonne mécanique. Tél.: 545-8235.  
F-146760-21

VOLVO 1975, 244-DL, manuelle, avec surmultiplicateur, mécanique en parfaite condition, radio AM-FM, 90,000 milles, Prix: \$2,200.00, tél.: 545-7518.  
F-146911-21-6

MERCURY MONARCH 1980, 20,000 kilomètres, moteur 6 cylindres, transmission automatique, \$3,300.00. Tél.: 547-7762.  
F-146808-21-2

DATSUN 1970, 510, prix à discuter, avec radio cassette d'auto, équivalent buster à même la cassette. Aural: CHEVROLET IMPALA 1972, prix à discuter. Tél.: 549-3569.  
F-146774-21-1

PONTIAC ASTRE 1976, 2 portes, 4, automatique, comme neuve, jamais sorti l'hiver, 25,000 milles, tél.: 543-1718 ou 549-3903 ou 543-3083.  
F-146839-21-2

HONDA CIVIC H.B. 1979, moteur et freins refaits à neuf, 4 Michelin neufs, radio-cassettes, cotation: \$3,850.00, laissée à \$2,500.00. Tél.: 543-1718 ou 549-3903 ou 543-3083.  
F-146838-21-2

BUICK LE SABRE 1976, 67,000 milles, tout équipé, condition A-1, aural: DODGE DART 1974, mécanique refaite, aural: KAWASAKI 1979, LTD 1000, 23,000 kilomètres, équipée, prix spéciaux, cause de départ à l'extérieur. Tél.: 547-7163.  
F-146677-21-1

### Camions à vendre (22)

PICK-UP DODGE 1979, 1/2 tonne, 318, boîte de fibre de verre, 36,000 kilomètres, très propre. Tél.: 543-8008.  
F-147711-22-1

Pick-up FORD F-100, Explorer, 1978, 2 sièges, très propre, reprise de finance. Tél.: 547-4149.  
F-147729-22-2

PICK-UP FORD 1/2 tonne, 1966, en très bonne condition en mécanique, 6 cylindres, transmission manuelle, avec boîte ou sans boîte, prix: \$450.00, tél.: 547-4072.  
F-147179-22-6

SUBERBAN 1975, 350, prix: \$700.00. Tél.: 544-5669.  
F-147219-22-1

FORD ECONOLINE 1979, 60,000 kilomètres, châtea Trim, isolation de luxe, sièges capitaine, très propre. Tél.: 543-1809.  
F-147325-22

GMC 5 tonnes usagé, avec pompeur et boîte, le tout en très bonne condition, prix très abordable. Tél.: 543-9641.  
F-147207-22-1

PANEL FORD 1973, à vendre ou à échanger, transmission automatique défectueuse, besoin d'une peinture, prix: \$400.00, à échanger pour une moto enduro, tél.: 549-2037, après 5h00.  
F-146936-22-6

PICK-UP FORD F-100, 1966, 6 cylindres, très bonne condition, \$600.00. MOTO KAWASAKI 750, 1974, pare-brise, valise, \$600.00. Tél.: 347-5877.  
F-147197-22-1

GMC, 4 tonnes, avec tombeuse, moteur neuf, 292, 6 cylindres, 6 pneus neufs, 4 vitesses, rouzitel, 1970, très propre, tél.: 549-9373.  
F-146931-22-6

DODGE VAN 1973, vitre, \$300.00, vendu pour les pièces, 8 cylindres, tél.: 678-9651.  
F-147575-22-6

PICK-UP CHEVROLET 20, Scottdale, 3/4 tonne, 1978, bon état, 33,000 milles, 4 pneus neufs Michelin. Campeur pour pick-up 9 1/2 pieds, Coachman modèle 1979, tout équipé, comme neuf. Prix d'aubaine, pour les deux, pour vente rapide. Tél.: 276-5177.  
F-146746-22-1

Camion MACK 1975, avec permis, essieu 18,000 livres avant, 55,000 livres arrière. Tél.: 549-8012 ou 677-2529.  
F-147454-22-2

DODGE MAXI-VAN 1975, très bonne condition, prix: \$1,100.00. Tél.: 543-9662.  
F-147546-22-2

CHALOUPÉ 14 pieds, fibre de verre avec remorque, moteur 20 forces 1976, en excellentes conditions, prix: \$1.750.00. Tél.: 668-2023. F-147568-27-1

Un moteur hors-bord, 7,5 de forces, MERCURY à l'état de neuf, tél.: 549-8476. F-147487-27-6

VOILIER INTERNATIONAL 420, bonne condition. Tél.: 549-3620. F-146783-27-1

CHALOUPÉ fibre de verre, 12 pieds, 45 heures d'usage, prix: \$475.00. Tél.: 549-1821. F-146858-27-2

MOTEUR 9.9 Johnson, 1979. Tél.: 548-5652. F-147704-27-1

VOILIER MISTRAL 4.7, avec trapèze et remorque. Tél.: 679-1546, demandez Jean Dumas. F-146798-27-1

## Roulottes à vendre (29)

Roulotte APALACHE, 24 pieds, 1976, avec toilette, chambre à coucher, à l'état de neuf, tél.: 275-0238. F-147577-29-6

ROULOTTE à vendre CENTURION, 1980, à l'état de neuf, 27 pieds, prix à discuter. Tél.: 673-4792. F-147800-29-2

CAMPEUR motorisé de marque Ford, genre Unik, équipement complet, à vendre ou à échanger, pour roulottes 20 à 25 pieds, tél.: 542-3196 ou 547-1990. F-147804-29-2

Roulotte APALACHE de 25 pieds, 1971, très propre, avant ordinaire, après 16h00 à 543-5389. F-147859-29-6

Roulotte Aristocrate, 18 1/2 pieds, 1980, tout équipée, état de neuf, avec hîch et trains électriques fournis, acheteur sérieux seulement, \$8.500.00. Tél.: 548-8527, après 6h00. F-147255-29-2

Roulotte PMC, rallye, 7 1/2 pieds, 1975, avant, roue de secours, très peu d'usage, prix: \$4.000.00, tél.: 672-4329. F-147228-29-6

Roulotte Prowler 1980, 19 pieds, équipement complet, état de neuf, prix: \$7.200.00. Tél.: 545-2838. F-147306-29-2

Roulotte PMC, 1974, 18 pieds, très propre, 2 esaleux, équipement complet, douche, tél.: 544-4531. F-147712-29-6

ROULOTTE DAUPHINE 1979, 27 pieds, avant télescopique, antenne, prix: \$10.500.00. Tél.: 668-7049. F-147198-29-1

Roulotte campeur 4 places, fait à la main, \$2.000.00. Tél.: 542-3170. F-147731-29

ROULOTTE TAURUS 1978, 21 1/2 pieds, état de neuf, doubles roues, équipement complet (bain, douche, four, avant télescopique, etc...). Prix négociable. ACHETEUR SÉRIEUX SEULEMENT. Tél.: 673-7359, après 17h00. F-146027-29-1

Roulotte VALBAR 19 pieds, 1976, très bonne condition, prix à discuter. Tél.: 547-8446. F-147678-29-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

Représentant(e) demandé(e), âgé(e) entre 20 et 30 ans, honnête et agressive, possédant auto, pour travailler dans la vente directe, entraînement payé, possibilité entre \$400.00 et \$700.00 par semaine. Tél.: 544-5704. F-146868-36-2

## Tracteurs à vendre (34)

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

TRACTEUR DE FERME FORD 3000, en très bonne condition, peut se vendre avec chargeur et souffluse, ou sans équipement. Tél.: 345-2644. F-146778-34-1

HOMME avec expérience offre ses services pour travaux de peinture, plâtrage, tirage de joints, plafond lustré appliqué à la machine spéciale, estimé gratuit. Tél.: 549-2894. F-146068-37-2

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

MENUISIER avec expérience offre ses services pour travail général, à prix raisonnable. Voir: 119, des Plaines, Jonquière. F-146791-37-1

LEVRIERS AFGHANS: Elevage amateur de koulanger. Afghans hautes origines, lignée de champions aux pedigree, chiots disponibles. Tél.: 674-9305 ou 543-2640. F-147761-42

UN LOGEMENT 5 1/2 pièces, pour 3 grandes personnes âgées, prix modique, centre-ville, si possible 1er juillet. Tél.: 543-6135, Mme J.M. Laviole. F-147702-47-1

ON DEMANDE louer 4 pièces, dans un premier étage, endroit tranquille, dans Chicoutimi, prix modique, non meublé, à vendre 4 petits chatons. Tél.: 549-5482, entre 9h00 à 11h00 seulement. F-147377-47-1

CAMPEUR UNIK 1979, pour camion 1/2 ou 3/4 tonne, équipé au grand complet. Très propre. Tél.: Jour: 672-4759, soir: 672-4523. F-147519-44-2

Un campeur neuf, de 11 pieds, allant sur un pick-up, prix d'australie, tél.: 662-3735. F-147612-44-6

Campeur motorisé, winnebago, de 19 pieds, 1974, 53, 000 miles, moteur 318, tél.: 548-2451. F-147495-44-6

Motorisé unique de 20 pieds, GMC 1972, moteur 350, équipé au complet, prix à discuter, tél.: 549-1037. F-147500-44-6

Un campeur unique de 25 pieds, suvnet automatique, équipée au complet, s'adresser à 547-1089. F-147421-44-6

Une Roulotte CITATION de 21 pieds, équipement complet, située au camping Lac Joly, à St-Honoré, prix \$800.00, à discuter, tél.: 548-2404. F-146980-44-6

TENTE-ROULOTTE BONAIR 1100, 1980, équipement complet. Tél.: 542-5825. F-146860-44-2

TENTE-ROULOTTE LIONEL 1977, 6 places, équipement complet. Tél.: 549-0064. F-147473-44-1

Tente-roulotte BELLEVUE 1974, avec avant, tél.: 543-7408. F-146835-44-6

Manteau de fourrure en chat sauvage, grandeur: 7 ans, à l'état neuf, prix: \$800.00. Tél.: 542-3170. F-147732-45

ROBE de mariée blanche en broderie, 13 ans, neuve, longueur 3/4, \$65.00. Tél.: 673-7008, après 5h00. F-147717-45-2

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

Service d'aide psychologique, relaxation. Bureau privé: 235 Lasalle, Arvida, Francine St-Gelais, C.S. 548-9211. F-147620-37-6

UN LOGEMENT 5 1/2 pièces, pour 3 grandes personnes âgées, prix modique, centre-ville, si possible 1er juillet. Tél.: 543-6135, Mme J.M. Laviole. F-147702-47-1

ON DEMANDE louer 4 pièces, dans un premier étage, endroit tranquille, dans Chicoutimi, prix modique, non meublé, à vendre 4 petits chatons. Tél.: 549-5482, entre 9h00 à 11h00 seulement. F-147377-47-1

CAMPEUR UNIK 1979, pour camion 1/2 ou 3/4 tonne, équipé au grand complet. Très propre. Tél.: Jour: 672-4759, soir: 672-4523. F-147519-44-2

Un campeur neuf, de 11 pieds, allant sur un pick-up, prix d'australie, tél.: 662-3735. F-147612-44-6

Campeur motorisé, winnebago, de 19 pieds, 1974, 53, 000 miles, moteur 318, tél.: 548-2451. F-147495-44-6

Motorisé unique de 20 pieds, GMC 1972, moteur 350, équipé au complet, prix à discuter, tél.: 549-1037. F-147500-44-6

Un campeur unique de 25 pieds, suvnet automatique, équipée au complet, s'adresser à 547-1089. F-147421-44-6

Une Roulotte CITATION de 21 pieds, équipement complet, située au camping Lac Joly, à St-Honoré, prix \$800.00, à discuter, tél.: 5

BARIL EN PLASTIQUE 45 gallons, idéal pour qual flottant, réservoir, etc... \$20.00 chacun. Tél.: 549-3783 ou 549-3925.

F-147809-48-1

Chaloupe en fibre de verre de 12 pieds et moteur Mercury 4 forces, en bonne condition. Tél.: 548-9509, demandez Léon.

F-147730-48

C.B. TRC 55, état de neuf, télescope Tasco, équipé pour amateur ainsi que jumelles, état de neuf. Tél.: 543-4939.

F-147723-48-2

Moulin-étable tout fini arborité, dimension: 8' longueur, 36" hauteur, 30" profondeur. Tél.: 543-9364.

F-147726-48-2

DACTYLO OLIVETTI lexikon électrique, presque neuve, payé \$500.00, laissé \$350.00. Tél.: 542-9789.

F-147727-48-2

3 PNEUS LR70-15, 8" large. Vitrine de 94" long x 40" hauteur, blanche. Tél.: 673-7567.

F-147707-48-1

PISCINE 14 x 8 x 36", \$160.00. Dièdre avec voile \$20.00. Pompe électrique 1/2", \$115.00. Perruche avec cage, \$45.00. Enregistreuse à bobine, \$225.00. Tél.: 548-9506.

F-147801-48-1

MACHINE à crème moule Taylor, modèle 1981, valeur: \$5,000.00 laissée à \$2,000.00, possibilité de financement. Tél.: 542-0234.

F-146881-48-1

Un petit frigidaire de 5 pieds cubes, une chaîne stéréophonique, avec amplificateur et deux tapes à cassette-stéréo. Tél.: 547-7457.

F-146938-48-6

TERRE NOIRE, sable, terre jaune et fumier, vendu au pick-up, pour jardin, parterre, ainsi que terra-jet 1974, très bonne condition. Tél.: 674-9116.

F-146958-48-2

Lit capitaine avec matelas, style canadien, en érable massif, \$280.00. Tél.: 542-7266.

F-146850-48-2

ECHELLE en aluminium, 36 pieds de longueur, \$100.00. Tél.: 548-7346.

F-146862-48-2

CANAPE de 4 places, 8'9" de longueur plus causeuse, table de salon ronde 4' de diamètre, prix à négocier. Deux colonnes de son, 8 haut-parleurs 38" de haut, prix: \$175.00 les deux. Lampe coloniale, avec chaîne, \$35.00. Tél.: 548-5481.

F-146854-48-2

BOIS provenant de démolition, idéal pour chalet, garage ou sous-sol, prix à discuter. Tél.: 662-9131, après 16h00.

F-146712-48-2

Vous êtes intéressés par le tirage du tarot? Tél.: 545-6205.

F-146817-48-2

Aspirateur avec balai électrique, reconditionné avec garantie. Tél.: 549-6641.

F-144036-48

ANTIQUITES, BRIC A BRAC, vente de liquidation, toute offre raisonnable sera acceptée. Marché aux Puces, 401, est, boulevard Saguenay, Chicoutimi. Tél.: 549-0723.

F-144023-48-2

DEUX DIVANS à vendre, \$150.00 chaque. Tél.: 548-6659 ou 548-6910.

F-143770-7-2

NOUVEAU "Service Marché O'Puces", si vous avez un ou des objets à vendre, nous le ferons pour vous. Informez vous au Centre Philatélique du Royaume, près de Steinberg, Place du Royaume, Chicoutimi ou par téléphone à 543-1988.

F-146075-48-2

AVONS RECU grosse quantité de bottines armées avec cap d'acier, bottes de combat, autres marchandises. Rend Rendez-nous visite: SURPLUS D'ARMEE, 2116, route 170, Chicoutimi, tél.: 545-0419.

F-143995-48-1

## Musique et accessoires (50)

Batterie suprême, 6 drums, deux cymbales, avec cymbale à pied, cloche et bloc, \$475.00. Tél.: 673-7008, après 5h00.

F-147716-50-2

Récepteur Kenwood, 80 watts RMS par canal, 7 mois d'usage, valeur: \$800.00, demande \$400.00. Tél.: 548-4701.

F-147276-50-2

Un magnétophone à cassettes, TEAC-CX-211, 8 cabinets JBL-4560, un diviseur de fréquence JBL-5234, 100 pieds multiples câbles, 9 piles, tél.: 547-7271.

F-147227-50-6

AMPLIFICATEUR SONY 30 watts, avec radio et stéréocassette incorporée, table tournante Scott, 2 colonnes 15 watts, \$200.00. Aussi: T.V. 12", \$50.00. Tél.: entre 9h00 et 5h00 à 549-6841, André.

F-147805-50-1

Pour ceux qui aimeraient prendre des cours de guitare pour la période d'été, populaire ou classique. Tél.: 548-7520.

F-147072-50-2

GUITARE électrique "Epiphone", modèle Général, avec étui, le tout à l'état de neuf, prix à discuter. Tél.: 545-8767.

F-146851-50-2

Un système de son., un amplificateur BOZACK, 250 watts RMS, avec un pré-amplificateur, (mixeur), BOZACK, prix: \$800.00, et 2 colonnes de son PIONIER, HPM-100, prix: \$600.00, pour les deux, 2 tables tournantes Technics, prix: \$75.00 chaque, 2 cassettes 8 pistes, prix \$30.00 chaque, prix à discuter pour le tout, tél.: 543-2025.

F-146909-50-6

Orgue LOWREY modèle Jamboree, avec "Magic Génie", maximum 10 heures d'usage. Tél.: 542-5607.

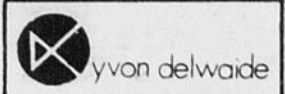
F-147327-50

ORGUE KAWAI deux claviers, un an d'usage, \$1,200.00. Tél.: 543-6504 ou 673-4697.

F-147156-50-1

Guitare base El Degas, 2 mois d'usage, amplificateur Yamaha 115 B, 100 watts plus accessoires, prix à discuter. Tél.: 543-7074.

F-147514-50



CANADA PROVINCE DE QUEBEC DISTRICT DE CHICOUTIMI NO: 150-11-000083-82

COUR SUPERIEURE (EN MATIERE DE FAILLITE) SURINTENDANT: 019422

Dans l'affaire de la faillite de:-

CONRAD BERGERON (206-007-791), agent immobilier, 27355, boul. de la Grande-Baie, Ville de la Baie, Cte Dubuc, G7B 3P6.

AVIS est par les présentes donné que CONRAD BERGERON a déposé une CESSION DE BIENS le 11 mai 1982, et que la PREMIERE ASSEMBLEE DES CREANCIERS sera tenue le 27 mai 1982, à 9h30, au bureau du syndic soussigné, au 110 est, rue Racine, Suite 225, Chicoutimi.

DATE DE CHICOUTIMI, ce 12ième jour de mai 1982.

YVON DELWAIDE, syndic, 110 est, rue Racine, Suite 225, C.P. 970, Chicoutimi, G7H 5E8.

# Sears

## RECTIFICATIONS

Dans notre ROTOGRAVURE "PRET POUR L'ETE" insérée dans le Progrès-Dimanche du 16 mai 1982.

PAGE 3F: L'article c, TENUE DE DETENTE.

PAGE 18: L'article G, KNICKERS. NE SONT PAS DISPONIBLES.

Simpsons-Sears Ltée

# Zellers

## RECTIFICATIONS

Dans l'annonce parue dans le Progrès-Dimanche du 16 mai "Super Aubaines":

La café moulu à \$1.47 n'est pas disponible.

Patins à roulettes, non disponibles au magasin d'Alma.

Dans notre circulaire "Vente maison et jardin", à la page 2:

Bourré "Mountain Wist" aurait dû se lire \$2.00 au lieu de \$4.50.

Capitonnage "Mountain Wist" aurait dû se lire \$4.50 au lieu de \$2.00 (les vignettes ont été inversées).



Société d'énergie de la Baie James

## APPEL D'OFFRES

Aménagement de la Grande Rivière  
Heure limite: 15h30, heure de Montréal, à la date indiquée

JEUDI, LE 10 JUIN 1982  
SEBJ 82-0391

FOURNITURE DES SYSTEMES DE CHARGEURS DE BATTERIES, DES PANNEAUX DE PERMUTATION ET MESURE ET DES PANNEAUX DE MESURE A COURANT CONTINU.

GARANTIE DE SOUMISSION: 5,000.\$

PRIX DE VENTE DU DOCUMENT: 10.\$

Les documents d'appels d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place, du lundi au vendredi inclusivement, de 8h30 à 16h30, à l'endroit suivant:

Société d'énergie de la Baie James  
Direction Approvisionnement  
800 est, boul. de Maisonneuve  
19e Etage,  
Montréal, (Québec).  
H2L 4M8.

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de la Société d'énergie de la Baie James et n'est pas remboursable.

Une garantie de soumission au montant indiqué plus haut est exigée de tout soumissionnaire, conformément aux stipulations du document d'appel d'offres.

Seules les personnes, sociétés, corporations ou entreprises en coparticipation ayant une place d'affaires au Québec et qui ont acheté le document d'appel d'offres de la Société d'énergie de la Baie James peuvent soumissionner. Cette dernière se réserve le droit de rejeter n'importe quelle soumission ou toutes les soumissions reçues.

A. Rousseau  
Directeur, Approvisionnement.

Pour renseignements,  
tél.: 844-3741, poste 333.

# Décès



BARRETTE (M. Diamel) — Est décédé à Chicoutimi, le 17 mai 1982, à l'âge de 87 ans et 9 mois, M. Diamel Barrette, époux de feu Cécile Brassard, demeurant au Beaumont, Chicoutimi.

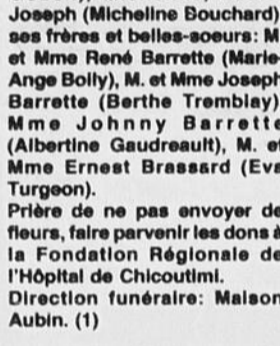
La dépouille mortelle est exposée à la maison funéraire Aubin, avenue du Séminaire, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu jeudi, le 20 mai 1982, à 10h00, en l'église Notre-Dame de grâce et l'inhumation au cimetière de Chicoutimi.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Adrienne (feu François Chouinard), Roméo (Judith Tremblay), Adrien (Aline Côté), Henriette (Arthur Charest), Thérèse (Edgard Bolvin), Azarias (Pierrette Gobeil), Micheline, Louis-Joseph (Micheline Bouchard), ses frères et belles-sœurs: M. et Mme René Barrette (Marie-Ange Bolly), M. et Mme Joseph Barrette (Berthe Tremblay), Mme Johnny Barrette (Albertine Gaudreault), M. et Mme Ernest Brassard (Eva Turgeon).

Prière de ne pas envoyer de fleurs, faire parvenir les dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Direction funéraire: Maison Aubin. (1)



POULIN (M. Fernando) — Est décédé à Chicoutimi, le 17 mai 1982, à l'âge de 81 ans et 9 mois, M. Fernando Poulin époux de feu Dame Blanche Lemieux demeurant autrefois sur la rue Smith, Chicoutimi.

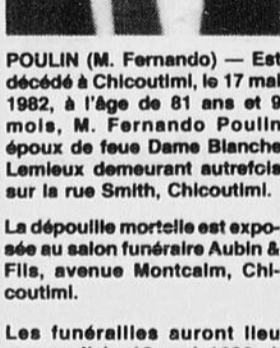
La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Aubin & Fils, avenue Montcalm, Chicoutimi.

Les funérailles auront lieu mercredi le 19 mai 1982, à 10h00, en l'église du Christ-Roi et l'inhumation au cimetière de Chicoutimi.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: Alain (Rita Bherer), Clermont (Gisèle Gagné), Reine (Guy Savard), (Paul (Nicole Gagné), feu Gérard (Brigitte Simard), Gilles (Marthe Gagné), Germain (Réjeanne Brisson), Marcel (Sybil Côté), Claire (Jean-Marc Gaudreault), ses frères et belles-sœurs: M. et Mme Lucien Poulin (Alma Frenette), M. et Mme Marcel Poulin (Blanche Verreault), M. Lionel Poulin, Mme Patrick Blackburn (Cécile Lemieux) ainsi que plusieurs petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

Une dame bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera au salon funéraire pour recueillir les dons.

Direction funéraire: Maison Aubin. (1)

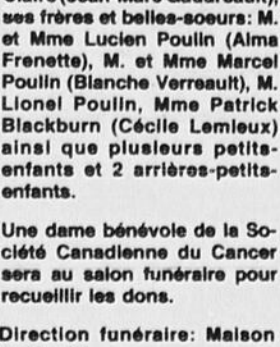


BOIVIN (Mme Alberto) — Est décédée le 17 mai 1982, au Centre hospitalier de Dolbeau, à l'âge de 81 ans et 1 mois, Mme Maria Sauvageau épouse de feu Alberto Boivin, demeurant au Foyer de l'âge d'Or de Girardville.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de Girardville.

Les funérailles auront lieu mercredi, le 19 mai 1982, à 15h00, en l'église de Girardville et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire: Marcel Dion. (1)



PEDNEAULT (Annette) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 16 mai 1982, à l'âge de 72 ans, Dame Annette Pedneault, épouse de feu Stanley Bissonnette. Demeurant au 312, rue De Ville à Arvida.

La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi, le 17 mai à 10 heures à l'église Ste-Thérèse, et l'inhumation au cimetière d'Arvida.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: André Bissonnette (Madeleine Perron) Robert Bissonnette (Huguette Perron) ainsi que 10 petits-enfants et son arrière-petite-fille Cinthia.

Direction des funérailles Nault & Caron.

BLACKBURN (Mme Hélène) — Est décédée le 15 mai, au Centre hospitalier de Métabetchouan, à l'âge de 82 ans et 3 mois, Mme Hélène Gaudreault, épouse en 1ères nocces de feu M. Ligorie Simard, en secondes nocces de feu M. François Bouchard, en troisième nocces de feu M. Wellie Blackburn, demeurant au 40 de l'Hôpital, Métabetchouan, autrefois d'Alma.

La dépouille mortelle est exposée au funérarium Coop., 486, avenue du Pont nord, Alma.

Les funérailles auront lieu mardi, le 18 mai, à 10h30, en l'église St-Sacrement et l'inhumation au cimetière St-Joseph.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Françoise-Xavier Simard (Marie Bergeron), Jean-Marie Bouchard (Yvonne Gauthier), Thérèse Bouchard (Raymond Ouellet), Esther Bouchard (feu Robert Jean), Lorenzo Bouchard (Margot Collard), Pierre-Paul Bouchard (Thérèse Harvey), Régine Bouchard (Gérard Villeneuve), Huguette Bouchard (Salomon Côté), Lucien Bouchard (Marthe Bergeron).

Direction funéraire: Coopérative Funéraire Lac-St-Jean. (2)

HEBERT (Tania) — Est décédée le 16 mai 1982, à l'Hôtel-Dieu de Roberval, à l'âge de 23 mois, Tania Hébert, enfant bien-aimée de M. André Hébert et de Dame Lucette Bolvin, demeurant au 450, Route 169, St-Méthode.

La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire de St-Méthode.

La cérémonie des Anges aura lieu mardi, le 18 avril 1982, à 16h30 en l'église de St-Méthode et l'inhumation au cimetière paroissial.

Direction funéraire: Marcel Dion. (1)

# ASPIRANTS PILOTES DEMANDÉS

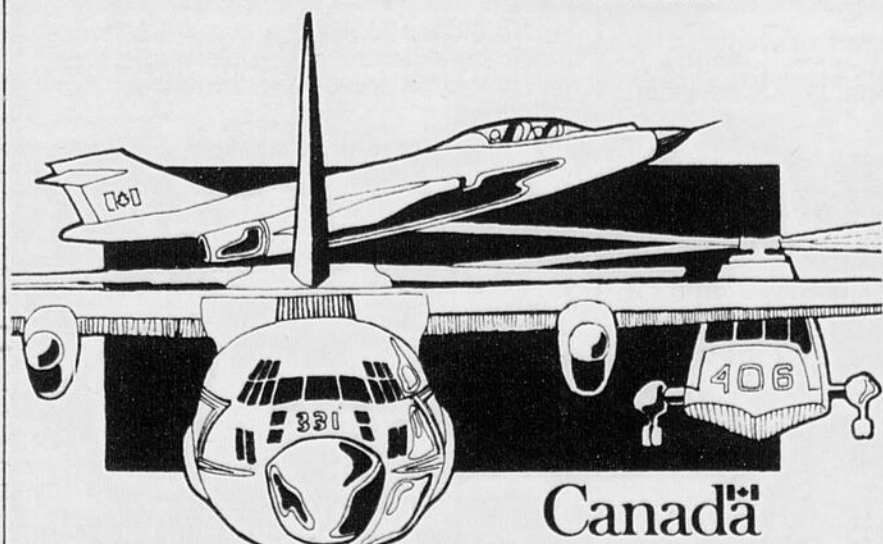
Les Forces armées canadiennes sont à la recherche « d'aspirants-officiers » pour leur programme de formation de pilotes.

Voici l'occasion de mettre vos aptitudes et vos connaissances à profit et d'entreprendre une carrière de pilote ou de navigateur dans l'aviation des Forces armées canadiennes.

Un diplôme de secondaire peut vous rendre admissible.

Pour plus de renseignements, visitez le centre de recrutement le plus près de chez vous, ou téléphonez à frais virés — vous nous trouverez dans les pages jaunes, sous la rubrique « Recrutement ».

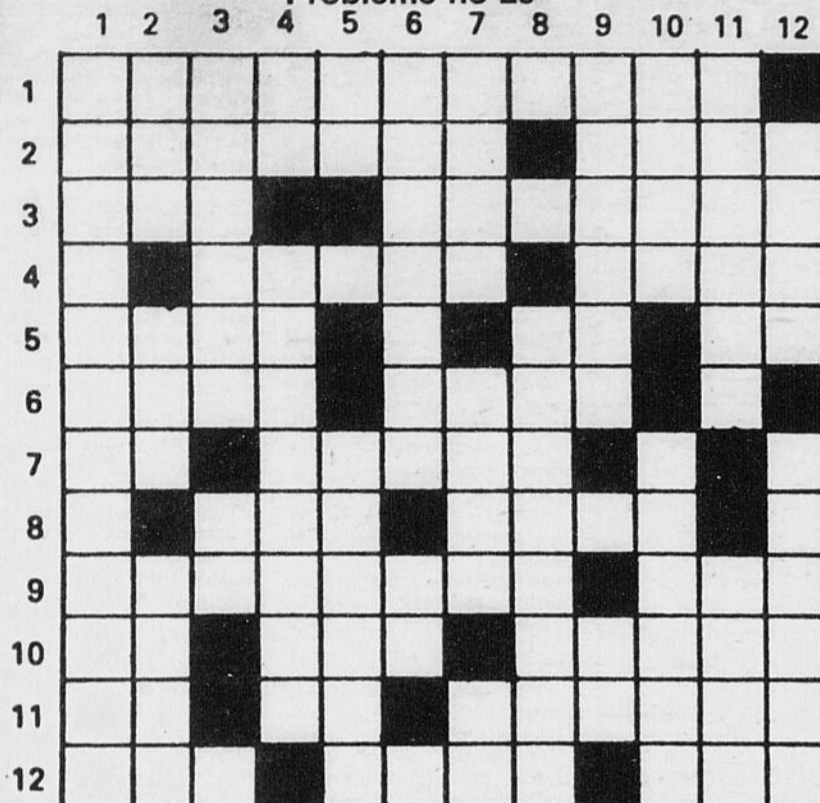
IMBATTABLE... LA VIE DANS LES FORCES



Canada

## Mots croisés

### Problème no 29



#### HORIZONTALEMENT:

- 1- Fromage frais triple crème.
- 2- Plante potagère à feuilles comestibles. - Lieu où l'on bat le grain.
- 3- Gelée des eaux. - Petit cor d'ivoire des chevaliers.
- 4- Transmet. - Roi de Juda.
- 5- Prénom masculin. - Symbole chimique. - Or (Inversé).
- 6- Fleuve d'Angleterre. - Juge et grand prêtre des Juifs.
- 7- Praséodyme. - Toute violation grave de la loi.
- 8- Saison. - Mille-pattes.
- 9- Gemme bleu d'azur. - Bolsson.
- 10- Note de musique. - Ville d'Allemagne occidentale. - Affection vive.
- 11- Article espagnol. - Chiffres romains. - Chute.
- 12- Adjectif possessif. - Pronom personnel. - Sainte.

#### VERTICALEMENT:

- 1- Animaux marins filamenteux.
- 2- Dans la rose des vents. - Ur. - Affluent de l'Oubangui.
- 3- Semblables. - Conjonction.
- 4- Voyelles jumelles. - Alliage naturel d'or et d'argent.
- 5- Symbole chimique. - Qui existe effectivement.
- 6- Variété de lévriers d'Afrique. - Consonnes jumelles.
- 7- Affluent de l'Oubangui. - Réduit en menus morceaux. - Aluminium.

- 8- Remoulage employé pour empêcher les pâtons de coller aux instruments du boulanger.
- 9- En Afrique noire, expédition de chasse. - Symbole chimique.
- 10- Golfe formé par la mer de Chine méridionale. - Petites pièces en saillie.
- 11- Latiniste français, né à Lille (1879-1973). - Adjectif numéral.
- 12- Volcan de Sicile. - Tranchante.

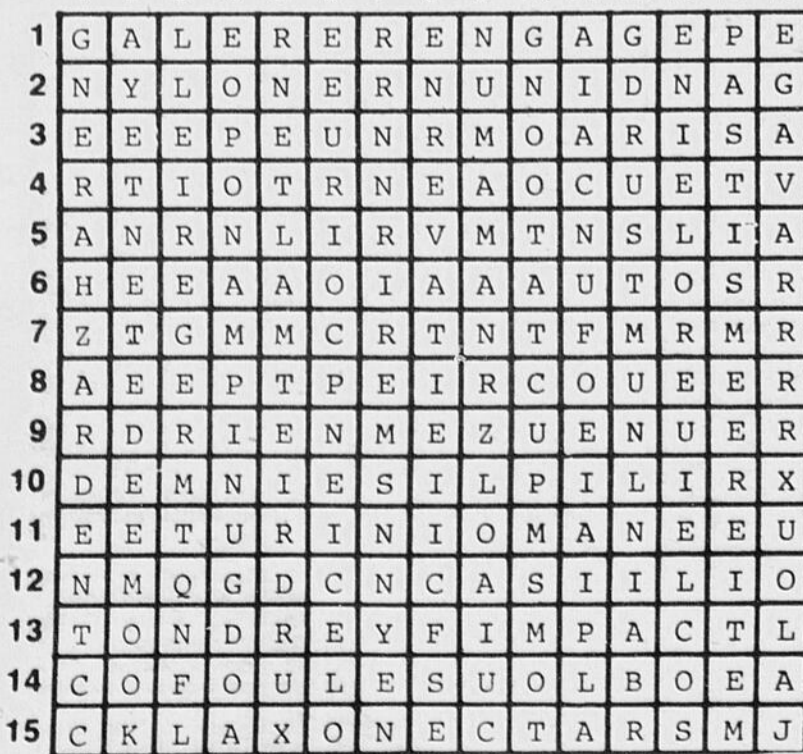
#### Solution du

#### problème no 28



## Mot mystère

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15



#### SOLUTION DU

NO. PRECEDENT.: + N A U T I L E +

6 LETTRES -LE MOT CLEF- ODEUR AGREABLE.

- A Amener
- B Ardent
- C Arpent
- D Atonie
- E Blouse
- F Congre
- G Copier
- H Coquine
- I D
- J Demain
- K Détente
- L Disert
- M E
- N Egérie

- Errance
- Erratum
- F Famine
- G Foule
- H Gagner
- I Galère
- J Gandin
- K Hareng
- L I
- M Impact
- N J
- O Jaloux
- P K
- Q Klaxon

- L
- M Lycop
- N Métier
- O Minier
- P Montrer
- Q Moscou
- R Moulin
- S N
- T Nectar
- U Nylon
- V O
- W Oléine
- X P
- Y Pastis
- Z R

- Régal
- S Rompre
- T Saluer
- U Socle
- V Taverne
- W Tenture
- X Tondre
- Y U
- Z Unanime

## Bridge

### DOROTHY HAYDEN TRUSCOTT

Donneur: Sud  
Vulnérables: Tous

**Nord**  
Pi- R-D-6-4  
Co- D-7-6  
Ca- 5-2  
Tr- R-D-6-3

**Ouest**  
Pi- A-8-3-2  
Co- 5-4  
Ca- V-10-9-7-6  
Tr- 7-2

**Est**  
Pi- 10-9-7-5  
Co- 10-3  
Ca- 8-4-3  
Tr- A-V-10-5

**Sud**  
Pi- V  
Co- A-R-V-9-8-2  
Ca- A-R-D  
Tr- 9-8-4

#### Enchères rapportées:

Sud	Ouest	Nord	Est
1 Co	P	1 Pi	P
3 Co	P	5 Co	P
6 Co	Tous passent		

#### Entame: Valet de carreau.

Le Bridge Magazine publiait récemment un article intéressant concernant l'Américaine Dorothy Hayden Truscott, la bridgeuse ayant accumulé le plus de points de maître internationaux de tous les temps. Deux choses en particulier, dont la main ci-dessus, ont retenu mon attention.

#### Une anecdote

Lors de championnats mondiaux de 1965, alors que madame Hayden s'appretait à affronter pour la première fois le déjà légendaire Benito Garozzo, le capitaine de l'équipe américaine, John Gerber, un peu pour plaisanter il va sans dire, interpella ce dernier en lui demandant de ne pas faire pleurer madame Hayden à la table.

Après la ronde toutefois Garozzo avouait que c'est elle qui l'avait fait pleurer.

#### La main du diagramme

Deux ans après cet incident, lors d'une importante compétition jouée aux Etats-Unis, cette même Dorothy Hayden Truscott aboutissait, après des enchères dont elle n'est pas particulièrement fière, à ce contrat supposément impossible de 6 coeurs.

Contre l'entame d'un carreau, elle gagna chez elle et traversa sur la table par la dame d'atout pour tirer un petit pique vers le valet, avec l'espoir que l'as soit en Est et que celui-ci laisse filer au cas où Sud avait une chicane à pique ou encore le valet au moins deuxième.

Peine perdue, car Ouest faisait l'as. Il est évident que si celui-ci retourne un trèfle, le contrat va chuter immédiatement, mais même contre le retour en fait d'un carreau, il semble bien que ce n'est qu'une question de temps, car le déclarant a toujours un trèfle perdant.

Généralement, il faudrait ici capituler et accepter une levée de chute. Cependant on jouait alors au "Board-a-match", une compétition un peu spéciale, et il semblait à madame Hayden qu'il n'y avait aucune différence de chuter de plus d'un pli. Elle avait vu aussi qu'il y avait au moins un léger espoir de faire le contrat, si les défenseurs voulaient bien coopérer.

Elle encaissa alors toutes ses gagnantes rouges, défaussant des trèfles de la table. Voyons voir les quatre jeux après neuf plis:

**Nord**  
Pi- R-D-6  
Co- ---  
Ca- ---  
Tr- R

**Ouest**  
Pi- 8-3-2  
Co- ---  
Ca- ---  
Tr- 7

**Est**  
Pi- 10-9-5  
Co- ---  
Ca- ---  
Tr- A

**Sud**  
Pi- ---  
Co- 8  
Ca- ---  
Tr- 9-8-4

Sur le dernier coeur, Sud défaussa le roi de trèfle de la table. Est, croyant qu'il devait garder les piques et s'en remettant à son vis-à-vis pour la garde des trèfles, défaussa l'as de trèfle. Un autre contrat impossible venait d'être réalisé.

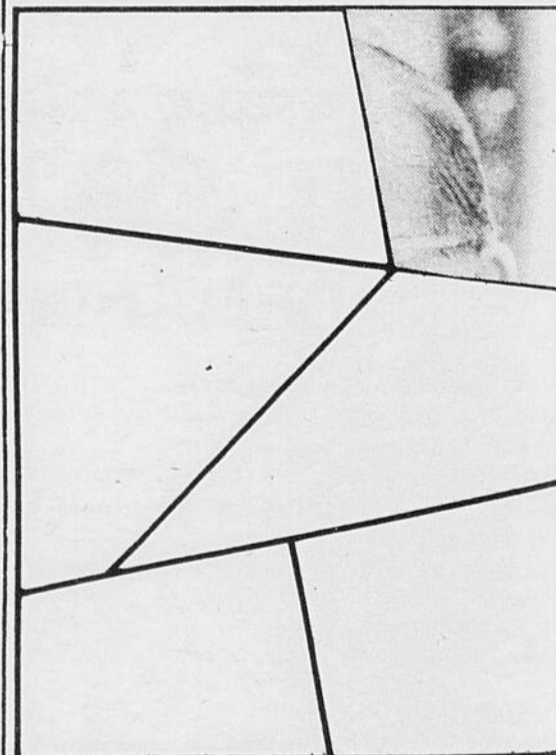
Même si cette main a été jouée il y a plus de quinze ans, madame Hayden s'en souvient très bien puisqu'elle contribua pour beaucoup à ce que son équipe gagne la compétition. Parions que le joueur alors en Est s'en souvient aussi.

Maurice Larochelle

## Qui suis-je?

Une fois la semaine, nous vous présentons un invité mystère et chaque jour, nous vous donnerons un indice. Il s'agit de compiler tous ces indices et d'assembler les pièces du puzzle pour connaître l'identité du personnage.

Si vous désirez participer au concours, veuillez remplir le coupon suivant et faire parvenir la photo complète et votre réponse. Une fois la semaine, nous ferons l'attribution d'une boîte à lettre du Quotidien, en choisissant au hasard un gagnant parmi les lettres reçues.



### Indice No 2

En aidant les gens qui ont des difficultés avec la bureaucratie gouvernementale, il s'est toujours défini comme un "travailleur social populaire".

Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à:  
**QUI SUIS-JE?**  
Le Quotidien, 1051, boul. Talbot,  
Chicoutimi, G7H 4B5.

# Une dynastie bien vivante

Par Associated Press

Il y a dix ans environ, les Islanders inscrivaient des records peu enviables dans le grand livre de la LNH. Dimanche dernier à Vancouver, ils ont tourné une page d'histoire mémorable que les amateurs de hockey ne sont pas prêts d'oublier: ils sont la seule équipe des Etats-Unis à avoir réussi à grouper trois conquêtes de la coupe Stanley en autant d'années.

Auparavant, seuls le Canadien de Montréal, de 1956 à 1960 et de 1976 à 1979, et les Maple Leafs de Toronto, de 1962 à 1964, avaient accompli l'exploit.

Comment donc alors les Islanders sont-ils parvenus à établir une telle dynastie - car ce terme n'est pas trop fort, considérant leur fiche au cours des trois dernières années - en

chaîne-t-il.

C'est donc en étroite collaboration avec le dépisteur Jim Devellano que Torrey a entrepris son travail de moine.

En 1972-73, à leur entrée dans la Ligue nationale, les Islanders ont conservé la pire fiche de l'histoire du circuit (12-60-6). En terminant derniers, ils ont néanmoins pu obtenir le premier choix au repêchage amateur. L'heureux élu: le défenseur Denis Potvin, qui est rapidement devenu la pierre angulaire de la concession de Long Island, située à 150 milles du centre-ville de New York.

Puis, en sourdine, Torrey procède à l'engagement du pilote Al Arbour, cet ardent disciple du jeu défensif qui n'avait guère connu de succès la saison précédente à la barre des Blues de St. Louis.

d'Arbour commencent à récolter les résultats anticipés.

A leur troisième campagne sous la grande tente, les Islanders atteignent les séries éliminatoires. Ils causent une forte surprise en éliminant les Rangers en ronde préliminaire deux de trois.

La recrue Clark Gillies, un autre premier choix au repêchage amateur, et les vétérans Jude Drouin et Jean-Paul Parise, acquis des North Stars du Minnesota dans un échange qui a fait couler beaucoup d'encre, ont plus que leur mot à dire dans ce triomphe.

Parise devait d'ailleurs marquer le but décisif contre les Rangers à 11 secondes du début de la première période de prolongation.

Par la suite, les hommes d'Al Arbour devaient accomplir une remontée spectaculaire contre



JOUEURS — L'arrivée de Bryan Trottier et de Michel Bossy ont marqué l'histoire des Islanders. Ils représentent l'âme offensive de l'équipe. (Laserphoto PC)

les Flyers de Philadelphie. Mais encore là, ils ont vendu chèrement leur peau, poussant la série à la limite de sept affrontements.

Venue de Trottier

En 1975-76, un jeune joueur de centre encore d'âge junior se joint au au groupe. Son nom: Bryan Trottier. Dès sa première saison, il mérite le trophée Calder. En compagnie des défenseurs Stephan Persson et Dave Langevin, deux autres recrues, il brille malgré le revers en demi-finale contre le Canadien de Montréal.

A l'été de 1976, l'organisation newyorkaise réclame les services du défenseur Ken Morrow. Celui-ci ne se joint pas immédiatement aux Islanders, préférant compléter ses études. Il devait d'ailleurs plus tard connaître la gloire, aidant l'équipe nationale des Etats-Unis à remporter la médaille d'or aux Jeux olympiques de Lake Placid et les Islanders à remporter leur première coupe Stanley, en 1980.

Mais en 1976-77 les Islanders plient encore une fois l'échine devant le Canadien de Montréal en demi-finale.

Sombre fin de saison en 1977-78: après s'être accaparés de leur premier championnat de division, grâce en partie au travail de la recrue Michael Bossy, les Islanders perdent aux mains des Maple Leafs de Toronto en éliminatoire quart-de-finale.

Intimidés outre mesure par les vieux routiers des Leafs, les jeunes portes-couleurs newyorkais répliquent timidement aux assauts commis sur eux.

Les Islanders sont dans de beaux draps au terme de leur pire campagne depuis 1973. Le propriétaire Roy Boe, aux prises avec de sérieux problèmes financiers, est forcé de vendre sa concession.

Cependant, Torrey lui déniche un groupe d'acheteurs révé. Menée par John Pickett, l'administration des Islanders parvient à stabiliser les finances du club pour la première fois de son histoire.

Grands favoris

Les Islanders remportent le championnat du classement cumulatif de la LNH par un seul point, au dernier match du calendrier régulier de 1978-79. Ils sont donc, largement favoris pour mettre un terme à la dynastie du Canadien de Montréal.

Par contre, les Rangers annulent cette ambition en les bat-

tant en six matches en demi-finale. Le Tricolore savoure ensuite facilement le triomphe en disposant des Rangers en quatre rencontres consécutives.

En 1979-80, l'équipe éprouve toutes sortes d'ennuis. Sentant qu'un changement s'impose, Torrey cède Dave Lewis et Billy Harris (le premier choix de 1972) aux Kings de Los Angeles, en retour de l'infatigable travailleur Butch Goring.

Le plan fonctionne à merveille. Goring alimente bien ses ailiers et l'ailier droit Bob Nystrom - un des trois seuls membres de la formation originale de 1972 - concrétise un vieux rêve en marquant le but de la victoire, en prolongation, contre les Flyers de Philadelphie pour procurer une première coupe Stanley aux siens.

En fonction de l'avenir

Or, les succès n'arrêtent pas Torrey de penser en fonction de l'avenir. Le gardien Chico Resch et le joueur de centre Steve Tambellini passent aux Rockies du Colorado en retour du défenseur Mike McEwen. Personne n'aurait alors cru que Resch, un des joueurs les plus populaires de l'équipe pourrait être échangé. Ainsi, d'autres têtes d'affiches se sont subitement sentis sur la corde raide.

En 1979, d'autres joueurs prometteurs se graffent à l'alignement régulier des Newyorkais. John Tonelli, choisi au repêchage de 1977 mais qui avait préféré évoluer dans l'Association mondiale pendant trois ans, et Duane Sutter ainsi que Billy Carroll.

On peut donc se demander si les Islanders pourront égaler ou battre le record de cinq coupes Stanley consécutives détenu par le Canadien de Montréal.

Peut-être. Peut-être, parce que d'autres équipes alignent elles aussi d'excellents éléments. Pensons notamment aux Oilers d'Edmonton et, en outre, aux Rangers et aux Jets de Winnipeg.

Quoi qu'il en soit, leurs chances sont actuellement excellentes. Et ce, même si jamais le gardien Billy Smith passait rapidement au déclin, même si quelques joueurs clés devaient ralentir à cause des blessures. Car, aucune autre formation de la LNH n'est aussi équilibrée que celle des Islanders.

Ceux-ci disposent d'un excellent noyau de jeunes et de vétérans. Et, au surplus, la direction de l'équipe est très éveillée...



DYNASTIE — Les Islanders de New York viennent de rafler une troisième coupe Stanley. Déjà, on parle de la conquête d'une quatrième et d'une cinquième conquête consécutive. On appelle ça une dynastie. (Laserphoto PC)

si peu de temps.

"Nous n'avons jamais bifurqué de notre ligne de conduite en ce qui a trait aux choix au repêchage amateur. Nous avons bâti cette équipe autour d'eux", indique celui qui a monté de toutes pièces un véritable empire, le directeur-général Bill Torrey.

"Nous aurions pu jadis compter sur l'expérience de vétérans qui nous auraient aidé pendant une ou deux saisons plutôt que d'être patients avec nos jeunes joueurs. Mais, où cela nous aurait-il mené?" en-

Toutefois, même s'il devait oeuvrer en compagnie de vertes recrues et de rejets des autres organisations de la LNH, Arbour s'est montré patient et a inculqué au compte-gouttes à ses joueurs un système axé sur la discipline et le travail d'équipe.

Nette amélioration

En 1973-74, nette amélioration en défensive: les Islanders accordent 100 buts de moins que la saison précédente et démontrent un dossier de 19-41-18. Déjà, on sent que les efforts

les Penguins de Pittsburgh. Acculés au mur 3-0 dans la série, les Islanders, menés par la brillante tenue du gardien de but Chico Resch, sont venus de l'arrière pour l'emporter en sept rencontres. C'était seulement la deuxième fois de l'histoire de la LNH qu'une équipe parvenait à rallier ses forces de manière aussi spectaculaire et effective.

Les Islanders devaient par contre baisser pavillon en demi-finale contre les éventuels champions de la coupe Stanley,



Claude Lussier

## Grosse semaine pour Desgagné

Reconnu comme l'un des meilleurs arbitres en province, Phil Desgagné a frayé pendant une semaine avec les bonzes du hockey junior majeure canadien et professionnel. En compagnie du juge de lignes Réal Gauthier, Desgagné représentait la région dans le cadre du tournoi à la ronde pour l'obtention de la Coupe Memorial, présenté à l'aréna Bob Guertin de Hull.

Rencontré, hier matin, alors qu'il sirotait son premier café de la journée, Desgagné était visiblement heureux de l'expérience vécue. Chose certaine, il n'est pas passé inaperçu dès le premier affrontement entre Kitchener et Sherbrooke



Phil Desgagné

alors que Roger Crozier a tenu des propos aigres-doux à son endroit à l'issue de la défaite des Rangers.

"Que veux-tu que je te dise? Tout au long du tournoi, les anglais n'ont pas aimés la manière dont nous avons officié les matches. Dans cette rencontre, j'ai décerné 13 punitions aux Rangers et il aurait peut-être fallu que j'en donne 30", de mentionner Desgagné en haussant les épaules. D'ailleurs, les organisateurs ont multiplié les éloges à l'endroit des arbitres québécois.

Ce dernier a été à même de constater que la première

tranche de ce tournoi à la ronde représentait une véritable guerre de tranchée. "Les trois premiers matches, personne ne se connaît. C'est une guerre psychologique. Les trois premiers matches, trois "chiards", les trois fois les français contre les anglais", dit-il avec un rire amusé.

Plongé dans le feu de l'action, Desgagné retient également certains points pertinents. "Les entraîneurs de la LJMQ présents au tournoi ont pris conscience que pour aller à la Coupe Memorial ça prenait des gros joueurs. Avec un calendrier de cinq matches en sept jours, ça prend du boeuf", analyse Desgagné.

D'ailleurs, les Black Hawks de Portland alignaient pas moins de treize joueurs de six pieds et plus. On est loin des Saguenéens!

Parlant de la formation représentant la Ligue de l'Ouest, Desgagné estime que le défenseur Gary Nylund représente le meilleur prospect. "Il ressemble à plusieurs points de vue à Larry Robinson. Quant à Brian Bellows, il est bon mais pas aussi imposant que Nylund", certifie l'officiel chicoutimien.

Du côté des Castors de Sherbrooke, Desgagné estime que Sean McKenna a été le meilleur représentant du Québec avec dix longueurs d'avance pour reprendre son expression. Suivant Desgagné, John Chabot a fonctionné selon son bon désir.

Somme toute, Desgagné revient dans la région avec la satisfaction du devoir accompli après avoir vécu une expérience à la fois agréable et enrichissante.

### Racquetball

Un tournoi de racquetball était présenté au cours du dernier week-end, à Alma, et la finale féminine de la classe "A" a donné lieu à un duel passablement serré. Annie Gaudreault a finalement eu le dessus sur Mona Grenon en raison de pointages de 21-15, 16-21 et 11-9. Au chapitre masculin, après avoir tenu le coup dans le premier match malgré un revers de 18-21, Eric Brassard a cédé le pas dans le second match face à Martin Villeneuve qui l'a em-

porté au compte de 21-8 pour ainsi rafler les honneurs de la classe "A".

### Record

Gérard Lluch, un Français de 23 ans, moniteur de natation, a battu en fin de semaine le record du monde officieux de nage sans arrêt après avoir nagé 48 heures dans une piscine. Lluch a couvert plus de 80 kilomètres dans un bassin de 20 mètres, à la moyenne de 1.680 kmh. Pendant ces 48 heures, le

moniteur s'est nourri de fruits secs, de miel d'un verre d'eau à toutes les heures. Environ un quart d'heure après avoir accompli son exploit, il a été transporté par mesure de prudence à l'hôpital local. Il lui faudra trois semaines pour récupérer de tous ses efforts.

### Journée aquatique

Dans le cadre du Rendez-vous Kino de la région Lac St-Jean-Est, le samedi 22 mai est réservé aux activités aquatiques. La première activité à



Mona Gagnon  
Annie Gaudreault

L'horaire débutera à 13h00. Il s'agit de l'activité "nage ton bout". L'objectif collectif est de 1,000 longueurs de piscine. Toute personne pouvant nager une demi-longueur et plus est invitée à venir nager son bout. Cette activité sera suivie d'un spectacle de clowns sur tremplin. Les meilleurs plongeurs de la région seront à l'oeuvre. Vous pourrez alors non seulement observer leur grande habileté mais également leur goût du risque et leur sens de l'humour.

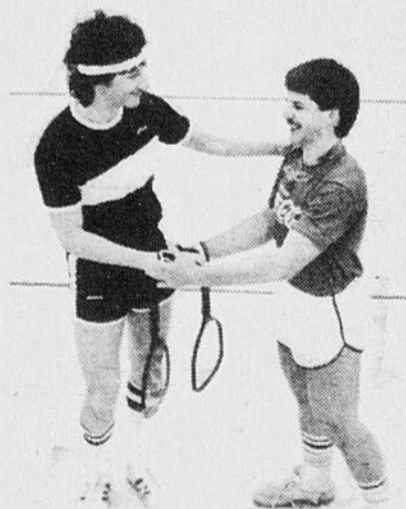
### Polo en tube

Toujours dans le cadre de cette journée aquatique, suivra un match d'exhibition de polo en tube. Deux équipes représentatives s'affronteront dans un match de plaisir et de mouvement perpétuel. Cette démonstration fera place à l'activité de polo flottant libre où

tous les intéressés pourront expérimenter cette activité des plus amusantes. En soirée à compter de 20h00, le club de plongée sous-marine présentera sous forme de démonstration les habiletés propres au domaine de la plongée sous-marine: entrée à l'eau, caplage, récaplage, hockey sous-marin, etc. Il sera également possible aux gens sur place d'expérimenter le matériel utilisé en plongée sous-marine. Cette journée aquatique se déroulera, bien sûr, à la piscine du CREPs d'Alma.

### Diplomatie

Le président de la Société des jeux d'hiver du Canada 1983 au Saguenay-Lac-Saint-Jean, Roland Gauthier, était sans aucun doute très nerveux suite à l'annonce d'une injection financière de \$100,000 de la part de la Société d'électrolyse et de chimie Alcan. C'est ainsi qu'en expliquant la signification de l'emblème officiel des Jeux de 1983 au président de Sécac, monsieur Douglas Ritchie, il a parlé de forêt, des quatre "V" pour identifier les quatre villes impliquées dans les jeux, de lacs et de rivières, mais il a omis de parler de l'aluminium, un métal fort important pour la région, pourtant. D'autant plus que ces fameuses plaques de supporteurs officiels des jeux, sont à base d'aluminium. Peut-on qualifier cet oubli d'incident diplomatique...? Nous songeons à mettre un homme là-dessus...



Eric Brassard  
Martin Villeneuve



DECOUVERTE — Les maires Ulric Blackburn et Francis Dufour, de même que Jean-Guy Bergeron, de la Brasserie Labatt, ont découvert en Phil Latulippe non seulement un marathonien exemplaire mais également un orateur visiblement intéressant. La scène se déroulait, dimanche, lors du brunch-bénéfice du Marathon de la francophonie.

(Photo: Réal Tremblay)

## En vitesse...



Ghislain Vigneault  
Laurier Duchesne

Ghislain Vigneault n'a pas volé le titre d'entraîneur de l'année dans la région. Le mentor de la formation midget régionale de Jonquière a été honoré, dimanche, par la Fédération régionale et le président Laurier Duchesne lui a remis une plaque-souvenir lors d'un déjeuner-causerie tenu à St-Bruno. Vigneault a réalisé un boulot vraiment positif au cours des derniers mois auprès des jeunes hockeyeurs jonquérois...

Pendant ce temps, la Ligue intermunicipale Molson honorait ses meilleurs éléments, samedi, au chalet des loisirs de St-David-de-Falardeau. Pierre Thériault, de la brasserie Le Tonneau, a été sélectionné à titre de joueur par excellence alors que Normand Yacola, du Marché Métro, a été nommé comme le joueur le plus utile. Pour sa part, Mario Gauthier et Michel Tremblay, tous deux des Coyotes, ont été honorés à titre de meilleur marqueur et gardien par excellence du circuit président par le sportif Egide Boudreault. Dimanche, cependant, qu'il manquait un peu d'ambiance. Plusieurs joueurs de la ligue brilleraient par leur absence...

Bon, le hockey est fini! Après neuf mois de hockey, les Islanders de New York ont tiré le rideau sur la dernière saison de la LNH. Ils sont forts, très très forts. Leur triomphe en quatre matches contre les Canucks a simplement prouvé la différence entre une équipe de première et de onzième position. Quoique les Canucks, avec un peu de chance, auraient pu gagner un match à New York. Mais il semble bien que la chance se range toujours du côté des gagnants...

On affiche complet pour le prochain tournoi de golf Le Deauville qui aura lieu le 16 juin prochain à Chicoutimi...

N'oubliez pas qu'il est toujours possible de s'inscrire pour participer au colloque sur l'information sportive régionale qui aura lieu, samedi le 29 mai prochain, à l'UQAC...

# Golf

## Whitworth prolifique

ATLANTA (AP) — Kathy Whitworth a atteint des sommets inégalés au golf professionnel féminin. Pourtant, elle n'a jamais réussi à remporter l'Omnium des Etats-Unis.

"Si je ne l'ai pas remporté au cours des 23 dernières années, les chances de me voir réussir deviennent de plus en plus minces", a mentionné Whitworth, qui a brisé le record de tous les temps du circuit de la LPGA dimanche en remportant la classique d'Atlanta.

Pour elle, il s'agissait d'une 83e victoire, qui survenait quatre semaines seulement après son triomphe de Hilton Head qui lui permettait d'égaliser la marque de Mickey Wright.

Elle a donc deux choses en commun maintenant avec Sam Snead. C'est elle qui compte le plus de victoires en carrière, mais tout comme Snead, elle n'a jamais remporté le championnat national américain.

Snead, qui a entrepris sa carrière en 1937, soit deux ans avant que Whitworth ne soit née, a remporté 84 victoires sur le circuit de la PGA, mais n'a jamais remporté l'Omnium américain.

## Rendement des Expos

Au bâton					
AB	P	CS	CC	PP	Moy.
Blackwell	9	0	3	0	.333
Carter	107	20	32	7	.219
Cromartie	113	11	24	3	.212
Dawson	129	23	38	3	.295
Francona	21	2	6	0	.286
Mills	13	2	5	0	.385
Milner	8	0	1	0	.725
Norman	18	2	7	1	.389
Oliver	122	20	36	4	.295
Philipps	3	0	0	0	.000
Raines	123	15	42	0	.341
Speier	96	7	19	2	.198
Taveras	35	5	2	0	.057
Wallach	109	13	31	3	.284
White	35	3	8	1	.229
Burris	12	0	4	0	.333
Fryman	1	0	0	0	.000
Gorman	0	0	0	0	.000
Gullickson	11	0	0	0	.000
James	0	0	0	0	.000

Lanceurs					
ML	CS	BB	RB	G	PMPM
Burris	39	49	18	14	0 6.462
Fryman	13	11	7	6	2 1.203
Gorman	5	7	3	5	1 0.720
Gullickson	44	49	14	38	2 2.511
James	7	7	5	8	0 0.514
Lea	24	20	7	12	1 2.413
Reardon	73	10	8	13	2 0.119
Rogers	56	44	14	43	4 3.193
Sanderson	50	38	17	27	3 3.234
Smith	11	11	6	4	0 0.422

Totaux					
AB	P	CS	CC	PP	Moy.
1070	128	278	24	123	260

# Soccer

## Ligue nord-américaine

Dimanche					
New York 3, Chicago 1					
Edmonton 3, Vancouver 1					
Samedi					
Toronto 2, Montréal 1 (supp.)					
Portland 2, Tampa Bay 1					
Fort Lauderdale 2, San Jose 0					
Tulsa 2, San Diego 1					
Mercredi					
Fort Lauderdale à Edmonton					
Jacksonville à Tampa Bay					
New York à Portland					

Le classement					
Section Est					
G	P	PP	PC	PB	Pts
New York	7	2	20	10	19 59
Toronto	6	3	16	12	13 47
Montréal	3	5	9	8	8 26
Chicago	1	6	9	107	9 15

Section Sud					
G	P	PP	PC	PB	Pts
F. Lauderdale	7	2	21	15	19 59
Tampa Bay	4	5	13	15	12 36
Tulsa	3	5	14	17	14 32
Jacksonville	2	5	12	17	12 24

Section Ouest					
G	P	PP	PC	PB	Pts
San Diego	5	3	14	10	12 40
Vancouver	4	5	12	18	10 32
Edmonton	4	3	10	10	8 30
San Jose	4	4	10	11	8 30
Portland	4	2	11	5	7 27
Seattle	2	6	11	15	9 19

# Baseball

## Ligue nationale

Résultats - lundi					
Atlanta	000	000	000-0	2 2	
Montréal	002	001	01x-4	11 1	

Walk (4-3), Camp (8) et Pocaroba; Rogers (5-3) et Blackwell.

Cincinnati					
New York					
Leibrandt (2-1), Hume (8) et Trevino; Falcone (3-1), Swan (6), Orosco (8) et Stearns.	002	210	002-7	12 1	
100	000	010-2	8 2		

Ruhle (2-2) et Ashby; Reed (1-1), Monge (5), Altamirano (7), Farmer (9) et Diaz.

Houston					
Philadelphie					
000	051	110-8	14 0		
010	000	000-1	4 1		

## Ligue américaine

Résultats - lundi					
New York	000	000	000 0	7 1	
Kansas City	101	010	40x 7	13 0	

Erickson (4-4), Rawley (7), Gossage (9) et Foote; Gura (4-1) et Watham.

Texas					
Chicago					
010	000	005 6	10 1		
022	020	02x 8	11 0		

Honeycutt (0-4), Schmidt (3), Mirabella (8) et Sundberg; Lamp (4-0), Barojas (9) et Fisk, Hill (8). C Chicago - Fisk (2).

Le classement					
Division Est					
G	P	Moy.	Diff.		
Boston	28	12	.657		
Détroit	21	12	.636	1	
Milwaukee	18	15	.545	4	
New York	15	19	.441	7½	
Cleveland	14	19	.424	8	
Baltimore	14	19	.424	8	
Toronto	14	20	.412	8½	

Division Ouest					
G	P	Moy.	Diff.		
St-Louis	22	14	.611		
Philadelphie	19	16	.543	2½	
New York	19	17	.528	3	
Montréal	16	17	.485	4½	
Pittsburgh	14	18	.438	6	
Chicago	15	20	.429	6½	

Division Ouest					
G	P	Moy.	Diff.		
Atlanta	23	13	.699		
San Diego	18	15	.545	3½	
Los Angeles	17	19	.472	6	
Cincinnati	16	19	.457	6½	
Houston	16	21	.433	7½	
San Francisco	15	21	.417	8½	

**Lundi**  
Atlanta 0, Montréal 4  
Cincinnati 7, New York 2  
Houston 8, Philadelphie 1

**Aujourd'hui**  
Lanceurs probables  
Atlanta (Dayley 0-1) à Montréal (Gullickson 2-2) 19h35.  
Cincinnati (Seaver 1-4) à New York (Jones 4-2) 19h35.  
Houston (Niekro 3-3) à Philadelphie (Ruthven 2-3) 19h35.  
St-Louis (Forsch 4-0) à San Diego (Curtis 2-1) 22h05.  
Chicago (Martz 3-3) à Los Angeles (Welch 4-2) 22h35.  
Pittsburgh (Candelaria 0-1) à San Francisco (Laskey 2-2) 22h35.

**Lundi**  
Texas 6, Chicago 8  
New York 0 Kansas City 7

**Aujourd'hui**  
Lanceurs probables  
Toronto (Stied 2-4) à Cleveland (Sutcliffe 2-1) 19h35.  
Minnesota (Williams 2-2) à Baltimore (D. Martinez 3-3) 19h35.  
Seattle (Bannister 4-2) à Boston (Eckersley 4-2) 19h35.  
Texas (Medich 2-3) à Chicago (Hoyt 7-0) 20h30.  
Californie (Renko 3-1) à Milwaukee (Caldwell 2-3) 20h30.  
New York (Guidry 5-1) à Kansas City (Frost 4-2) 20h35.  
Oakland (Norris 2-3) à Detroit (Morris 5-3) 20h35.

# Ala barrière

## Hippodrome de Québec (Inscrits-mardi)

COURSE No 1 \$1,100	
1 - R P Frise	Pas nommé
2 - Best of Drummond	G. Hébert
3 - Valadon	R. Duclos
4 - H T Skipper	D. Langlois
5 - Jouvencelle	L. Duquette
6 - Lou Nad	B. Perreault
7 - John C Rider	R. Beaudoin

COURSE No 2 \$750	
1 - King Air	R. Perron
2 - Soleil Desbi	R. Gendron
3 - Blanche Lus	G. Boily
4 - Lornes Cookie	B. Perreault
5 - Bosco Dum	F. Nadeau
6 - Snow Kat	Pas nommé
7 - Tail Swinger Y C	S. Gagnon
8 - River Bend	L. Duquette
El: Good Swinger CC & Mathers Hope	

COURSE No 3 \$1,100	
1 - B B Legardaru	G. Hébert
2 - Pep Frise	G. Labonté
3 - Gigsy	L. Audet
4 - The Bees Knees	G. Boily
5 - Lamie Yannick	Pas nommé
6 - Timothé Arlaka	C. Chabot
7 - Candy Berarc	J. Giguère
8 - Frandeur Grade	G. Beaudoin
9 - Sprothèque	Y. Catellier

COURSE No 4 \$1,250	
1 - Russian Vodka	Y. Catellier
2 - Don Diller	P. Noël
3 - Blazing Don	C. Duponté
4 - Jean Legrand	R. Duclos
5 - T P Lindsay	G. Hébert
6 - Noble Drummer	G. Boily
7 - Miss Thea W N	J. Giguère

COURSE No 5 \$750	
1 - Mars Lovely	R. Quessy
2 - Miss Meltime	G. Lambert
3 - Bob Panic	F. Nadeau
4 - Lehigh Captain	C. Chabot
5 - Melanic Rod	R. Lapointe
6 - Du Mardi	R. Violette
7 - Race Me Wise Gal	R. Beaudoin
8 - Glencoe Gunner	Pas nommé
El: Bing Bye Bye & Izz a Champ	

COURSE No 6 \$950	
1 - K. F. Sabre	G. Beaudoin
2 - Rita Desbi	G. Boily
3 - Smirk	G. Hébert
4 - Chantale Nad	P. Noël
5 - Mado Land	R. Beaudoin
6 - Keystone Grant	Y. Bélanger
7 - Lakewater Maggie	J. C. Guenette
8 - Frances Quick	G. Beauchemin
9 - P.P. Bretts	L. Audet
El: Polli Lus & Fracas Grade	

COURSE No 7 \$900	
1 - Hyacinth	C. Chabot
2 - Lee Bellule	J.C. Guenette
3 - Wise Gay	J. Giguère
4 - Keystone Gloria	G. Lambert

COURSE No 8 \$1,400	
5 - Brenna Volo	F. Nadeau
6 - Melanie Deb	R. Lapointe
7 - Estivale Grade	R. Gendron
8 - O.J. Gunner	G. Hébert
El: Miracle Dorleans & Domine N	

COURSE No 9 \$900	
1 - Wil Nad	J. Giguère
2 - Genjamin Rush	R. Quessy
3 - Ti Mousse Bern	F. Nadeau
4 - Air de Gigue	L. Audet
5 - Entrechait Grade	R. Duclos
6 - J. T. O'S Honey	G.S. Guay
7 - Pontiac Davis	B. Perreault
8 - Kingwood Tog	Y. Catellier

COURSE No 10 \$1,400	
1 - Man of Affairs	Y. Catellier
2 - Licorne W.N.	J. Giguère
3 - Danny T Bogala	F. Nadeau
4 - Deli Duke	J. Giguère
5 - Bengazi Bret	M. Darveau
6 - Ervin Down	S. Gagnon
7 - Maggie Nick	L. Duquette
8 - Comtesse de Beauce	C. Chabot
9 - Stonegate Ramble	A. Lahaye

# L'Himalaya à pied

## Tout un exploit

NEW DELHI (AFP) — Une expédition militaire indienne vient de réaliser l'exploit peu commun de traverser à pied la chaîne de l'Himalaya, un périple fabuleux de 8,000 km sur le "toit du monde".

Partis du hameau indien de Gilling dans l'Arunachal Pradesh, limitrophe du Tibet, les

serpents, de charges de chevaux sauvages et de rations partagées de force avec des chats sauvages.

"Les mots sont incapables d'exprimer ce que nous avons vu... C'était fantastique", a déclaré le capitaine H.S. Kohli, 28 ans, chef de l'équipe qui a regagné l'Inde récemment.

"Nous avons frôlé la mort à plusieurs reprises et à un moment, le capitaine Chauhan, 30 ans, a été complètement enseveli sous une avalanche", a ajouté l'officier indien qui faisait à la presse le récit

quatre hommes de l'expédition sont arrivés 17 mois plus tard dans la passe de Karakoram dans le Ladakh-Ouest, limitrophe de la Chine, ayant réalisé pour la première fois la traversée de la chaîne de l'Himalaya.

Leur récit est plein de cadavres découverts dans la neige, de régions infestées de

de l'épopée, en compagnie de ses équipiers et de Druk, le chien-mascotte de 15 mois qu'ils ont adopté au cours de l'expédition.

Commencée le 15 janvier 1980, la traversée, patronnée par l'armée indienne, est considérée par beaucoup d'alpinistes comme l'"une des plus grandes expéditions jamais tentées par l'homme".

Au cours de notre équipée, a poursuivi le capitaine indien, nous avons buté sur les cadavres de prédécesseurs malheureux et nous avons pu

ramener des détails qui permettront peut-être de les identifier.

**Hommes primitifs**  
Le capitaine Kohli a toutefois démenti avoir rencontré des hommes primitifs, comme la rumeur en avait circulé dans la presse indienne.

"Nous avons effectivement aperçu des hommes sommairement vêtus et des femmes au torse nu, mais ils n'étaient certainement pas primitifs. Ils ont fui à notre arrivée".

LE QUOTIDIEN, mardi 18 mai 1982 — 31

Trois en trois

# Bossy, Monsieur "M.V.P."

Par DANIEL CAZA  
MONTREAL (PC) — Michael Bossy a réussi une première dans le monde du hockey: dans la même saison, il a été sélectionné à titre de joueur par excellence du tournoi de la Coupe-Canada, du match des étoiles de la LNH et des séries éliminatoires, alors qu'il a aidé les Islanders de New York à être la première équipe des Etats-Unis à décrocher une troisième coupe Stanley en autant d'années.

Jamais un joueur de la Ligue nationale aura réussi à mériter autant de "MVP" en une seule campagne. Et nous ne sommes peut-être pas prêts d'en voir un autre y parvenir. Quels objectifs peut-il donc viser d'ici la fin de sa carrière? Tel est son heureux problème...

"Je suis conscient qu'il me sera difficile de faire mieux à l'avenir, dit-il. Mais je m'efforcerai tout au moins de continuer à offrir mon plein rendement. Ainsi, je devrais normalement être en mesure de réussir autant".

On a beaucoup fait état des cadeaux reçus par Bossy pour commémorer les honneurs qu'il a pleinement mérités: voitures, bagues, plaques, etc... Mais le souvenir le plus cher de Bossy est sûrement d'avoir été le meilleur parmi les meilleurs.

"Il ne faut pas oublier que j'évoluais avec la crème des hockeyeurs dans ces trois occasions, indique-t-il bien humblement. Mais il reste que ça fait chaud au coeur d'être reconnu à ce titre. Plusieurs autres joueurs auraient pu aussi mériter la faveur du vote lors du tournoi de la Coupe-Canada, de la partie d'étoiles et des séries de la coupe Stanley. Ce n'est pas le talent qui manquait au sein de ces clubs".

Courage

Bossy a sans doute raison de vanter les talents de tous les joueurs qui l'ont co-

toyé au cours de la dernière année. Mais il lui a aussi fallu une bonne dose de courage pour briller de tous ses feux au milieu des plus grandes vedettes du hockey actuel.

A la fin de la saison régulière, il a été blessé à un genou et a dû porter une prothèse orthopédique afin de pouvoir aider ses coéquipiers à remporter la confrontation ultime. Lors de la ronde préliminaire, contre les Penguins de Pittsburgh, il n'évoluait en somme qu'au cours des attaques massives. Et, presque sur une seule jambe.

Puis, après avoir ébloui contre les Rangers de New York et les Nordiques de Québec par son indiscutable sens de marqueur, il devait s'avérer encore une fois l'homme des grandes occasions contre les Canucks de Vancouver, dans une série d'une rudesse dont on a rarement été témoins.

Même s'il était l'une des cibles favorites des matamores des Canucks, il se contentait plutôt de répliquer par sept buts, pour la plupart inscrits dans des mo-



Michael Bossy... a été sélectionné à titre de joueur par excellence de la Coupe-Canada, du match des étoiles de la LNH, en plus de mériter le trophée Connie Smythe comme joueur par excellence des séries éliminatoires. Des honneurs bien mérités à l'image de la qualité de ce hockeyeur.

(Photolaser PA)

ments opportuns. Il n'a d'ailleurs effectué aucune visite au cachot.

Au total pour les quatre séries auxquelles les Islanders ont participé, il a fait bouger les cordages en 17 occasions et inscrit 27 points à sa fiche. Seul son coéquipier et ami Bryan Trottier l'a devancé au classement des pointeurs.

Championnat mondial Mike Bossy a laissé sa marque partout où il est passé depuis l'époque où il trainait le National de Laval sur ses épaules.

Ambitionnerait-il une participation au championnat mondial de hockey si jamais les Islanders rataient, par malheur, les quarts-de-finale?

"Il me faudrait y

songer longtemps, explique-t-il. J'ai donné beaucoup de mon temps à la Ligue nationale et à mon pays au tournoi de la Coupe-Canada. Evidemment, ce serait bon de faire partie d'une formation mondiale championne. Mais avec les exigences du long calendrier régulier, ce genre de décision devient difficile à prendre".

De toute manière, qui pourrait croire aujourd'hui que les joueurs des Islanders auraient l'occasion, au cours des prochaines années, de prendre part au championnat mondial. Ce serait là une catastrophe bien peu prévisible. Du moins, tant que Mike Bossy sera là.

Accueil des Islanders

# Foule bruyante

NEW YORK (AP) — Une foule bruyante mais pas tellement nombreuse a accueilli l'avion nolisé des Islanders de New York, champions de la coupe Stanley, à leur arrivée hier à l'aéroport LaGuardia.

En effet, une foule d'environ 100 personnes seulement, dont les épouses et les amis des joueurs, ont attendus l'arrivée de leurs héros revenus de Vancouver avec le trophée symbolique brandit bien haut au-dessus de leur tête.

C'est au son de coups de klaxons, de sirènes et de cris déliés de leurs plus fidèles supporters que les hommes d'Al Arbour ont posé le pied sur le sol new-yorkais.

Une bonne partie des épouses des joueurs des Islanders ont assisté à la rencontre, par le biais de la télévision, dans un bar de Long Island.

Une atmosphère d'euphorie a marqué la dernière minute de jeu. Cette scène s'est d'ailleurs répétée dans plusieurs foyers d'East Meadow où habite plusieurs joueurs des Islanders.

Dans les rues de la ville, on entendait les voitures claxonner dès la fin du match et on scandait évidem-

ment le cri familier "we're number one".

Sept en lignes Cathy Goring était l'une des épouses des joueurs les plus emballées par ce triomphe ultime: "Nous battons le record de cinq coupes Stanley du Canadien de Montréal. Je crois même que nous en remporterons sept".

Quant à Carol Merrick, elle tenait des propos plus réservés: "La première coupe nous a procuré des moments inou-

bliables. La deuxième servait à prouver que la première conquête ne tenait pas de la chance.

Cette troisième coupe représente la crème sur le gâteau. Je ne sais pas où tout cela va s'arrêter, mais je souhaite que ça se poursuive pour plusieurs années encore".

"Nous aurions aimé que la rencontre décisive se soit déroulée à Long Island.

**LE MEILLEUR DU PECHEUR** 234, Racine est. Chicoutimi Tel.: 543-1587

NIVA A '7,298\*  
PLUS TRANSPORT ET PREPARATION  
LE MEILLEUR AM DU PECHEUR

DATE	6H00 A 10H00	10H00 A 14H00	14H00 A 18H00	18H00 A 23H00
18				
19				
20				
21				

TRES BON BON PASSABLE MAUVAIS

Aucune achat nécessaire  
PARTICIPEZ DES MAINTENANT

et vous pourrez gagner à chaque jour

- UN BON D'ACHAT de \$25.00, \$50.00, \$75.00, \$100.00.
- UN MINIGROS LOT - TV couleur RCA Victor d'une valeur de \$860 avec tout achat de \$5 ou plus.
- UN SUPER GROS LOT:  
Un moteur 35 forces EVINRUDE;  
Un bateau ESPADON de 15 pieds avec sièges baquets pivotants;  
Une remorque ESPADON;  
Un lave-vaisselle Inglis;  
Un mobilier de cuisine; Clermont Grenier  
Un téléviseur RCA;  
\$400.00 en bons d'achat sur prélat DEMCO. Une chaise berçante, \$400.00 en bons d'achat sur tapis "Le Gagnon".  
le tout d'une valeur de \$8,427.90.

Faites valider votre coupon dans un des magasins GAGNON & FRERES du Saguenay-Lac-St-Jean et envoyez-le à: LA COURSE AUX PRIX CJPM-TV, C.P. 600, CHICOUTIMI.

**La Grande Course aux prix gagnon**

NOM: \_\_\_\_\_

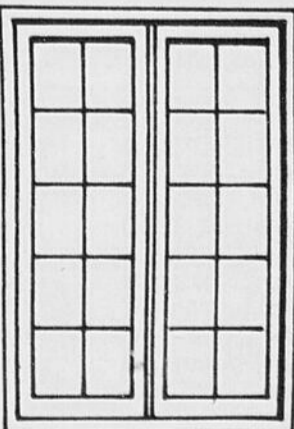
ADRESSE: \_\_\_\_\_

En collaboration avec: LE QUOTIDIEN et CJPM-TV TEL: \_\_\_\_\_

VOUS POUVEZ POSTER PLUSIEURS COUPONS A LA FOIS DANS UNE ENVELOPPE

La Cie de Fenêtres du Saguenay inc.  
1292, BOUL. ST-PAUL - CHICOUTIMI - G7H 5E3 Tél.: 549-7837  
Tous nos produits sont acceptés par la S.C.H.L.

Ca, c'est de la qualité



VOUS OFFRE UNE GAMME COMPLÈTE:

- fenêtres à battants (cèdre)
- fenêtres sur auvents (cèdre)
- fenêtres coulissantes en vinyle
- portes extérieures en bois ou en acier
- portes-fenêtre PH-TECH, SOLARPANE MARK IV

ESTIMATION GRATUITE

Toujours! Les premiers  
Nous entendons le demeurer  
longtemps

Denis Lemieux  
DIRECTEUR-GÉNÉRAL  
Gaston Gagné  
GÉRANT DES VENTES  
Jean-Guy Plourde  
REPRÉSENTANT

Pour les Canucks de Vancouver

# Des partisans en or

VANCOUVER (PC) — Les Canucks de Vancouver n'ont pu tremper leurs lèvres dans le champagne de la coupe Stanley, mais ils auront néanmoins droit, une fois de plus, aux "bravos" et aux "hourras" de leurs partisans qui les ont si bien épaulés tout au long des séries. En effet, Vancouver déroulera aujourd'hui le tapis rouge devant leurs héros à l'occasion d'un défilé auquel le maire de cette ville, Mike Harcourt, a convié toute la population. "Nous sommes tous très fiers de ceux qui nous ont fait vivre de si agréables moments en cette période si difficile", a lancé M. Harcourt.

La présence des Canucks dans l'ultime finale a été toute aussi incroyable que celle des Islanders: les Canucks, parce qu'ils ont présenté une minable fiche de

30-33-17 en saison régulière; et les Islanders, parce qu'ils l'ont échappé bel dans le cinquième et dernier match de la ronde préliminaire alors qu'ils tiraient de l'arrière par deux buts contre les Penguins de Pittsburgh.

Les Canucks ont accédé à la finale avec une fiche de 11-2 jusque là dans les séries. Ils représentent, pour les plus faibles équipes de la ligue, l'espoir de pouvoir en faire éventuellement autant. Et, le rendement des Canucks a suscité un éveil d'enthousiasme chez leurs partisans, eux qui étaient mieux disposés à les lapider au cours de la saison régulière.

"J'espère qu'il en sera ainsi de l'enthousiasme de nos supporters pour des années à venir, a dit Dave Williams. Ils nous ont stimulés et

nous leurs devons bien des victoires. Contre les Islanders, nous avons donné le meilleur de nous même, mais ce n'était pas suffisant. Ils nous aurait fallu aussi un Bossy et un Trotter", a souligné le célèbre "Tiger".

N'eut été du brio de Mike Bossy, le gardien Richard Brodeur aurait pu s'adjudger le trophée Connie Smythe... du moins, il représentait un sérieux candidat au titre du joueur par excellence dans les séries. "Peu importe ce qui est arrivé aux Canucks dans la finale, nous avons démontré que nous sommes une bonne équipe et que nous méritons d'y participer. On n'a pas été déraciné. Je dirais même que nous nous sommes mérités une bonne part de respect, a dit Brodeur qui a sensiblement amélioré sa valeur

marchande au cours des dernières séries. La grosse différence dans cette finale, ajoute-t-il, a été Bossy. Et, jusqu'à ce qu'on ait un joueur de ce calibre, il va nous falloir gagner des matches comme nous l'avons fait dernièrement, avec les moyens du bord".

Les Canucks, une équipe qui avait terminé à 41 points des Islanders à l'aube des séries, ont mis fin de superbe façon à 12 années de frustration, compte-tenu qu'il n'y avait aucune honte à perdre contre les Islanders en finale, même en quatre matches.

Et ça, leurs partisans l'ont compris. Ils ont eu droit à un adieu du tonnerre de la part de cette foule inspirée, atteinte de la "fièvre blanche", avec toutes ces serviettes qui ont été si fiévreusement agitées à propos de tout et de rien. "Ce sont les meilleurs partisans de la Ligue nationale, a lancé le capitaine par interim Stan Smyl. Ils nous ont beaucoup aidés, beaucoup transformés. Dans quelques jours, quand la déception de la défaite m'aura quitté, je me rappellerai avec joie des moments aus-

si agréables qu'une telle foule nous a fait vivre, même dans la défaite. Ce fut tout un spectacle".

Thomas Gradin aussi n'en revient pas. "Nous ne comptons pas sur les meilleurs partisans avant le début des séries, mais il n'en fait plus l'ombre d'un doute maintenant".

Après avoir vu et vécu les derniers moments de la saison des Canucks, on a l'impression que cette équipe est maintenant bel et bien sortie de la médiocrité dans laquelle elle végétait ces 12 dernières années.



PARTISANS — Les séries de fin de saison ont permis aux partisans des Canucks de découvrir véritablement leur équipe.

## Chez les Pirates

# Trop de Noirs!

PITTSBURGH (AP) — Howie Haak, député-chef des Pirates de Pittsburgh, mentionne que l'équipe de la ligue Nationale de baseball devra faire des échanges très bientôt pour faire l'acquisition de jeunes joueurs blancs parce que "nous ne pourrions aligner neuf Noirs sur le terrain".

"Les gens ne viendront plus au stade si nous avons trop de Noirs sur notre

équipe. Ils ne viendront sûrement pas s'il y a neuf Noirs sur le terrain, a dit Haak, qui a découvert Roberto Clemente dans les années '60. Nous devons faire des échanges pour obtenir des joueurs blancs."

"Je dirais qu'il faut compter quatre Blancs comme partants, a mentionné Haak. Personnellement, j'accepterais de voir neuf Noirs sur

le terrain. Mais j'ai entendu les gens discuter et je ne pense pas que cela serait acceptable à Pittsburgh.

693, Chemin St-Thomas Chicoutimi RESERVATION 549-4686

FONDUE CHINOISE

**brasserie Le Gîte**

La brochette de filet du Gîte, un régal VIN ET BIÈRE EN FUT.

**ASPIRATEX 2000 INC**

**ASPIRATEUR CENTRAL**

Electrolux usagé \$75 <sup>00</sup> et plus 668-5974	SACS POUR ELECTROLUX Rég.: \$8.25 SPECIAL: \$4 <sup>99</sup> douz.
--	--

<b>CHICOUTIMI</b> Coin Ste-Anne et Université 545-7633	<b>LA BAIE</b> 500, 2e rue 544-5273	<b>ALMA</b> 458, Collard Ouest 668-5974
--	---	---

**martin côté**  
avocat

106, rue garon (quartier angoulême) chicoutimi — c.p. 1475 — g7h 5k3

Tél.: 543-3111

VENTE LOCATION Réparation

**Pour votre CAMERA**

QUALITE SERVICE

RABAIS DE 10% EN MAI

Avec ce coupon sur achat. 1 par client, jusqu'au 31 mai.

PHOTOGRAPHIE FINITION DE FILMS

(Face au Montagnais)

**NID du CHOIX Enr.**

1091 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI G7H 4B5 543-4420

ACCESSOIRES

**TEXACO**

**LOTO/MOBILE**

1\$ 5\$ 2\$ 10\$

**Venez tenter votre chance!**

Des voyages en Floride!  
Des chaînes stéréo Nikko!  
Des prix en argent!

Le détaillant Texaco participant de votre quartier

Nordair! Des chaînes stéréo Nikko, un plaisir pour les mélomanes! Et beaucoup, beaucoup de prix instantanés en argent! Passez donc dès aujourd'hui chez votre détaillant Texaco participant. Il vous donnera tous les détails et votre billet de la Loto-mobile. Participez souvent!

vous offre un petit quelque-chose de plus en ce moment: la Loto-mobile de Texaco. C'est facile, amusant et il y a beaucoup de prix à gagner. Des voyages d'une semaine pour deux en Floride, comprenant l'hôtel et le transport par

**TEXACO**

Texaco s'y connaît!

## Renaissance

Après une absence d'une saison, le baseball midget inter-cités reprendra ses activités à Chicoutimi, secteur Nord, au cours de la prochaine campagne. Le camp d'entraînement, sous la direction du nouveau pilote **René Parent**, ouvre ses portes dimanche prochain, à 10h00, au gymnase de la polyvalente Dominique-Racine. Tous les joueurs nés en 1965 et 66, résidents de Chicoutimi-Nord, St-Honoré, Falardeau, St-Fulgence et le quartier St-Antoine (Côte-Réserve) sont invités. La tenue de conditionnement physique est exigée. Pour plus de renseignements, communiquez avec **Régis Harvey** à 543-5368.

## Recrutement du Club du Mille

Le Club du Mille de Dolbeau-Mistassini a choisi le mois de mai pour faire sa campagne de recrutement des membres. Un groupe de dix personnes feront un blitz afin de demander aux membres de 1981 de renou-

veler leur adhésion. De plus, le Club établira des contacts personnels afin de recruter de nouveaux membres. En 1981, le Club comptait au total 105 membres. Le coût de la carte de membre demeure le même, soit \$10 pour un adulte et \$5 pour un étudiant. On peut se procurer des cartes de membres auprès des personnes suivantes: **Raymond Bluteau** (276-6959), **Georges Simard** (276-0360), **Gilles Laliberté** (276-5681), **Gratien Guay** (276-5723), **Martin Claveau** (276-6269), **Yvon Massicotte** (276-1545), **Gilles Brassard** (276-1007), **Philibert Simard** (276-2749), **Christian Pelchat** (276-0118) et **Gaston Gauthier** (276-4923).

## Gala

Le gala annuel du club de nage synchronisée de Jonquière aura lieu ce soir, à compter de 19h30, à la piscine de la polyvalente Kénogami, dans le cadre de la foire culturelle. 68 nageuses en provenance des trois secteurs, Jonquière, Kénogami et Arvida, participeront à ce gala qui marquera en quel-



Lyne Gagnon

que sorte la fin de saison locale du club jonquérois.

## Flexibilité

Le club Sakini invite tous les sportifs à venir évaluer leur flexibilité. Un court exposé sur l'importance de ce volet de votre condition physique précédera l'évaluation pratique. Finalement, des exercices correctifs seront suggérés aux participants. L'activité se déroulera le 19 mai, à 19h30, au Collège de Chicoutimi.

## Autobus

Par ailleurs, le club Sakini informe tous les intéressés qu'il organise un autobus pour le marathon international de Montréal qui se déroulera, dimanche le 30 mai. Le départ de l'autobus est prévu pour le samedi 29 mai à 8h30, du Collège de Chicoutimi. La personne-ressource est **Réjean Tremblay** à 545-1389, après 18h30.

## Certaine anxiété

Le président de la Société des Jeux d'hiver du Canada, **Roland Gauthier**, a accepté hier avec une satisfaction certaine, la subvention de \$100,000 versée par Sécal. "Votre décision, croyez-moi, était attendue avec une certaine anxiété par les membres de notre Société car nous étions bien conscient que votre implication donnerait à notre organisation une accréditation certaine lui permettant ainsi de pouvoir bénéficier des avantages que crée notre association commune", devait-il préciser au cours d'une conférence de presse.

## La région deuxième

Le Saguenay-Lac-Saint-Jean a terminé au deuxième rang lors de la rencontre triangulaire de natation qui avait lieu à Rimouski au cours du week-end. C'est la Côte-Nord qui s'est emparé du premier rang avec une maigre avance toutefois de 60 points devant les nageurs régionaux. L'Est du Québec a terminé en troisième place. Parmi les performances régionales à signaler, notons **Evans Moreau**, de Jonquière, et **Chantale Bouchard**, de La Baie (10 ans et moins), **François Beaudoin**, de Chicoutimi-Nord, et **Caroline Binet**, de Chibougamau (11-12 ans), **Manon Hubert**, de Jonquière, et **Guy Côté**, de Chicoutimi (13-14) et enfin **Suzanne Tremblay**, de Chicoutimi, **Michel Gauthier**, de Chicoutimi, et **Eric Isbister**, d'Alma (15-17).

## Coupe du Québec

En ce qui concerne la Coupe du Québec III, disputée à Montréal, **Lyne Gagnon**, **Nathalie Carson** et **Nathalie Tremblay**, de Chicoutimi, ont toutes trois réalisé leurs standards division II en bassin de 50 mètres.

## En quelques lignes...

• Le voltigeur **Garry Matthews**, des Phillies de Philadelphie, a été choisi hier, le joueur de la semaine dans la Ligue nationale de baseball. Au cours de la dernière semaine, il a obtenu 13 coups sûrs en 25 présences au marbre et a produit 11 points. Matthews a conservé une moyenne de .520 durant cette période...

• **John Lowenstein**, qui a frappé des coups sûrs dans chacune des parties des Orioles de Baltimore la semaine dernière, a été désigné comme le joueur de la semaine dans la Ligue américaine de baseball, pour la période se terminant le 16 mai. Durant la semaine écoulée Lowenstein a cogné deux circuits, un double et un triple pour maintenir une moyenne offensive de .588...

• Les Rangers du Texas ont obtenu, hier, le joueur de premier but **Randy Bass** des Padres de San Diego pour la somme de \$25,000. Bass, qui frappait pour .261 avec un circuit à San Diego, a frappé 37 circuits et accumulé 143 points produits avec les Bears de Denver, de l'Association américaine, l'an dernier...

• Le joueur de centre **Steve Kasper**, des Bruins de Boston, a signé un contrat à

long terme hier avec l'équipe. **Kasper**, s'est signalé cette année en s'affirmant

comme un excellent joueur défensif tout en marquant plusieurs buts.

## La Grande Course aux prix gagnon

GAGNANTS SEMAINE DU 10 MAI

Lundi 10 mai  
**M. Alphonse Bouchard**  
400, Ste-Berthe, Jonquière.  
Tél.: 547-0283. **\$75**  
Gagnon Frères Meubles Chicoutimi

Mardi 11 mai  
**M. Ernest Parent**  
221, Labrecque, Arvida.  
Tél.: 548-2390 **\$75**  
Gagnon Frères Arvida

Mercredi 12 mai  
**Suzette Bergeron**  
240, Cardinal, Chicoutimi-Nord.  
Tél.: 543-5343. **\$25**  
Chicoutimi.

Judi 13 mai  
**Denis Tremblay**  
1558, rang Ste-Famille, Chicoutimi.  
Tél.: 549-0556. **\$25**  
Billet du journal validé à Chicoutimi

Vendredi 14 mai  
**Louis Marcotte**  
818, de la Voirie, Chicoutimi.  
Tél.: 545-3462. **\$50**  
Gagnon Frères Nouveautés Chicoutimi

## PLUS QUE 7 JOURS

Une foire  
"Joujours Plus"  
au Mail 170  
Jonquière



du 25 au 29 mai  
de 9h00 à 22h00  
(du mardi au samedi)

**EXPOSITION** industrielle, commerciale et artisanale  
• Bar animé avec spectacles  
• Café terrasse avec spectacles  
• Plusieurs autres activités

**Entrée libre**



La Chambre de Commerce de Jonquière

# Sam Berger veut être remboursé

MONTREAL (PC) — La nouvelle concession montréalaise de la ligue Canadienne de football n'a pas encore de nom, et elle pourrait se retrouver sans droit légal à ses joueurs dépendant du résultat d'une poursuite déposée hier en Cour supérieure du Québec.

Pour aider à régler toute la situation, la ligue Canadienne de football, a offert hier des garanties monétaires à l'ancien propriétaire des Alouettes, Sam Berger, en

échange de quoi il devrait libérer les contrats des joueurs qui sont impliqués dans cette demande de saisie avant jugement.

M. Berger prétend que le propriétaire des Alouettes, Nelson Skalbania lui doit une somme importante et il a décidé de procéder à cette saisie pour recouvrer cette somme.

L'avocat représentant Skalbania, Louis Bélanger, avait argumenté avec succès la semaine dernière que la

concession de l'équipe était insaisissable et il veut faire la même preuve dans le cas des contrats des joueurs, des droits de télévision et des marques de commerce.

"La ligue fournira la somme réclamée par M. Berger dans sa poursuite comme garantie en échange des contrats des joueurs," a dit l'avocat de la LCF Allan Hilton.

"Si cette saisie était maintenue, cette somme reviendrait à la ligue, mais si elle

était rejetée, cette somme irait à M. Berger", a poursuivi Hilton.

Berger a déposé cette poursuite pour récupérer la somme de \$280,000 qui lui serait due par Skalbania suite à la vente de l'équipe en 1981.

**Situation compliquée**  
La situation a été compliquée la semaine dernière quand Skalbania a abandonné sa concession à la ligue. Les dirigeants du circuit ont alors accordé une nouvelle concession à Mon-

tréal, concession accordée à Charles Bronfman, qui est également propriétaire des Expos de Montréal.

Les contrats des joueurs des Alouettes, sauf ceux de Vince Ferragamo et de Larry Pfohl ont été accordés à la nouvelle équipe.

Hilton a mentionné pour sa part qu'on devait agir rapidement pour permettre à la nouvelle équipe d'opérer normalement.

## Contrat à Bob Geary

MONTREAL (PC) — Sam Etcheverry, président de la nouvelle équipe de football professionnel à Montréal, a annoncé hier que Bob Geary avait signé un contrat de deux ans avec l'équipe hier à titre d'assistant au directeur-gérant.

Etcheverry, qui veut diriger de près cette nouvelle entreprise, a mentionné qu'il cumulerait les fonctions de président et de directeur-gérant. Geary l'assistera dans toutes les opérations de football.

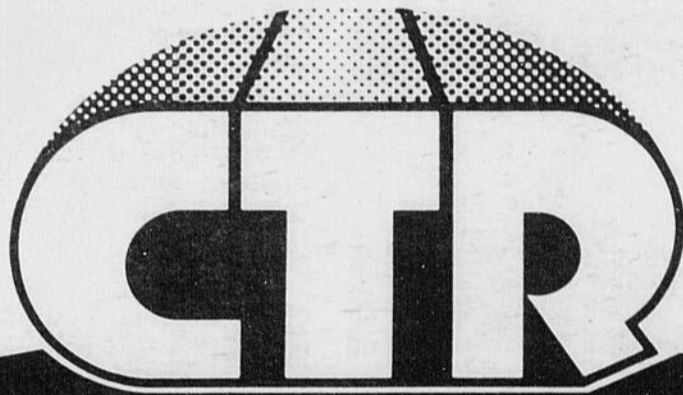
Geary, on s'en souviendra, était sans contrat avec les Alouettes de Montréal depuis le 31 décembre 1981. Il avait cependant poursuivi son travail avec l'équipe, qui a rendu l'âme vendredi dernier.

## Berbick face à Page

CLEVELAND — Le champion canadien des poids lourd, Trevor Berbick, livrera un combat de dix rondes contre l'Américain Greg Page le 11 juin prochain à Las Vegas.

Ce combat préliminaire figure sur la carte du combat de championnat du Conseil mondial de la boxe pour le titre des poids lourd entre Larry Holmes et Gerry Cooney.

Berbick, 28 ans et natif de la Jamaïque, a un dossier de 23 victoires, dont 17 par K.O., deux défaites et un verdict nul. En décembre dernier, il avait pris la mesure de Muhammad Ali et dans un autre combat en 1981.



# LES AUBAINES DE MAI

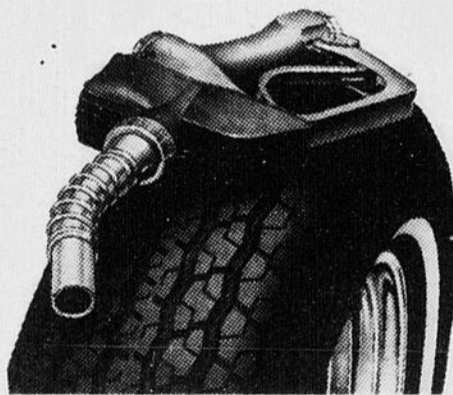
POSE GRATUITE AVEC L'ACHAT D'UNE VALVE.

DAYTON THOROBRED  
**BLUE RIBBON**  
Capacité de charge B - Polyester



DIMENSIONS	PRIX
A78x13	40,95\$
B78x13	42,95\$
C78x14	46,95\$
E78x14	49,95\$
F78x14	50,95\$
G78x14	53,95\$
G78x15	53,95\$
H78x15	58,95\$
L78x15	61,95\$

FIRESTONE  
**721**  
RADIAL CEINTURÉ D'ACIER



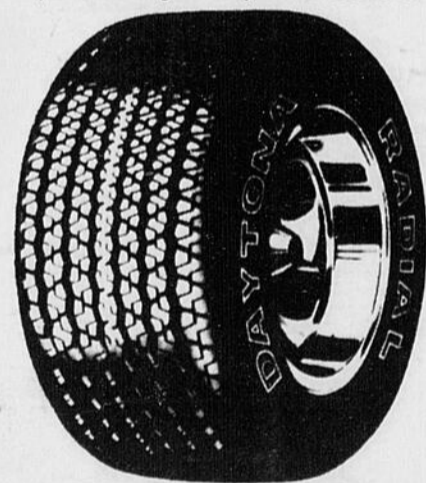
DIMENSIONS	PRIX
P175/80R13	67,95\$
P185/80R13	70,95\$
P185/75R14	76,95\$
P195/75R14	81,95\$
P205/75R14	87,95\$
P205/75R15	91,95\$
P215/75R15	99,95\$
P225/75R15	104,95\$
P235/75R15	108,95\$

FIRESTONE  
**TRAX 12** RADIAL TOUTE SAISON



DIMENSIONS	PRIX
P155/80R13	56,95\$
P165/80R13	59,95\$
P185/80R13	61,95\$
P195/75R14	70,95\$
P205/75R14	74,95\$
P215/75R14	82,95\$
P205/75R15	75,95\$
P215/75R15	82,95\$
P225/75R15	91,95\$

DAYTON  
**DAYTONA RADIAL 60**  
Capacité de charge B - Polyester / fibre de verre



DIMENSIONS	PRIX
P215/60R13	90,95\$
P235/60R14	103,95\$
P245/60R14	115,95\$
P235/60R15	105,95\$
P245/60R15	112,95\$

DAYTON **QUADRA**  
FIABLE ET ÉCONOMIQUE

P155/80R13	51,95\$
P165/80R13	53,95\$
P185/80R13	59,95\$
P185/75R14	64,95\$
P195/75R14	67,95\$
P205/75R14	71,95\$
P215/75R14	75,95\$
P205/75R15	71,95\$
P215/75R15	78,95\$
P225/75R15	81,95\$
P235/75R15	91,95\$

FABRIQUÉ AU QUÉBEC

SERVICE DE PNEUS CTR LTÉE

993 boul. Talbot Chicoutimi, 545-7211  
(Voisin du restaurant McDonald.)

*l'excellence laisse sa marque*



CTR: Alma, Chicoutimi, Jonquière, Ville de la Baie, Ch. Bougainville, Normandin, Roberval, St-Félicien.

# Des effets de sol catastrophiques

DETROIT (AP) — Selon Jackie Stewart, il faudrait éliminer les effets de sol aérodynamiques pour éviter que d'autres pilotes soient tués en course.

Stewart, trois fois champion du monde des conducteurs, était à Detroit pour faire la promotion du Grand Prix de Detroit qui sera couru le 6 juin. Il a mentionné que l'accident qui a coûté la vie au pilote Gordon Smiley samedi dernier à la piste d'Indianapolis n'aurait pas eu lieu il y a quelques années quand les effets de sols étaient moins populaires auprès des constructeurs.

La mort de Smiley est survenue une semaine seulement après celle de Gilles Villeneuve qui s'est tué lors des essais du Grand Prix de Belgique.

Autant les formules Indy que les formules un emploient un châssis construit de telle sorte qu'une succion se fait et que les bolides collent à la piste, particulièrement dans les virages.

"Si nos voulons réduire les risques, nous devons faire quelque chose contre ces effets de sol, a dit Stewart. On pourrait obliger les constructeurs à faire en sorte que le dessous des voitures soit plat pour qu'aucun effet de sol ne soit présent."

"Je crois ferme-



**MORT FRACASSANTE** — Le bolide de Gordon Smiley n'a mis qu'une fraction de seconde à se désintégrer lorsqu'il frappa le mur de la piste d'Indianapolis. Une mort fracassante.

(Laserphoto PA)

ment que nous devons réduire la vitesse dans les virages autant en Formule Un que dans tous les autres domaines du sport".

La Fédération internationale a adopté des mesures visant à réduire les effets de sol, mais ces mesures n'entreront en vigueur que de façon progressive sur une période de trois ans.

On pense que la mort de Villeneuve fera que l'application de ces mesures sera accélérée.

Stewart a mentionné que l'effet de sol empêche les dérapages et permet à la voiture de se conduire plus facilement.

"Mais cela vous donne un faux sentiment de sécurité, a dit Stewart. Quand quelque chose va mal, vous vous retrouvez en plein désastre. Je suis opposé à toute

cette situation qui fait que quand quelque chose va mal, et ces choses-là se produisent, nous nous retrouvons avec un accident fatal. D'avoir un mort à chaque accident c'est mauvais pour le sport, son avenir, sa prospérité."

Stewart a mentionné par exemple que Smiley a probablement commis une erreur bien normale pour un pilote.

"Dans des circonstances normales, il aurait sans doute pu redresser son bolide, a mentionné Stewart. Mais peu de pilotes ont suffisamment d'expérience pour redresser un tel bolide à 200 milles à l'heure. A cette vitesse, la réaction humaine n'a

pas le temps de se produire".

## Soccer

### Il désire baisser les salaires des joueurs

EDMONTON — Le propriétaire des Drillers d'Edmonton, de la ligue nord-américaine de soccer, Peter Pocklington, a demandé à ses joueurs de renoncer à la moitié de leur salaire afin d'éviter la cessation des activités de l'équipe.

Le joueur le mieux rémunéré de la formation avec un salaire annuel de 125 mille dollars, Kay Hasskivi, a déjà refusé de se conformer à la demande de Pocklington. Le contrat de Hasskivi est encore valide pour deux ans.

Pocklington a acheté la franchise des Drillers au prix de trois millions 300 mille dollars en 1979 et il affirme que les Drillers lui ont fait perdre plus de dix millions de dollars depuis ce temps.

Pocklington est également le propriétaire des Oilers d'Edmonton, de la ligue nationale de hockey.

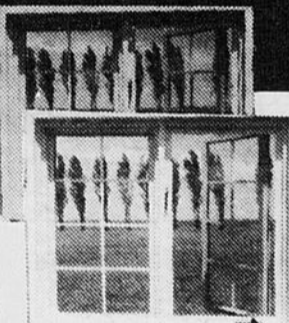
## Découvrez l'environnement ARCON



Mario Boullanne représentant

- Portes-fenêtres (patio)
- Fenêtres panoramiques, combinées, à battants, gullotines.
- Revêtement, gouttières.

**GARANTIE 6 ans**  
Matériaux et Installation



### ARCON CANADA

841, Route 170, Chicoutimi.  
(voisin de Caravane Saguenay)  
Chicoutimi: 545-7240  
Alma: 668-7216

ESTIMATION GRATUITE

# SITUEZ ZIP



INTERNATIONAL

le prêt-à-apporter du meuble design

**GAGNEZ UN DE CES DEUX AMEUBLEMENTS DE PARTERRE**

EN COLLABORATION AVEC "LE QUOTIDIEN"

SITUEZ ZIPAMI  
VIENS CHERCHER  
TON MACARON

1 ATTRIBUE AU SAGUENAY (Larouche à Petit-Saguenay).  
D'UNE VALEUR DE  
**\$495<sup>00</sup>**  
CHACUN

1 ATTRIBUE AU LAC-ST-JEAN (St-Bruno à Dolbeau).  
6 MORCEAUX: table, 4 chaises et parasol.

Marquez d'un X l'endroit où est situé ZIP.

POSTEZ LE COUPON-REPONSE A:  
CONCOURS ZIP  
LE QUOTIDIEN  
1051, BOUL. TALBOT  
CHICOUTIMI

NOM: \_\_\_\_\_  
ADRESSE: \_\_\_\_\_  
TEL: \_\_\_\_\_

# TEXACO LOTO/MOBILE



## Venez tenter votre chance!

Des voyages en Floride!  
Des chaînes stéréo Nikko!  
Des prix en argent!

15%  
2-10

Le détaillant Texaco participant de votre quartier



Nordair! Des chaînes stéréo Nikko, un plaisir pour les

méomanes! Et beaucoup, beaucoup de prix instantanés en argent! Passez donc dès aujourd'hui chez votre détaillant Texaco participant. Il vous donnera tous les détails et votre billet de la Loto-mobile. Participez souvent!



Texaco s'y connaît!

## Gain de Nicklaus Grâce à son fils Steve

FORT WORTH (AP) — Le montant que touchera Steve Nicklaus à titre de cadet, suite à la victoire de son père Jack qui lui a rapporté \$63,000 dimanche au Tournoi Colonial, demeurera un secret de famille.

Mais, sans le travail de son fils, Jack Nicklaus n'aurait sans doute pas remporté sa première victoire sur le parcours que l'on surnomme les Allées de Hogan.

"Steve m'a vraiment aidé sur les verts, a mentionné Jack Nicklaus après sa première victoire en deux ans et son premier triomphe en 10 tentatives sur le parcours rendu célèbre par Ben Hogan. Très souvent, il avait raison sur les verts. En fait, nous n'avons eu aucun désaccord en 72 trous et cela est un record. Il touchera une somme importante, mais le montant reste à négocier."

Nicklaus a remis une carte de 67 en quatrième ronde pour l'emporter par trois coups sur Andy North. Il en était à sa 69e victoire sur le circuit américain.

Il admet qu'il n'est plus capable de lire les verts comme avant, mais il ne s'en fait pas tant et aussi longtemps qu'il aura une bonne paire de yeux pour le guider.

Steve, qui porte les couleurs de l'équipe de football de l'université Florida State, est, selon son père, excellent sur les verts et Nicklaus le laisse décider sur les verts.

### Lentilles cornéennes

"Deux fois je n'ai pas écouté ses conseils dimanche et il avait raison chaque fois", a dit Nicklaus, qui a porté des lentilles cornéennes il y a trois ans, mais qui les a abandonnées après quelque temps.

"J'avais des difficultés à bien lire les verts et je ne voyais pas très bien la balle, a dit Nicklaus. Un jour, je pensais avoir perdu mes lentilles et je me suis aperçu que je les portais toujours trois jours plus tard".

"Ce fut véritablement une mauvaise expérience. Il a fallu que je les abandonne. Ma vision est toujours excellente de l'oeil gauche, tandis qu'elle est de 20-40 de l'oeil droit. Les lentilles étaient parfaites pour voir de loin, mais j'avais de la difficulté à bien voir les aiguilles de ma montre".

Par ailleurs, Nicklaus se prépare à agir comme cade lui-même. Un autre de ses fils, Jackie, tentera de se qualifier pour l'Omnium des Etats-Unis et c'est Jack Nicklaus qui portera son sac.

## Autre trophée à Gretzky

TORONTO — Le brillant centre des Oilers d'Edmonton, Wayne Gretzky, recevra le trophée Lester B. Pearson pour la saison 1981-82.

Le gagnant de cet

honneur est désigné à la suite d'un scrutin tenu chez les joueurs de la Ligue nationale et il est remis au joueur ayant le plus contribué à la cause du hockey durant la

saison. Le directeur exécutif de l'Association des joueurs, Alain Eagleson, a précisé que Gretzky avait été élu avec la plus large majorité jamais en-

registré dans ce scrutin.

Bryan Trottier, des Islanders de New York, est arrivé au deuxième rang, Rick Middleton, des Bruins de Boston, au

troisième, et Denis Maruk, des Capitals de Washington, a pris le quatrième échelon de ce vote.

Le cerbère Mike Liut, avait gagné l'an dernier.

**L'OPÉRATION SOLEIL**

**1/3 DE RABAIS**

**COMPLETS D'ÉTÉ ÉPARGNEZ 70\$**

Voyez notre belle collection de complets d'été avec gilet. Ils sont offerts dans une variété de modèles dernier cri, en mélanges saisonniers de laine et polyester, très confortables. Choix de tissus unis ou rayés, dans les tons estivaux de bleu, brun et gris. Procurez-vous un complet au prix le plus avantageux de la saison.

**129<sup>99</sup>**

**TIP TOP**

Payez moins pour paraître mieux.

**CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME**

### PREVOST & GIRARD

AVOCATS

Gilles Prévost, B.A., LL.L.  
Carol Girard, D.E.C., LL.L.

901, boulevard Talbot  
(Edifice Place du Fjord)

CHICOUTIMI — 543-0725

### MOTEL



954, ROUTE 170

JONQUIERE

548-8265

APPELS SANS FRAIS

1-800-463-5163

★★★★



**AUTOGARE IRVING**  
**PLACE RACINE**

400, rue du Havre,  
Chicoutimi, G7H 1N4  
Tél.: 543-4111



opéré par Labrecque & Villeneuve Inc.

Chez IRVING on travaille pour vous!

Spécialité: balancement électronique

• FREINS • SUSPENSION • REPARATION ET ENTRETIEN DE L'AIR  
CLIMATISE AUTOMOBILE • MISE AU POINT ELECTRONIQUE •  
ENTRETIEN MECANIQUE

Un beau gain

Oliver: deux points produits

# Rogers magistral

MONTREAL (PC) - Le lanceur droitier Steve Rogers a limité les Braves d'Atlanta à deux coups sûrs et les Expos de Montréal ont gagné 4-0 devant 20,107 spectateurs, hier soir au Stade olympique.

Il s'agissait de la cinquième victoire de Rogers cette saison, en huit décisions. Il a retiré huit frappeurs des Braves sur des prises et a accordé deux buts sur balles. Bob Walk (4-3) a écopé du revers.

En attaque, Al Oliver a produit deux points à l'aide d'un triple en troisième manche, Warren Cromartie a fait marquer le troisième point à l'aide d'un simple, en sixième, et Blackwell a fait compter le dernier avec un double, en huitième. Au total, les Expos ont frappé 11 coups sûrs.

Cette histoire de protêts à malheureusement assombri la performance de Rogers, l'as lanceur des Expos, qui a vu sa moyenne de points mérités descendre à 1.66. Rogers dominait déjà la Ligue nationale avec une fiche de 1.93, avant le match d'hier.

Il en était à sa septième victoire en huit décisions contre les Braves (sept matches complets consécutifs) et il présente maintenant une moyenne de 1.10 points mérités contre eux, en carrière.

"Je suis sûr que les Braves voulaient briser mon rythme en agissant de la sorte. Mais vous avez remarqué que cela ne m'a pas tellement affecté."

Mais alors, quels étaient donc ces lancers que les frappeurs des Braves redoutaient tant?

"J'ai lancé des balles à effet, principalement des glissantes, et à la fin de la rencontre, lorsque j'ai perdu un peu de puissance, j'ai lancé des balles tom-

bantes. C'est un vieux truc que m'avait refilé Gene Mauch (ancien gérant des Expos)."

Quant à la substance étrangère trouvée dans son gant, Rogers a dit: "Je mets régulièrement de l'huile sur

mon gant pour rendre le cuir plus souple. Je crois qu'il y avait aussi un peu de poussière dans le coin du gant, ce qui a probablement donné lieu de croire que j'utilisais un produit quelconque. Je n'ai jamais

lancé de balles mouillées au cours de ma carrière, ou plutôt si... une fois, à mes débuts dans le baseball majeur. J'avais failli m'arracher l'ongle de l'index et j'ai alors juré de ne plus recommencer."

"Il n'y a pas un frappeur droitier dans le baseball majeur qui peut toucher solidement la balle glissante de Steve, lorsqu'elle est à point, a tranché le premier-but Al Oliver. Lorsque vous lui donnez deux points d'avance, vous avez de bonnes

chances de gagner le match", a-t-il ajouté, en faisant allusion à son triple de deux points, réussi en troisième manche.

"(Terry) Francona a obtenu trois gros coups sûrs et son meilleur coup du match a probablement celui où il a été retiré (coup en flèche au deuxième but en septième manche). Cromartie aussi a eu une bonne soirée (2 en 4, un point produit) et Blackwell a été superbe derrière le marbre", a-t-il avoué.



Steve Rogers... a connu un autre fort match, hier soir, face aux Braves d'Atlanta. En blanchissant ces derniers, Rogers a baissé sa moyenne de points mérités à 1.66 par rencontre l'une des plus intéressantes pour un artilleur partant dans les majeures cette saison.

(Photolaser PC)

## Joe Torre lève un protêt mais Fanning riposte

MONTREAL (PC) - Le gérant Joe Torre soupçonnait le lanceur Steve Rogers de mettre une substance étrangère sur les balles qu'il lançait hier soir. Que le geste de Torre ait été fondé ou qu'il ait servi à déconcentrer Rogers, rien n'empêche que ce dernier a limité les Braves d'Atlanta à deux coups sûrs et a contribué à un gain de 4-0 des Expos de Montréal.

"Les balles de Rogers bougeaient énormément et nous avons pensé qu'il pouvait mettre une matière quelconque sur la balle. Nous avons pris un risque et la vérification de l'officiel (Bob Engel) a démontré que nous avons raison, puisqu'il a découvert de la résine dans le gant de Rogers", a dit Torre pour expliquer la raison qui l'avait poussé à jouer la rencontre sous protêt, au début de la sixième manche.

Or le règlement dit qu'une substance étrangère trouvée sur un lanceur doit conduire à l'expulsion immédiate du

joueur. Toutefois, les arbitres ont expliqué à Torre que la résine se trouvait là accidentellement puisque les joueurs en font abondamment usage. De plus, ils ont déclaré que le protêt de Torre n'avait été déposé qu'à la manche suivant la vérification du gant.

"C'est ce qu'ils ont dit, mais il n'y a rien dans le règlement qui dit que le geste ne doit pas être condamné s'il est accidentel".

Fait inusité, les Expos ont décidé de jouer le match sous protêt eux aussi, immédiatement après qu'il eut été annoncé que les Braves agissaient ainsi.

"L'officiel est venu dans notre abri pour savoir comment il pouvait aviser le marqueur officiel que les Braves jouaient le match sous protêt, a déclaré le gérant des Expos, Jim Fanning. J'ai alors décidé de déposer un protêt moi aussi, parce que nous avions remarqué que Walk portait un morceau de ruban adhésif au pouce de la main droite."

### Des changements

## "Cro" frappe sixième

MONTREAL (PC) - Dans le but de secouer une offensive souffrant trop souvent d'anémie, le gérant des Expos de Montréal, Jim Fanning, a effectué un autre changement au sein de son rôle des frappeurs en donnant le deuxième rang à Terry Francona et en mutant Warren Cromartie au sixième rang.

Fanning a justifié ce changement en disant que le deuxième frappeur de l'alignement devait faire preuve de discipline, qualité que Cromartie ne possédait pas ces derniers temps.

"Cromartie est beaucoup trop impatient au bâton, parce qu'il veut obtenir des coups sûrs à tout prix. Nous avons besoin d'un deuxième frappeur patient, qui permettra à (Tim) Raines de voler et nous croyons que Francona peut faire le travail."

Fanning a donné l'exemple de Juan Bonilla, le deuxième

frappeur des Padres de San Diego, qui a permis à Alan Wiggins (le premier frappeur) de voler à quatre reprises contre les lanceurs des Expos au cours de la fin de semaine.

"Bonilla attendait que Wiggins volé avant de s'élaner fermement. Ça prend un gars patient, qui peut frapper avec deux prises contre lui, qui peut déposer l'amorti-sacrifice, qui peut frapper derrière le coureur et qui peut se rendre sur les buts avec régularité. Cette dernière qualité est importante, parce que si le premier frappeur est retiré, le deuxième devient en quelque sorte le premier, celui qui doit se rendre sur les buts.

"Francona possède toutes ces qualités en plus d'avoir celle de bien courir sur les buts, a souligné le gérant de la formation montréalaise. Les mauvaises performances de nos coureurs sur les sentiers

nous ont aussi coûté quelques victoires depuis le début de l'année."

Fanning a dit avoir eu un long entretien avec Felipe Alou, le gérant du club-école des Expos à Wichita, au cours de la journée d'hier, avant de prendre sa décision.

"Felipe m'a beaucoup parlé de Francona en tant que deuxième frappeur. C'est une position qu'il connaît bien parce qu'il l'a occupée en de nombreuses occasions au cours de sa carrière."

Toutefois, malgré tous les bons mots à l'endroit de Francona, Fanning a refusé de dire que ce changement en était un de longue durée. "Je ne voudrais pas faire une telle affirmation et ensuite être obligé de vous dire, mercredi par exemple, que nous avons changé d'idée. J'aime mieux voir les résultats avant de me prononcer."



Atlanta 0

	AB	P	CS	PP
Butler, cc	4	0	0	0
Camp, l	0	0	0	0
Hubbard, 2b	4	0	0	0
Washington, cd	3	0	0	0
Murphy, cg	4	0	0	0
Horner, 3b	4	0	1	0
Chambliss, 1b	2	0	0	0
Pocoroba, r	3	0	0	0
Ramirez, ac	3	0	0	0
Walk, l	2	0	0	0
K. Smith, cg	1	0	1	0
<b>Total</b>	<b>30</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>

Atlanta	000	000	000-0
Montréal	002	001	01x-4
E- Horner, Raines, Washington, Dr-Atlanta			
2. LSB- Atlanta 5, Montréal 8. 2B- Rogers, Blackwell. 3B- Oliver. BV- Horner, Wallach.			
Atlanta	ML	CS	P
Walk P, 4-3	7	8	3



Montréal 4

	AB	P	CS	PP
Raines, 2b	4	0	0	0
Francona, cg	4	1	3	0
Dawson, cc	4	2	1	0
Oliver, 1b	4	0	1	2
Norman, cf	0	0	0	0
Wallach, 3b	3	1	2	0
Cromartie, cd	4	0	2	1
Blackwell, r	3	0	1	1
Speier, ac	3	0	0	0
Rogers, l	4	0	1	0
<b>Total</b>	<b>33</b>	<b>4</b>	<b>11</b>	<b>4</b>

Camp	1	3	1	1	0
Montréal	9	2	0	0	2
Temps: 2:28.					
Ass.: 20,107.					



**COMMANDITAIRE OFFICIEL** — Le président de Sécral, Douglas Ritchie, a fait plusieurs heureux hier en annonçant que sa compagnie s'impliquait à fond dans les Jeux du Canada de 1983.

(Photo Réal Tremblay)

Jeux du Canada

## Alcan injecte \$100,000

par Pierre Fellice

**JONQUIERE** — La Société d'électrolyse et de chimie Alcan est devenue hier le premier commanditaire officiel de la Société des Jeux d'hiver du Canada 1983 au Saguenay-Lac-Saint-Jean, en y allant d'une injection financière de \$100,000 effaçant du même coup 10% du programme d'autofinancement des "Amis des jeux" dont l'objectif se situe à \$1 million.

C'est le jeune président de Sécral, monsieur Douglas Ritchie, qui a lui-même présenté la première tranche (\$50,000) de cette subvention, au cours d'une conférence de presse au Manoir du Saguenay de Jonquière, en déclarant qu'il était tout à fait naturel qu'Alcan s'associe de façon tangible à la tenue de ces jeux.

"Nous sommes en effet fiers de notre présence comme employeur important dans les quatre villes où se dérouleront les Jeux du Canada. De plus, je suis également fier de savoir que des centaines de nos employés participeront à cette grande manifestation sportive à titre de bénévoles", mentionnait alors le président.

Puis en souhaitant tout le succès voulu aux maires des quatre municipalités ainsi qu'au comité organisateur, monsieur Ritchie devait préciser: "Vous le savez tous, nous sommes en plein coeur d'une grave récession. Dans les temps difficiles comme ceux que nous traversons, il faut absolument qu'une entreprise comme la nôtre soit très sélective dans le choix des projets communautaires qu'elle décide d'appuyer. A ce sujet, je puis vous affirmer que la décision de participer activement à la tenue des Jeux du Canada a fait l'unanimité de tous mes collègues du conseil de direction de Sécral".

Quant au président de la Société des Jeux d'hiver du Canada, monsieur Roland Gauthier, il devait souligner que la presque totalité des sommes injectées par Alcan servira à l'achat d'équipements sportifs. "L'apport d'Alcan permettra d'améliorer substantiellement la qualité et le nombre d'équipements sportifs dont hériteront les quatre villes hôtes après la présentation des Jeux du Canada", devait conclure Roland Gauthier.

# Benoît Gagné à la présidence du junior B

par Serge Emond

**ALMA** — Depuis quelques semaines, la succession de Clément Lavoie à la présidence de la Ligue junior régionale de hockey posait un sérieux point d'interrogation. Personne ne semblait intéressé à accepter le relais de celui qui a coiffé l'exécutif du circuit pendant quatre ans.

La situation s'est corrigée, hier soir, lors de l'assemblée annuelle présentée à Alma. Après avoir tâté le pouls de plusieurs formations samedi dernier, Benoît Gagné a choisi de relever le défi. Il a été élu par acclamation à la présidence du circuit junior B.

Celui-ci n'aura pas l'occasion de s'asseoir bien longtemps sur ses lauriers. Déjà, il doit tourner son attention vers le National de La Baie dont le retour est plus qu'incertain.

"La situation du National est le point auquel je devrai m'attaquer dès demain matin, a mentionné le nouveau président, quelques minutes après son élection. Avant de dire qu'ils ne seront pas de retour, il y a encore des efforts à faire."

"Depuis quelques semaines, je pensais à relever le défi du junior B. J'attendais de voir ce qui allait se produire au niveau des candidatures."

Benoît Gagné laisse donc la vice-présidence des Saguenéens de Chicoutimi pour consacrer son temps à tous les domaines du circuit junior B. Il estime que son expérience avec la formation chicoutimienne ne pourra que lui être utile dans ses nouvelles fonctions.

"Avec les Saguenéens, j'ai connu une expérience très enrichissante. Elle me servira certainement. Je connais les problèmes que peut rencontrer un club. Je sais que ce n'est pas facile d'opérer une franchise de hockey."

"Il y a certainement des points à améliorer, des formules à rajouter dans la ligue. Legala du joueur de distinction en est un. Mais, avec des gars comme Réjean Delisle, Roland Courtemanche, Jean-Paul Tremblay et Alfred Tardif, nous allons essayer de faire de la 30e année de la ligue, la plus belle", a ajouté Gagné.

A propos de Réjean Delisle, il a hérité de la vice-présidence du secteur Saguenay, lors de l'assemblée d'hier. Il a, lui aussi, été élu par acclamation.



Benoît Gagné... succède à Clément Lavoie à la présidence de la Ligue junior B régionale.

## Pas de limite aux joueurs de 20 ans

**ALMA (SE)** — Les dirigeants de la Ligue junior régionale de hockey ont apporté quelques modifications à leurs règlements, hier, lors de leur assemblée de fin de saison. La plus importante est sans doute celle qui touche les joueurs de 20 ans.

A ce niveau, le circuit junior régional a décidé de rentrer dans les rangs et de suivre les règlements de la Fédération provinciale de hockey sur glace. Cela signifie qu'une formation pourra compter sur un nombre illimité de joueurs de 20 ans. La limite de trois disparaît.

Les responsables des équipes ont également accepté une recommandation de leur exécutif, visant à réduire à 42 le nombre de matches en saison régulière. Cela s'applique, que le National soit de retour ou non. La campagne 1982-83 sera également marquée par le re-

tour à un calendrier équilibré et à la disparition des deux divisions.

• Roland Courtemanche a été reporté à la vice-présidence du secteur Lac-Saint-Jean. Il a été élu par acclamation à un deuxième mandat...

• Les autres dirigeants du circuit seront nommés lors d'une prochaine réunion de l'exécutif...

• Le nouveau vice-président du secteur Saguenay, Réjean Delisle, a principalement oeuvré au niveau midget au cours des dernières années. Il a notamment présidé le circuit midget Sag-Lac...

• Les joueurs du circuit régional, comme ceux de toutes les autres ligues d'ailleurs, devront porter une visière protectrice, l'an prochain. Le président Benoît Gagné estime que cette modification devra être acceptée d'une façon positive par les divers clubs...

### Index Sport ...



**Les Islanders, une dynastie**

Page 29

**Berger veut ses sous**

Page 35

**Des courses meurtrières**

Page 36

**Festival de la Ouananiche A DESBIENS**  
14 au 23 mai  
Vos agents  
Laval & Jean-Hugues Tremblay

# MISE AU POINT:

LA CORPORATION DES CGA RÉTABLIT LES FAITS  
DANS LE DOSSIER DES PROFESSIONS COMPTABLES

## L'OFFRE DE L'ORDRE DES C.A. A ÉTÉ REJETÉE

PAR LA CORPORATION PROFESSIONNELLE  
DES C.G.A. DU QUÉBEC DÈS 1979  
ET ELLE L'EST TOUJOURS!

Seule la Corporation professionnelle des C.G.A. du Québec représente l'ensemble de ses 3150 membres et des 4800 étudiants inscrits à son programme de formation.

L'offre de l'Ordre des C.A. n'a été acceptée que par **27** membres dans le cadre d'une assemblée générale du Syndicat des C.G.A. de la pratique privée.

Ce groupe ne réunit que **10%** des membres directement impliqués et ne représente que **3%** de l'ensemble des C.G.A. du Québec.

Dès le 16 novembre 1979, la Corporation des C.G.A. a rejeté l'offre de l'Ordre des C.A. entre autres pour les raisons suivantes:

- les C.A. auraient voulu s'arroger le **monopole de la comptabilité publique** en élargissant leur champ exclusif par le biais d'une définition inacceptable;
- conséquence directe de ce monopole, le public utilisateur aurait été **brimé dans son choix** de faire appel à l'une ou l'autre des catégories d'experts-comptables;
- rien dans cette offre n'aurait renforcé la **protection du public**, ce qui constitue la principale raison d'être d'une corporation professionnelle;
- l'offre aurait finalement abrogé **des droits de pratique importants** détenus par tous les C.G.A. en comptabilité publique et en vérification;
- l'offre n'aurait pas éliminé dans le public la **confusion** quant aux droits de pratique respectifs des membres des différentes corporations.

En 1980, dans un Avis transmis au Ministre responsable, c'était au tour de l'Office des professions de **rejeter l'offre de l'Ordre des C.A.** Loin de vouloir sanctionner l'élargissement du monopole des C.A. en matière de comptabilité publique, l'Office proposait bien au contraire de réglementer **seulement** le champ de la vérification publique. De plus, l'Office des professions proposait la création d'un Bureau d'émission de permis de vérificateur accessible aux experts-comptables qualifiés qui en auraient fait la demande, indépendamment qu'ils aient été C.G.A. ou C.A. L'Office plaçait donc les C.G.A. et les C.A. **sur un pied d'égalité.**

En 1981 et 1982, le dénouement de procès intentés par l'Ordre des C.A. contre des C.G.A. de la pratique privée a confirmé tant en Cour d'appel du Québec qu'en Cour suprême du Canada **le droit incontestable à tous les C.G.A. d'exercer la comptabilité industrielle et commerciale de façon publique.** Malgré les jugements rendus en faveur des C.G.A., comment peut-on revenir sur une même offre qui a pour effet d'annuler les droits acquis de 3150 C.G.A.? Qui a intérêt à le faire?

Pour la Corporation professionnelle des C.G.A., **l'obtention de droits égaux** pour ses membres constitue la solution la plus souhaitable.

Cette solution est susceptible de régler le problème de la comptabilité au Québec car elle ne brime personne tout en donnant aux professionnels qui ont une compétence équivalente des droits égaux, **pour une meilleure protection du public.**

Le seul mérite de l'offre de l'Ordre des C.A., c'est de reconnaître explicitement **la compétence et l'équivalence des C.G.A.** comme nous le proclamons depuis longtemps.



La Corporation professionnelle  
des comptables généraux licenciés du Québec